

*Mareli Systems*



## CATALOGUE



# Mareli Systems



**BG** “Марели системс” ЕООД е с основен предмет на дейност производство на водогрейни котли, пелетни камини, пелетни горелки, термопомпи и конвектори. Целта на нашата компания е да предоставим на клиентите висококачествени продукти на достъпни цени. Следвайки пазарните тенденции, ние сме в състояние да предложим оптимални и ефективни решения за отопление и комфорт. Благодарение на това, както и на постоянния професионализъм на нашия екип вече успешно продаваме в повече от 18 държави.

**ENG** Mareli Systems Ltd. is an expert in the manufacture and distribution of boilers, pellet stoves and pellet burner, heat pumps and fan-coils. The aim of our company is to provide our customers with high quality products at affordable prices. Following market trends, we are able to offer optimal and efficient solutions for heating and comfort. Thanks to this, as well as the constant professionalism of our team, we are already successfully selling in more than 18 countries.

**FR** Mareli Systems Ltd. a pour activité principale la fabrication de chaudières à eau chaude, des poêles à pellets, des brûleurs à pellets, des pompes à chaleur et convectiveurs. Le but de notre entreprise est de fournir à nos clients des produits de haute qualité à des prix abordables. Suivant les tendances du marché, nous sommes en mesure d'offrir des solutions optimales et efficaces pour le chauffage et le confort. Grâce à cela, ainsi qu'au professionnalisme constant de notre équipe, nous vendons déjà avec succès dans plus de 18 pays.

**IT** Mareli Systems Ltd. è un esperto nella fabbricazione e distribuzione di caldaie, stufe a pellet e bruciatore a pellet, pompe di calore e ventilatori di fan-bobine. L'obiettivo della nostra azienda è fornire ai nostri clienti prodotti di alta qualità a prezzi convenienti. Seguendo le tendenze del mercato, siamo in grado di offrire soluzioni ottimali ed efficienti per il riscaldamento e il comfort. Grazie a questo, oltre alla professionalità del nostro team, stiamo già vendendo con successo in oltre 18 paesi.

**DE** Mareli Systems Ltd. ist ein Experte für die Herstellung und Verteilung von Kesseln, Pelletöfen und Pelletbrennern, Wärmepumpen und Lüfter-Coils-Beatmungsgeräten. Das Ziel unseres Unternehmens ist es, unseren Kunden qualitativ hochwertige Produkte zu erschwinglichen Preisen anzubieten. Entsprechend den Markt-trends können wir optimale und effiziente Lösungen für Heizung und Komfort anbieten. Dank dieser und der ständigen Professionalität unseres Teams verkaufen wir bereits erfolgreich in mehr als 18 Ländern.

# Mareli Systems

Вярваме, че ефективното отопление трябва да бъде достъпно за всички. Тази идея е в основата на това, което правим в "Марели системс" ЕООД . Ние се стараем да произведем качествени продукти, като в същото време се опитваме да поддържаме достъпни цени, благодарение на които всеки може да превърне мечтата си в реалност. Ние от "Марели системс" ЕООД разполагаме с пълната гама от високоефективни екологични продукти - пелетни камини, пелетни котли и пелетни горелки, термопомпи и конвектори.

През последните 14 години от нашата дейност натрупахме опит и знаем как да го прилагаме в разработването на нови продукти и дизайни. Разполагаме с високотехнологични машини, които гарантират серийност и прецизност. Ние правим нашите продукти така, че използването им от клиентите да бъде възможно най-лесно. Целта ни е постоянно да се развиваме с непрекъснато нарастващото търсене на ефективно и екологично отопление. Горди сме, че сме българска компания и всеки продукт, който ни е нужен, гарантирано е произведен в България.

Устойчивостта и опазването на околната среда са теми, които приемаме много сериозно. Всички наши продукти са редовно тествани и отговарят на най-високия международен стандарт по отношение на отделените емисии в околната среда. Класът на енергийна ефективност на продуктите ни варира от A + до A +++.

Целта на нашата компания е да предоставим на клиентите висококачествени продукти на достъпни цени. Следвайки пазарните тенденции, ние сме в състояние да предложим оптимални и ефективни решения за отопление и комфорт. Благодарение на това, както и на постоянния професионализъм на нашия екип вече успешно продаваме в повече от 18 държави.

We believe that efficient heating must be accessible to all. This idea is at the heart of what we do at Mareli Systems Ltd. We strive to produce quality products, while at the same time trying to maintain affordable prices, so that everyone can make their dream a reality.

We at Mareli Systems Ltd. have a complete range of high-performance eco-friendly products - pellet stoves, pellet boilers and pellet burners, heat pumps and fan-coils.

During the last 14 years of our activity we have gained experience and know how to apply it in the development of new products and designs. We have high-tech machines that guarantee repeatability and precision. We make our products as easy as possible for our customers to use. Our goal is to constantly evolve with the ever-increasing demand for efficient and environmentally friendly heating. We are proud to be a Bulgarian company and every product we make is guaranteed to be "Made in Bulgaria".

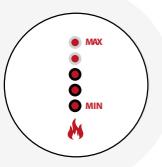
Quality and environmental protection are topics we take very seriously. All our products are regularly tested and meet the highest international standards for emissions. The energy efficiency of our products ranges from A + to A +++.

The aim of our company is to provide customers with high quality products at affordable prices. Following market trends, we are able to offer optimal and cost-effective efficient heating solutions. Thanks to this and the continued professionalism of our team, we have already been able to successfully sell our products in more than 18 countries.



# TECHNOLOGY

ТЕХНОЛОГИЯ / TECHNOLOGIE / TECNOLOGIA / TECHNOLOGIE.



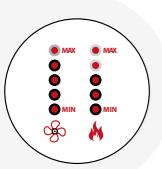
- Автоматично управление на горенето
- Automatic combustion management
- Gestion automatique de la combustion
- Automatisches Verbrennungsmanagement
- Gestione automatica della combustione



- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Every product is tested in the factory
- Chaque produit est testé en usine
- Jedes Produkt wird in der Fabrik getestet
- Ogni prodotto testato in fabbrica



- Възстановяване на фабричните настройки
- Factory reset program
- Réinitialisation de programme d'usine
- Werksrücksetzprogramm
- Programma di ripristino impostazioni di fabbrica



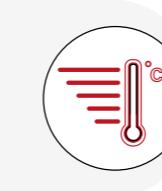
- Независимо управление на вентилаторите за отопление и горене
- Independent management of the heating and combustion fans
- Gestion indépendante des ventilateurs de chauffage et de combustion
- Unabhängiges Management der Heizungs- und Verbrennung Ventilatoren
- Gestione indipendente dei ventilatori di riscaldamento e di combustione



Техническите характеристики трябва да бъдат проверени за всеки отделен продукт / The technical characteristics must be verified for each individual product / Les caractéristiques techniques sont vérifiées pour chaque appareil / Le caratteristiche tecniche vanno verificate per ogni singolo prodotto / Die technischen Eigenschaften sind für jedes einzelne Produkt zu prüfen.



- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Presence of safeties for key components
- Présence de sécurités pour les composantes clés
- Vorhandensein von Sicherheiten für Schlüsselkomponenten
- Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave



- Контрол на температурата в помещението
- Room Temperature Control
- Contrôle de la température ambiante
- Raumtemperaturregelung
- Controllo della temperatura ambientale



- Лесна периодична поддръжка
- Simple periodic maintenance
- Entretien périodique facile
- Einfache regelmäßige Wartung
- Manutenzione periodica facilitata



- Програмиране на работното време
- Work time programming
- Programmation du temps de travail
- Arbeitszeitprogrammierung
- Cronometro

# CERTIFICATES

СЕРТИФИКАТИ / CERTIFICATS / CERTIFICATI / ZERTIFIKATE /

## EN 14785

Европейски стандарт за отопителни уреди за жилищни помещения, работещи с дървесни пелети.  
European reference standard for residential space heating appliances fired by wood pellets.  
Norme européenne de référence pour les appareils de chauffage domestique utilisant des granulés de bois.  
Norma Europea di riferimento per apparecchi per il riscaldamento di spazi residenziali alimentati a pellet di legno.  
Europäische Bezugsnorm für Raumheizer zur Verfeuerung von Holzpellets.



Италианска наредба за издаване на сертификати за околната среда на битови отопителни уреди на твърди горива от биомаса (Класификация от 1 до 5 звезди).  
Italian Regulation for the Environmental Certificate release of domestic solid fuels biomass room heaters (Classification from 1 up to 5 stars).  
Règlement italien concernant l'obtention du certificat environnemental pour les générateurs de chaleur alimentés par de la biomasse combustible solide (classification de 1 à 5 étoiles).  
Regolamento Italiano per il rilascio del certificato ambientale per i generatori di calore alimentati a biomassa combustibili solide (classificazione da 1 a 5 stelle).  
Italienische Regelung für die Erteilung des Umweltzertifikats für Wärmeerzeuger, die mit fester brennbarer Biomasse betrieben werden (Klassifizierung von 1 bis 5 Sternen).

## EN 303-5

Европейски референтен стандарт за отопителни котли на твърди горива.  
European reference standard for heating boilers for solid fuels.  
Norme européenne relative aux chaudières à combustible solide.  
Norma Europea di riferimento per le caldaie a combustibile solido.  
Europäische Bezugsnorm für Heizkessel für feste Brennstoffe.



Регистрация, издадена от германската Федерална служба за икономика и контрол за насърчаване на ефективното използване на енергия от биомаса.  
Registration issued by the German Federal Office for Economics and Export Control to promote the efficient use of biomass energy.  
Inscription délivrée par l'Office fédéral allemand de l'économie et du contrôle des exportations pour la promotion d'une utilisation efficace de l'énergie de la biomasse.  
Registrazione rilasciata dall'Ufficio federale tedesco per l'economia e il controllo delle esportazioni per la promozione di un uso efficiente dell'energia della biomassa.  
Registrierung vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle zur Förderung der effizienten Nutzung von Energie aus Biomasse.

## BlmSchV 2

Немски разпоредби за контрол на емисии.  
German regulations on controlling emissions.  
Règlement allemand pour la limitation des émissions.  
Regolamento Tedesco per il contenimento delle emissioni.  
Deutsche Verordnung über die Einschränkung der Emissionen.

## Ecodesign

Европейско сертифициране, определящо насоките за екопроектиране за продукти от биомаса.  
European certification defining the ecodesign guidelines for biomass products.  
Certification européenne qui définit les lignes directrices pour l'éco-conception de produits pour le chauffage à la biomasse.  
Certificazione europea che definisce le direttive per la progettazione ecocompatibile dei prodotti a biomassa.  
Europäische Zertifizierung, die die Richtlinien für das Ökodesign von Biomasseprodukten festsetzt.



Aria Pulita, италианска доброволна сертификация за качество на отопителните системи на дървесна биомаса (Класификация от 1 до 5 звезди според параметрите на DM186 / 2017).  
Aria Pulita, the Italian voluntary quality certification for wood biomass heating systems (Classification from 1 up to 5 stars according to the parameters of the DM186/2017).  
Aria Pulita, la certification volontaire ita-lienne pour la qualité des systèmes de chauffage à biomasses ligneuses (classification de 1 à 5 étoiles avec les mêmes paramètres du DM186/2017).  
Aria Pulita, la certificazione volontaria italiana per la qualità dei sistemi di riscaldamento a biomasse legnose (classificazione da 1 a 5 stelle con i medesimi parametri del DM186/2017).



Знак за съответствие с европейските стандарти.  
Mark of conformity to European standards.  
Label de conformité aux normes européennes.  
Marchio di conformità alle norme Europee.  
Konformitätszeichen europäische Normen.



Conto Termico 2.0 е програма за стимулиране на италианския пазар, която подкрепя приемането на технологии за енергийна ефективност за физически лица и обществени сгради.  
Conto Termico 2.0 is an incentive program for the Italian market that supports the adoption of energy efficiency technologies for individuals and public buildings.  
Conto Termico 2.0 est un programme d'incitation destiné au marché italien qui soutient l'adoption de technologies d'efficacité énergétique pour les particuliers et les bâtiments publics.  
Conto Termico 2.0 è un programma di incentivazione per il mercato italiano che supporta l'adozione di tecnologie Conto Termico 2.0 ist ein Anreizprogramm für den italienischen Markt, das die Einführung von Energieeffizienztechnologien für Privatpersonen und öffentliche Gebäude unterstützt.



Новата търговска марка на Mareli Systems.  
The new brand of Mareli Systems.  
La nouvelle marque de Mareli Systems.  
Il nuovo marchio di Mareli Systems.  
Die neue Marke von Mareli Systems.



ISO 9001 е международният стандарт за система за управление на качеството.  
ISO 9001 is the international standard for a quality management system.  
ISO 9001 est la norme internationale pour un système de gestion de la qualité.  
ISO 9001 è lo standard internazionale per un sistema di gestione della qualità.  
ISO 9001 ist die internationale Norm für ein Qualitätsmanagementsystem.

# SUMMARY

СЪДЪРЖАНИЕ / SUMMARY / ZUSAMMENFASSUNG / SOMMARIO



## HYDRO STOVES

	<b>PRIMAVERA</b> .....	12
	<b>ONYX HYDRO</b> .....	14
	<b>ONYX HYDRO FULL GLASS</b> .....	16
	<b>PS</b> .....	18
	<b>PB</b> .....	20
	<b>PSN</b> .....	22
	<b>PBN</b> .....	24

## AIR STOVES

	<b>ONYX AIR</b> .....	26
	<b>AURORA SLIM</b> .....	28
	<b>PS AIR NEW DESIGN</b> .....	30
	<b>PSN AIR</b> .....	32
	<b>JADE</b> .....	34

## PELLET BOILER

	<b>ECOSTAR</b> .....	36
	<b>ECOSTAR AUTO</b> .....	38
	<b>ECOSTAR AUTO 50</b> .....	40
	<b>ECOPELLET STAR</b> .....	42
	<b>ECOPELLET STAR CONDENS</b> .....	44
	<b>CB PELLET BOILER</b> .....	48

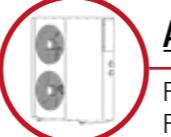
## WOOD BOILER

	<b>LC</b> .....	50
	<b>LCG WOOD GASIFICATION BOILER</b> .....	54
	<b>MS WOOD GASIFICATION BOILER</b> .....	58

## ULTRA SLIM FAN - COILS

	<b>AMG 890</b> .....	62
	<b>AMG 1090</b> .....	63
	<b>AMG 1290</b> .....	64

## AIR TO WATER HEAT PUMPS

	<b>FGS10MB</b> .....	66
	<b>FGS20MB</b> .....	67

## PELLET BURNERS

	<b>SMB 50</b> .....	70
	<b>SMB 35</b> .....	72
	<b>SMB 100</b> .....	74
	<b>SMB 200</b> .....	76

## HYDRO STOVES



WHITE  
RAL9003

### COLOUR



### OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

# PRIMAVERA CERAMIC

A++ 18 KW / 350 m<sup>3</sup>  
A++ 24 KW / 500 m<sup>3</sup>



### MAIN FEATURES

- Програмиране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стаен термостат (опция)
- Изход за съзряване към комина 80°
- Използва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване
- ① - Ръчно почистване на турболовите
- ② - Автоматично почистване на горивната камера
- Work time programming, weekly chrono
- Simple periodic maintenance
- Safety pressure switch (optional)
- Room Temperature Control
- Every product is tested in the factory
- Automatic combustion management
- Presence of safeties for key components
- Option for Factory reset of the product
- Easy to use LED Display
- Spacious ashtray compartment
- Presence of separate room thermostat module (optional)
- Connection outlet to the chimney 80°
- Temperature resistant paint is used
- Overheating safety
- ① - Manual cleaning for the turbulators
- ② - Automatic cleaning of the burning chamber
- Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire
- Maintenance périodique simple
- Pressostat de sécurité (optionnel)
- Régulation de la température ambiante
- Chaque produit testé en usine
- Gestion automatique de la combustion
- Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés
- Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine
- Affichage LED facile à utiliser
- Compartiment cendrier spacieux
- Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)
- Sortie de raccordement à la cheminée 80°
- Une peinture résistante à la température est utilisée
- Sécurité surchauffe
- ① - Nettoyage manuel des turbulateurs
- ② - Nettoyage automatique de la chambre de combustion

- Cronometro
- Manutenzione periodica facilitata
- Pressostato di sicurezza (opzionale)
- Controlli della temperatura ambientale
- Ogni prodotto testato in fabbrica
- Gestione automatica della combustione
- Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave
- Programma di ripristino impostazioni di fabbrica
- Display a LED facile da usare
- Vano posacenere spaziosa
- Presenza di un modulo termostato ambiente separato (opzionale)
- Uscita di collegamento al camino 80°
- Viene utilizzata vernice resistente alla temperatura
- Sicurezza da surriscaldamento
- ① - Pulizia manuale per i turbolatori
- ② - Pulizia automatica della camera di combustione
- Programmierung der Arbeitszeit, wöchentlich chrono
- Einfache regelmäßige Wartung
- Sicherheitsdruckschalter (optional)
- Raumtemperaturregelung
- Jedes Produkt wird in der Fabrik getestet
- Automatisches Verbrennungsmanagement
- Vorhandensein von Sicherheiten für Schlüsselkomponenten
- Werksrücksetzprogramm
- Einfach zu bedienende LED-Anzeige
- Geräumiges Aschenbecherfach
- Vorhandensein von separater Raum Thermostatmodul (optional)
- Anschluss Ausgang an den Schornstein 80°
- Es wird temperaturbeständige Farbe verwendet
- Überhitzungsschutz
- ① - Manuelle Reinigung der Turbulatoren
- ② - Automatische Reinigung der Brennkammer



### TECHNICAL DATA

	<b>18</b> - 1051(H)/626(W)/620(D) mm <b>24</b> - 1051(H)/626(W)/620(D) mm		<b>18</b> - 192 Kg <b>24</b> - 192 Kg		230V / 50Hz
	<b>18</b> - 129 °C <b>24</b> - 131 °C		Ø6 - Ø8		
	<b>18</b> - 94 % <b>24</b> - 94 %		12 Pa		
	<b>18</b> - 30 Kg <b>24</b> - 30 Kg		< 250 mg/m <sup>3</sup>		

### TECHNOLOGY



### CERTIFICATES





## HYDRO STOVES

### COLOUR



BORDEAUX  
RAL3005



BLACK  
RAL9005



WHITE / IVORY  
RAL9003 / RAL1015

### OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

# ONYX HYDRO

- A<sup>+</sup>** 12 KW / 250 m<sup>3</sup>
- A<sup>++</sup>** 15 KW / 300 m<sup>3</sup>
- A<sup>++</sup>** 18 KW / 350 m<sup>3</sup>

- A<sup>++</sup>** 24 KW / 500 m<sup>3</sup>
- A<sup>++</sup>** 30 KW / 600 m<sup>3</sup>

### MAIN FEATURES

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Программиране на работното време, седмичен хронометър</li> <li>• Проста периодична поддръжка</li> <li>• Пресостат (опция)</li> <li>• Контрол на температурата в помещението</li> <li>• Всеки продукт е тестван във фабриката</li> <li>• Автоматично управление на горенето</li> <li>• Наличие на защитни устройства за ключови компоненти</li> <li>• Възможност за възстановяване на фабричните настройки</li> <li>• Лесен за използване LED дисплей</li> <li>• Просторно отделение за пепелта</li> <li>• Наличие на отделен стаен термостат (опция)</li> <li>• Изход за свързване към комина 80°</li> <li>• Използва се термоустойчива боя</li> <li>• Безопасност от прегряване</li> <li>① - Ръчно почистване на турбулаторите</li> <li>② - Автоматично почистване на горивната камера</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Work time programming, weekly chrono</li> <li>• Simple periodic maintenance</li> <li>• Safety pressure switch (optional)</li> <li>• Room Temperature Control</li> <li>• Every product is tested in the factory</li> <li>• Automatic combustion management</li> <li>• Presence of safeties for key components</li> <li>• Option for Factory reset of the product</li> <li>• Easy to use LED Display</li> <li>• Spacious ashtray compartment</li> <li>• Presence of separate room thermostat module (optional)</li> <li>• Connection outlet to the chimney 80°</li> <li>• Temperature resistant paint is used</li> <li>• Overheating safety</li> <li>① - Manual cleaning for the turbulators</li> <li>② - Automatic cleaning of the burning chamber</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire</li> <li>• Maintenance périodique simple</li> <li>• Pressostat de sécurité (optionnel)</li> <li>• Régulation de la température ambiante</li> <li>• Chaque produit testé en usine</li> <li>• Gestion automatique de la combustion</li> <li>• Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés</li> <li>• Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine</li> <li>• Affichage LED facile à utiliser</li> <li>• Compartiment cendrier spacieux</li> <li>• Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)</li> <li>• Sortie de raccordement à la cheminée 80°</li> <li>• Une peinture résistante à la température est utilisée</li> <li>• Sécurité surchauffe</li> <li>① - Nettoyage manuel des turbulateurs</li> <li>② - Nettoyage automatique de la chambre de combustion</li> </ul> |
|---|---|--|

- Часовник
- Работна програма
- Периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Управление на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматична генерация на горенето
- Защитни устройства за компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Широко отделение за пепелта
- Стационарен термостат (опция)
- Изход за свързване към комина 80°
- Използва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване
- ① - Ръчно почистване на турбулаторите
- ② - Автоматично почистване на горивната камера

- Programmierung der Arbeitszeit, wöchentlich chrono
- Manutenzione periodica facilitata
- Sicherheitsdruckschalter (optional)
- Raumtemperaturregelung
- Jedes Produkt wird in der Fabrik getestet
- Automatisches Verbrennungsmanagement
- Vorhandensein von Sicherheiten für Schlüsselkomponenten
- Werkserstreuungsprogramm
- Einfach zu bedienende LED-Anzeige
- Geräumiges Aschenbecherfach
- Vorhandensein von separater Raum Thermostatmodul (optional)
- Anschluss Ausgang an den Schornstein 80°
- Es wird temperaturbeständige Farbe verwendet
- Überhitzungsschutz
- ① - Manuelle Reinigung der Turbulatoren
- ② - Automatische Reinigung der Brennkammer



- Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire
- Maintenance périodique simple
- Pressostat de sécurité (optionnel)
- Régulation de la température ambiante
- Chaque produit testé en usine
- Gestion automatique de la combustion
- Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés
- Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine
- Affichage LED facile à utiliser
- Compartiment cendrier spacieux
- Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)
- Sortie de raccordement à la cheminée 80°
- Une peinture résistante à la température est utilisée
- Sécurité surchauffe
- ① - Nettoyage manuel des turbulateurs
- ② - Nettoyage automatique de la chambre de combustion

### TECHNICAL DATA



- 12 - 1047(H)/534(W)/631(D) mm  
15 - 1047(H)/534(W)/631(D) mm  
18 - 1127(H)/584(W)/631(D) mm  
24 - 1127(H)/584(W)/631(D) mm  
30 - 1177(H)/624(W)/672(D) mm



- 12 - 165 Kg / 24 - 175 Kg  
15 - 165 Kg / 30 - 192 Kg  
18 - 175 Kg



230V / 50Hz



- 12 - 91 C° / 24 - 131 C°  
15 - 91 C° / 30 - 119 C°  
18 - 129 C°



Ø6 - Ø8



- 12 - 93 % / 24 - 94 %  
15 - 93 % / 30 - 93 %  
18 - 94 %



12 Pa



- 12 - 19 Kg / 24 - 30 Kg  
15 - 19 Kg / 30 - 35 Kg  
18 - 30 Kg



< 250 mg/m<sup>3</sup>

### TECHNOLOGY



### CERTIFICATES

EN 14785  
BlmSchV 2  
Ecodesign



## HYDRO STOVES



### COLOUR



BORDEAUX  
RAL3005

BLACK  
RAL9005

WHITE / IVORY  
RAL9003 / RAL1015

### OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

# ONYX HYDRO FULL GLASS

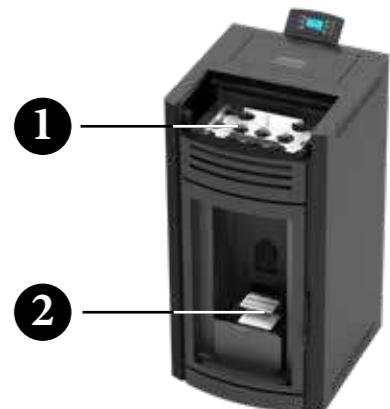
**A<sup>+</sup>** 12 KW / 250 m<sup>3</sup>  
**A<sup>++</sup>** 15 KW / 300 m<sup>3</sup>  
**A<sup>++</sup>** 18 KW / 350 m<sup>3</sup>

**A<sup>++</sup>** 24 KW / 500 m<sup>3</sup>  
**A<sup>++</sup>** 30 KW / 600 m<sup>3</sup>

### MAIN FEATURES

- Програмиране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стаен термостат (опция)
- Изход за свързване към комина 80°
- Използва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване
- ① - Ръчно почистване на турбулаторите
- ② - Автоматично почистване на горивната камера
- Work time programming, weekly chrono
- Simple periodic maintenance
- Safety pressure switch (optional)
- Room Temperature Control
- Every product is tested in the factory
- Automatic combustion management
- Presence of safeties for key components
- Option for Factory reset of the product
- Easy to use LED Display
- Spacious ashtray compartment
- Presence of separate room thermostat module (optional)
- Connection outlet to the chimney 80°
- Temperature resistant paint is used
- Overheating safety
- ① - Manual cleaning for the turbulators
- ② - Automatic cleaning of the burning chamber
- Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire
- Maintenance périodique simple
- Pressostat de sécurité (optionnel)
- Régulation de la température ambiante
- Chaque produit testé en usine
- Gestion automatique de la combustion
- Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés
- Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine
- Affichage LED facile à utiliser
- Compartiment cendrier spacieux
- Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)
- Sortie de raccordement à la cheminée 80°
- Une peinture résistante à la température est utilisée
- Sécurité surchauffe
- ① - Nettoyage manuel des turbulateurs
- ② - Nettoyage automatique de la chambre de combustion

- Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire
- Maintenance périodique simple
- Pressostat de sécurité (optionnel)
- Régulation de la température ambiante
- Chaque produit testé en usine
- Gestion automatique de la combustion
- Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés
- Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine
- Affichage LED facile à utiliser
- Compartiment cendrier spacieux
- Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)
- Sortie de raccordement à la cheminée 80°
- Une peinture résistante à la température est utilisée
- Sécurité surchauffe
- ① - Nettoyage manuel des turbulateurs
- ② - Nettoyage automatique de la chambre de combustion



### TECHNICAL DATA

**12** - 1047(H)/534(W)/631(D) mm  
**15** - 1047(H)/534(W)/631(D) mm  
**18** - 1127(H)/584(W)/631(D) mm  
**24** - 1127(H)/584(W)/631(D) mm  
**30** - 1177(H)/624(W)/672(D) mm

**12** - 165 Kg / **24** - 175 Kg  
**15** - 165 Kg / **30** - 192 Kg  
**18** - 175 Kg

230V / 50Hz

**12** - 91 °C / **24** - 131 °C  
**15** - 91 °C / **30** - 119 °C  
**18** - 129 °C

Ø6 - Ø8

**12** - 93 % / **24** - 94 %  
**15** - 93 % / **30** - 93 %  
**18** - 94 %

12 Pa

**12** - 19 Kg / **24** - 30 Kg  
**15** - 19 Kg / **30** - 35 Kg  
**18** - 30 Kg

< 250 mg/m<sup>3</sup>

### TECHNOLOGY



**EN 14785**  
**BlmSchV 2**  
**Ecodesign**



# PS HYDRO

A+ ➔ 13 KW / 250 m<sup>3</sup>

A+ ➔ 18 KW / 350 m<sup>3</sup>

A+ ➔ 24 KW / 500 m<sup>3</sup>

A+ ➔ 30 KW / 600 m<sup>3</sup>

## MAIN FEATURES

- Програмиране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стапен терmostат (опция)
- Изход за свързване към комина 80°
- Използва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегреване

- Cronometro
- Manutenzione periodica facilitata
- Pressostato di sicurezza (opzionale)
- Controllo della temperatura ambiente
- Ogni prodotto testato in fabbrica
- Gestione automatica della combustione
- Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave
- Programma di ripristino impostazioni di fabbrica
- Display a LED facile da usare
- Vano posacenere spaziosa
- Presenza di un modulo termostato ambiente separato (opzionale)
- Uscita di collegamento al camino 80°
- Viene utilizzata vernice resistente alla temperatura
- Sicurezza da surriscaldamento

## TECHNICAL DATA

 13 - 880(H)/555(W)/556(D) mm  
18 - 1005(H)/568(W)/632(D) mm  
24 - 1005(H)/618(W)/633(D) mm  
30 - 1005(H)/634(W)/674(D) mm

 13 - 110 C° / 24 - 143 C°  
18 - 141 C° / 30 - 145 C°

 13 - 94 % / 24 - 92 %  
18 - 92 % / 30 - 93 %

 13 - 19 Kg / 24 - 35 Kg  
18 - 30 Kg / 30 - 35 Kg

 12 - 160 Kg / 24 - 190 Kg  
18 - 180 Kg / 30 - 215 Kg

 Ø6 - Ø8

 12 Pa

 < 250 mg/m<sup>3</sup>

 230V / 50Hz

## TECHNOLOGY



## CERTIFICATES

EN 14785  
BlmSchV 2  
Ecodesign



 G-CERTZ  
GRP-0048-QC  
ISO 9001:2015



## COLOUR



## OPTIONS



## REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

# HYDRO STOVES

## HYDRO STOVES



### COLOUR



BORDEAUX  
RAL3005

BLACK  
RAL9005

WHITE / IVORY  
RAL9003 / RAL1015

### OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

## PB HYDRO

**A<sup>+</sup>** 13 KW / 250 m<sup>3</sup>  
**A<sup>+</sup>** 18 KW / 350 m<sup>3</sup>

**A<sup>+</sup>** 24 KW / 500 m<sup>3</sup>  
**A<sup>+</sup>** 30 KW / 600 m<sup>3</sup>



### MAIN FEATURES

- Програмриране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стан термостат (опция)
- Изход за свързване към комина 80°
- Използва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване
- Work time programming, weekly chrono
- Simple periodic maintenance
- Safety pressure switch (optional)
- Room Temperature Control
- Every product is tested in the factory
- Automatic combustion management
- Presence of safeties for key components
- Option for Factory reset of the product
- Easy to use LED Display
- Spacious ashtray compartment
- Presence of separate room thermostat module (optional)
- Connection outlet to the chimney 80°
- Temperature resistant paint is used
- Overheating safety
- Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire
- Maintenance périodique simple
- Pressostat de sécurité (optionnel)
- Régulation de la température ambiante
- Chaque produit testé en usine
- Gestion automatique de la combustion
- Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés
- Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine
- Affichage LED facile à utiliser
- Compartiment cendrier spacieux
- Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)
- Sortie de raccordement à la cheminée 80°
- Une peinture résistante à la température est utilisée
- Sécurité surchauffe

- Cronometro
- Manutenzione periodica facilitata
- Pressostato di sicurezza (opzionale)
- Controllo della temperatura ambientale
- Ogni prodotto testato in fabbrica
- Gestione automatica della combustione
- Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave
- Programma di ripristino impostazioni di fabbrica
- Display a LED facile da usare
- Vano posacenere spazioso
- Presenza di un modulo termostato ambiente separato (opzionale)
- Uscita di collegamento al camino 80°
- Viene utilizzata vernice resistente alla temperatura
- Sicurezza da surriscaldamento
- Programmierung der Arbeitszeit, wöchentlich chrono
- Einfache regelmäßige Wartung
- Sicherheitsdruckschalter (optional)
- Raumtemperaturregelung
- Jedes Produkt wird in der Fabrik getestet
- Automatisches Verbrennungsmanagement
- Vorhandensein von Sicherheiten für Schlüsselkomponenten
- Werksrücksetzprogramm
- Einfach zu bedienende LED-Anzeige
- Geräumiges Aschenbecherfach
- Vorhandensein von separater Raum Thermostatmodul (optional)
- Anschluss Ausgang an den Schornstein 80°
- Es wird temperaturbeständige Farbe verwendet
- Überhitzungsschutz

- TECHNICAL DATA



13 - 880(H)/555(W)/556(D) mm  
18 - 1005(H)/568(W)/632(D) mm  
24 - 1005(H)/618(W)/633(D) mm  
30 - 1005(H)/634(W)/674(D) mm



12 - 160 Kg / 24 - 190 Kg  
18 - 180 Kg / 30 - 215 Kg



230V / 50Hz



13 - 110 C° / 24 - 143 C°  
18 - 141 C° / 30 - 145 C°



Ø6 - Ø8



13 - 94 % / 24 - 92 %  
18 - 92 % / 30 - 93 %



12 Pa

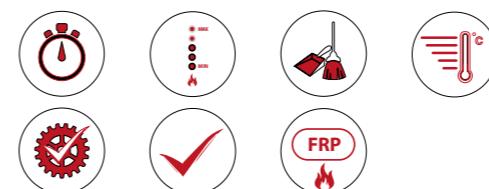


13 - 19 Kg / 24 - 35 Kg  
18 - 30 Kg / 30 - 35 Kg



< 250 mg/m<sup>3</sup>

### TECHNOLOGY



### CERTIFICATES

EN 14785  
BlmSchV 2  
Ecodesign



# PSN HYDRO

A<sup>++</sup> 12 KW / 250 m<sup>3</sup>  
A<sup>++</sup> 18 KW / 350 m<sup>3</sup>

A<sup>++</sup> 25 KW / 500 m<sup>3</sup>  
A<sup>+</sup> 30 KW / 600 m<sup>3</sup>

## MAIN FEATURES

- Програмриране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стапен термостат (опция)
- Иход за свързване към комина 80°
- Извързва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване

- Work time programming, weekly chrono
- Simple periodic maintenance
- Safety pressure switch (optional)
- Room Temperature Control
- Every product is tested in the factory
- Automatic combustion management
- Presence of safeties for key components
- Option for Factory reset of the product
- Easy to use LED Display
- Spacious ashtray compartment
- Presence of separate room thermostat module (optional)
- Connection outlet to the chimney 80°
- Temperature resistant paint is used
- Overheating safety



- Cronometro
- Manutenzione periodica facilitata
- Pressostato di sicurezza (opzionale)
- Controllo della temperatura ambientale
- Ogni prodotto testato in fabbrica
- Gestione automatica della combustione
- Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave
- Programma di ripristino impostazioni di fabbrica
- Display a LED facile da usare
- Vano posacenere spaziosa
- Presenza di un modulo termostato ambiente separato (opzionale)
- Uscita di collegamento al camino 80°
- Viene utilizzata vernice resistente alla temperatura
- Sicurezza da surriscaldamento

- Programmierung der Arbeitszeit, wöchentlich chrono
- Einfache regelmäßige Wartung
- Sicherheitsdruckschalter (optional)
- Raumtemperaturregelung
- Jedes Produkt wird in der Fabrik getestet
- Automatisches Verbrennungsmanagement
- Vorhandensein von Sicherheiten für Schlüsselkomponenten
- Werksrücksetzprogramm
- Einfach zu bedienende LED-Anzeige
- Geräumiges Aschenbecherfach
- Vorhandensein von separater Raum Thermostatmodul (optional)
- Anschluss Ausgang an den Schornstein 80°
- Es wird temperaturbeständige Farbe verwendet
- Überhitzungsschutz

## TECHNICAL DATA

12 - 971(H)/531(W)/658(D) mm  
18 - 960(H)/581(W)/608(D) mm  
25 - 1040(H)/581(W)/608(D) mm  
30 - 1091(H)/621(W)/650(D) mm

12 - 97 C° / 25 - 128 C°  
18 - 120 C° / 30 - 115 C°

12 - 95 % / 25 - 94 %  
18 - 94 % / 30 - 92 %

12 - 19 Kg / 25 - 30 Kg  
18 - 30 Kg / 30 - 35 Kg

12 - 165 Kg / 25 - 192 Kg  
18 - 175 Kg / 30 - 210 Kg

230V / 50Hz

Ø6 - Ø8

12 Pa

< 250 mg/m<sup>3</sup>

## TECHNOLOGY



## CERTIFICATES

EN 14785  
BlmSchV 2  
Ecodesign



AS

G-CERTA

ISO 9001:2015



## COLOUR



BORDEAUX  
RAL3005



BLACK  
RAL9005



WHITE / IVORY  
RAL9003 / RAL1015

## OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM



## HYDRO STOVES



### COLOUR



BORDEAUX  
RAL3005



BLACK  
RAL9005



WHITE / IVORY  
RAL9003 / RAL1015

### OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

# PBN HYDRO

**A++** 12 KW / 250 m<sup>3</sup>  
**A++** 18 KW / 350 m<sup>3</sup>

**A++** 25 KW / 500 m<sup>3</sup>  
**A+** 30 KW / 600 m<sup>3</sup>



### MAIN FEATURES

- Пограммиране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стапен термостат (опция)
- Изход за свързване към комина 80°
- Използва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване
- Work time programming, weekly chrono
- Simple periodic maintenance
- Safety pressure switch (optional)
- Room Temperature Control
- Every product is tested in the factory
- Automatic combustion management
- Presence of safeties for key components
- Option for Factory reset of the product
- Easy to use LED Display
- Spacious ashtray compartment
- Presence of separate room thermostat module (optional)
- Connection outlet to the chimney 80°
- Temperature resistant paint is used
- Overheating safety
- Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire
- Maintenance périodique simple
- Pressostat de sécurité (optionnel)
- Régulation de la température ambiante
- Chaque produit testé en usine
- Gestion automatique de la combustion
- Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés
- Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine
- Affichage LED facile à utiliser
- Compartiment cendrier spacieux
- Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)
- Sortie de raccordement à la cheminée 80°
- Une peinture résistante à la température est utilisée
- Sécurité surchauffe

- Cronometro
- Manutenzione periodica facilitata
- Pressostato di sicurezza (opzionale)
- Controllo della temperatura ambientale
- Ogni prodotto testato in fabbrica
- Gestione automatica della combustione
- Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave
- Programma di ripristino impostazioni di fabbrica
- Display a LED facile da usare
- Vano posacenere spazioso
- Presenza di un modulo termostato ambiente separato (opzionale)
- Uscita di collegamento al camino 80°
- Viene utilizzata vernice resistente alla temperatura
- Sicurezza da surriscaldamento
- Programmierung der Arbeitszeit, wöchentlich chrono
- Einfache regelmäßige Wartung
- Sicherheitsdruckschalter (optional)
- Raumtemperaturregelung
- Jedes Produkt wird in der Fabrik getestet
- Automatisches Verbrennungsmanagement
- Vorhandensein von Sicherheiten für Schlüsselkomponenten
- Werksrücksetzprogramm
- Einfach zu bedienende LED-Anzeige
- Geräumiges Aschenbecherfach
- Vorhandensein von separater Raum Thermostatmodul (optional)
- Anschluss Ausgang an den Schornstein 80°
- Es wird temperaturbeständige Farbe verwendet
- Überhitzungsschutz

- Programmierung der Arbeitszeit, wöchentlich chrono
- Einfache regelmäßige Wartung
- Sicherheitsdruckschalter (optional)
- Raumtemperaturregelung
- Jedes Produkt wird in der Fabrik getestet
- Automatisches Verbrennungsmanagement
- Vorhandensein von Sicherheiten für Schlüsselkomponenten
- Werksrücksetzprogramm
- Einfach zu bedienende LED-Anzeige
- Geräumiges Aschenbecherfach
- Vorhandensein von separater Raum Thermostatmodul (optional)
- Anschluss Ausgang an den Schornstein 80°
- Es wird temperaturbeständige Farbe verwendet
- Überhitzungsschutz

### TECHNICAL DATA



**12** - 971(H)/531(W)/658(D) mm  
**18** - 960(H)/581(W)/608(D) mm  
**25** - 1040(H)/581(W)/608(D) mm  
**30** - 1091(H)/621(W)/650(D) mm



**12** - 165 Kg / **25** - 192 Kg  
**18** - 175 Kg / **30** - 210 Kg



230V / 50Hz



**12** - 97 C° / **25** - 128 C°  
**18** - 120 C° / **30** - 115 C°



Ø6 - Ø8



**12** - 95 % / **25** - 94 %  
**18** - 94 % / **30** - 92 %



12 Pa

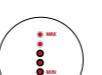


**12** - 19 Kg / **25** - 30 Kg  
**18** - 30 Kg / **30** - 35 Kg



< 250 mg/m<sup>3</sup>

### TECHNOLOGY



### CERTIFICATES

EN 14785

BImSchV 2

Ecodesign



G-CERTZ  
GCR-0048-QC  
ISO 9001:2015

## AIR STOVES



### COLOUR



BORDEAUX  
RAL3005



BLACK  
RAL9005



WHITE / IVORY  
RAL9003 / RAL1015

### OPTIONS



# ONYX AIR

**A<sup>+</sup>** 8 KW / 180 m<sup>3</sup>    **A<sup>+</sup>** 12 KW / 260 m<sup>3</sup>  
**A<sup>+</sup>** 10 KW / 220 m<sup>3</sup>



### MAIN FEATURES

- Програмриране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стапен термостат (опция)
- Изход за свързване към комина 80°
- Допълнителен вентилатор за отопление на помещението
- Използва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване
- Work time programming, weekly chrono
- Simple periodic maintenance
- Safety pressure switch (optional)
- Room Temperature Control
- Every product is tested in the factory
- Automatic combustion management
- Presence of safeties for key components
- Option for Factory reset of the product
- Easy to use LED Display
- Spacious ashtray compartment
- Presence of separate room thermostat module (optional)
- Connection outlet to the chimney 80°
- Additional ambient heating fan
- Temperature resistant paint is used
- Overheating safety
- Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire
- Maintenance périodique simple
- Pressostat de sécurité (optionnel)
- Régulation de la température ambiante
- Chaque produit testé en usine
- Gestion automatique de la combustion
- Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés
- Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine
- Affichage LED facile à utiliser
- Compartiment cendrier spacieux
- Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)
- Sortie de raccordement à la cheminée 80°
- Ventilateur de chauffage ambiant supplémentaire
- Une peinture résistante à la température est utilisée
- Sécurité surchauffe

- Cronometro
- Manutenzione periodica facilitata
- Pressostato di sicurezza (opzionale)
- Controllo della temperatura ambientale
- Ogni prodotto testato in fabbrica
- Gestione automatica della combustione
- Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave
- Programma di ripristino impostazioni di fabbrica
- Display a LED facile da usare
- Vano posacenere spazioso
- Presenza di un modulo termostato ambiente separato (opzionale)
- Uscita di collegamento al camino 80°
- Ventilatore di riscaldamento ambientale aggiuntivo
- Viene utilizzata vernice resistente alla temperatura
- Sicurezza da surriscaldamento
- Programmierung der Arbeitszeit, wöchentlich chrono
- Einfache regelmäßige Wartung
- Sicherheitsdruckschalter (optional)
- Raumtemperaturregelung
- Jedes Produkt wird in der Fabrik getestet
- Automatisches Verbrennungsmanagement
- Vorhandensein von Sicherheiten für Schlüsselkomponenten
- Werksrücksetzprogramm
- Einfach zu bedienende LED-Anzeige
- Geräumiges Aschenbecherfach
- Vorhandensein von separater Raum Thermostatmodul (optional)
- Anschluss Ausgang an den Schornstein 80°
- Zusätzliche Umgebungs Heizgebläse
- Es wird temperaturbeständige Farbe verwendet
- Überhitzungsschutz

### TECHNICAL DATA



8 - 1006(H)/540(W)/580(D) mm  
10 - 1006(H)/540(W)/580(D) mm  
12 - 1006(H)/540(W)/580(D) mm



8 - 126 Kg / 12 - 126 Kg  
10 - 126 Kg



230V / 50Hz



8 - 130 C° / 12 - 145 C°  
10 - 135 C°



Ø6 - Ø8



8 - 91 % / 12 - 92 %  
10 - 91 %



12 Pa

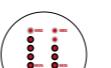


8 - 16 Kg / 12 - 16 Kg  
10 - 16 Kg



< 250 mg/m<sup>3</sup>

### TECHNOLOGY



### CERTIFICATES

EN 14785

BlmSchV 2

Ecodesign



G-CERTZ  
GCBP-0048-QC  
ISO 9001:2015

# AURORA SLIM

**A++** 11 KW / 220 m<sup>3</sup>

AIR STOVES

## MAIN FEATURES

- Програмиране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стапен терmostат (опция)
- Изход за свързване към комина 80°
- Допълнителен вентилатор за отопление на помещението
- Изволзва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване

- Cronometro
- Manutenzione periodica facilitata
- Pressostato di sicurezza (opzionale)
- Controllo della temperatura ambientale
- Ogni prodotto testato in fabbrica
- Gestione automatica della combustione
- Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave
- Programma di ripristino impostazioni di fabbrica
- Display a LED facile da usare
- Vano posacenere spazioso
- Presenza di un modulo termostato ambiente separato (opzionale)
- Uscita di collegamento al camino 80°
- Ventilatore di riscaldamento ambientale aggiuntivo
- Viene utilizzata vernice resistente alla temperatura
- Sicurezza da surriscaldamento

## TECHNICAL DATA

 11 - 940(H)/960(W)/300(D) mm

 11 - 115 Kg

 230V / 50Hz

 11 - 115 C°

 Ø6 - Ø8

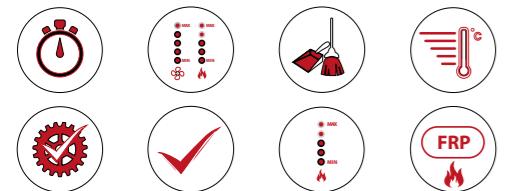
 11 - 93 %

 12 Pa

 11 - 12.5 Kg

 < 250 mg/m<sup>3</sup>

## TECHNOLOGY



## CERTIFICATES

EN 14785  
BlmSchV 2  
Ecodesign



 G-CERTZ  
GCRP-0049-QC  
ISO 9001:2015



## COLOUR



BLACK  
RAL9005



WHITE / IVORY  
RAL9003 / RAL1015

## OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

# PS AIR NEW DESIGN

A+ ➔ 8 KW / 180 m<sup>3</sup>   A+ ➔ 12 KW / 260 m<sup>3</sup>  
 A+ ➔ 10 KW / 220 m<sup>3</sup>

AIR STOVES

## MAIN FEATURES

- Програмиране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стаен термостат (опция)
- Изход за свързване към комина 800
- Допълнителен вентилатор за отопление на помещението
- Използва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване

- Work time programming, weekly chrono
  - Simple periodic maintenance
  - Safety pressure switch (optional)
  - Room Temperature Control
  - Every product is tested in the factory
  - Automatic combustion management
  - Presence of safeties for key components
  - Option for Factory reset of the product
  - Easy to use LED Display
  - Spacious ashtray compartment
  - Presence of separate room thermostat module (optional)
  - Connection outlet to the chimney 800
  - Additional ambient heating fan
  - Temperature resistant paint is used
  - Overheating safety
- 
- Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire
  - Maintenance périodique simple
  - Pressostat de sécurité (optionnel)
  - Régulation de la température ambiante
  - Chaque produit testé en usine
  - Gestion automatique de la combustion
  - Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés
  - Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine
  - Affichage LED facile à utiliser
  - Compartiment cendrier spacieux
  - Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)
  - Sortie de raccordement à la cheminée 800
  - Ventilateur de chauffage ambiant supplémentaire
  - Une peinture résistante à la température est utilisée
  - Sécurité surchauffe
- 
- Cronometro
  - Manutenzione periodica facilitata
  - Pressostato di sicurezza (opzionale)
  - Controllo della temperatura ambientale
  - Ogni prodotto testato in fabbrica
  - Gestione automatica della combustione
  - Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave
  - Programma di ripristino impostazioni di fabbrica
  - Display a LED facile da usare
  - Vano posacenere spazioso
  - Presenza di un modulo termostato ambiente separato (opzionale)
  - Uscita di collegamento al camino 800
  - Ventilatore di riscaldamento ambientale aggiuntivo
  - Viene utilizzata vernice resistente alla temperatura
  - Sicurezza da surriscaldamento

## TECHNICAL DATA

8 - 1006(H)/540(W)/580(D) mm  
 10 - 1006(H)/540(W)/580(D) mm  
 12 - 1006(H)/540(W)/580(D) mm

8 - 120 Kg / 12 - 120 Kg  
 10 - 121 Kg

230V / 50Hz

8 - 120 °C / 12 - 143 °C  
 10 - 140 °C

Ø6 - Ø8

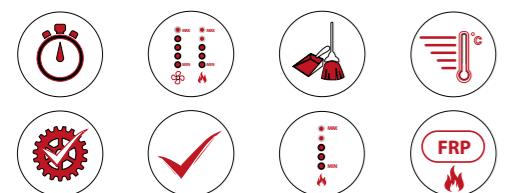
8 - 90 % / 12 - 92 %  
 10 - 92 %

12 Pa

8 - 16 Kg / 12 - 16 Kg  
 10 - 16 Kg

< 250 mg/m<sup>3</sup>

## TECHNOLOGY



## CERTIFICATES

EN 14785  
 BlmSchV 2  
 Ecodesign



## COLOUR



BORDEAUX  
 RAL3005



BLACK  
 RAL9005



WHITE / IVORY  
 RAL9003 / RAL1015

WHITE  
 RAL9003

## OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

## AIR STOVES



### COLOUR



BORDEAUX  
RAL3005



BLACK  
RAL9005



WHITE / IVORY  
RAL9003 / RAL1015

### OPTIONS



#### REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

# PSN AIR

**A+ ➤ 6 KW / 160 m<sup>3</sup>**



### MAIN FEATURES

- Програмриране на работното време, седмичен хронометър
- Проста периодична поддръжка
- Пресостат (опция)
- Контрол на температурата в помещението
- Всеки продукт е тестван във фабриката
- Автоматично управление на горенето
- Наличие на защитни устройства за ключови компоненти
- Възможност за възстановяване на фабричните настройки
- Лесен за използване LED дисплей
- Просторно отделение за пепелта
- Наличие на отделен стапен термостат (опция)
- Изход за свързване към комина 80°
- Допълнителен вентилатор за отопление на помещението
- Използва се термоустойчива боя
- Безопасност от прегряване
- Work time programming, weekly chrono
- Simple periodic maintenance
- Safety pressure switch (optional)
- Room Temperature Control
- Every product is tested in the factory
- Automatic combustion management
- Presence of safeties for key components
- Option for Factory reset of the product
- Easy to use LED Display
- Spacious ashtray compartment
- Presence of separate room thermostat module (optional)
- Connection outlet to the chimney 80°
- Additional ambient heating fan
- Temperature resistant paint is used
- Overheating safety
- Programmation du temps de travail, chrono hebdomadaire
- Maintenance périodique simple
- Pressostat de sécurité (optionnel)
- Régulation de la température ambiante
- Chaque produit testé en usine
- Gestion automatique de la combustion
- Présence de dispositifs de sécurité pour les composantes clés
- Possibilité de réinitialiser les réglages d'usine
- Affichage LED facile à utiliser
- Compartiment cendrier spacieux
- Module de thermostat d'ambiance séparé (optionnel)
- Sortie de raccordement à la cheminée 80°
- Ventilateur de chauffage ambiant supplémentaire
- Une peinture résistante à la température est utilisée
- Sécurité surchauffe

- Cronometro
- Manutenzione periodica facilitata
- Pressostato di sicurezza (opzionale)
- Controllo della temperatura ambientale
- Ogni prodotto testato in fabbrica
- Gestione automatica della combustione
- Presenza di dispositivi di sicurezza per componenti chiave
- Programma di ripristino impostazioni di fabbrica
- Display a LED facile da usare
- Vano posacenere spazioso
- Presenza di un modulo termostato ambiente separato (opzionale)
- Uscita di collegamento al camino 80°
- Ventilatore di riscaldamento ambientale aggiuntivo
- Viene utilizzata vernice resistente alla temperatura
- Sicurezza da surriscaldamento
- Programmierung der Arbeitszeit, wöchentlich chrono
- Einfache regelmäßige Wartung
- Sicherheitsdruckschalter (optional)
- Raumtemperaturregelung
- Jedes Produkt wird in der Fabrik getestet
- Automatisches Verbrennungsmanagement
- Vorhandensein von Sicherheiten für Schlüsselkomponenten
- Werksrücksetzprogramm
- Einfach zu bedienende LED-Anzeige
- Geräumiges Aschenbecherfach
- Vorhandensein von separater Raum Thermostatmodul (optional)
- Anschluss Ausgang an den Schornstein 80°
- Zusätzliche Umgebungs Heizlüftung
- Es wird temperaturbeständige Farbe verwendet
- Überhitzungsschutz

### TECHNICAL DATA



890(H)/520(W)/510(D) mm



97 Kg



230V / 50Hz



140 C°



Ø6 - Ø8



91 %



12 Pa

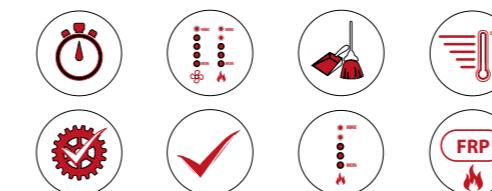


15 Kg



< 250 mg/m<sup>3</sup>

### TECHNOLOGY



### CERTIFICATES

EN 14785  
BlmSchV 2  
Ecodesign





# ECOSTAR

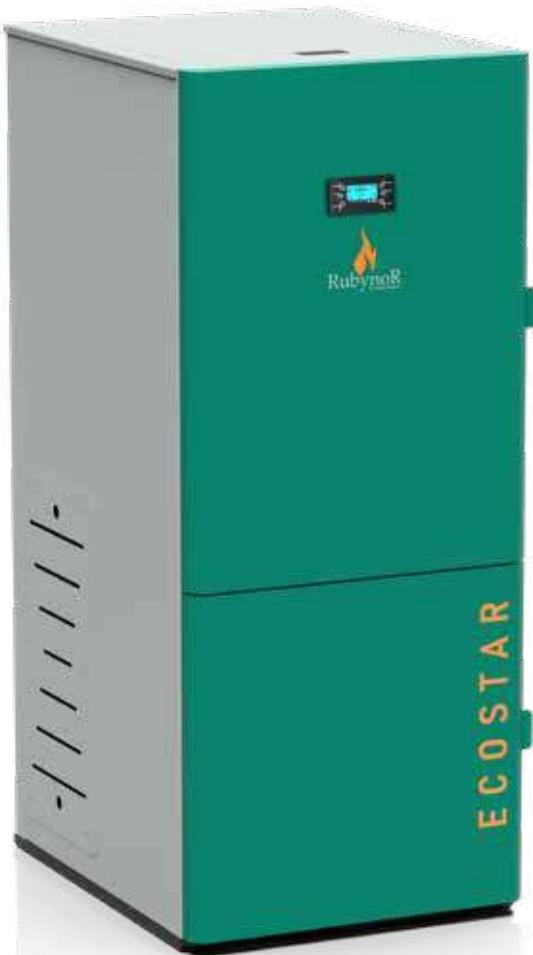


A++ 12 KW / 250 m<sup>3</sup>  
A++ 18 KW / 350 m<sup>3</sup>  
A++ 24 KW / 500 m<sup>3</sup>

A++ 30 KW / 600 m<sup>3</sup>  
A++ 35 KW / 700 m<sup>3</sup>



## TECHNICAL DATA



	<b>12</b> - 1485(H)/529(W)/750(D) mm <b>18</b> - 1415(H)/578(W)/765(D) mm <b>24</b> - 1415(H)/578(W)/765(D) mm <b>30</b> - 1515(H)/638(W)/770(D) mm <b>35</b> - 1515(H)/638(W)/770(D) mm
	<b>12</b> - 0.7 – 2.7 kg/h / <b>30</b> - 1.9 – 6.8 kg/h <b>18</b> - 1.1 – 4.0 kg/h / <b>35</b> - 2.2 – 8.0 kg/h <b>24</b> - 1.5 – 5.4 kg/h
	<b>12</b> - 94 % / <b>30</b> - 93 % <b>18</b> - 95 % / <b>35</b> - 93 % <b>24</b> - 95 %
	<b>12</b> - 110 C° / <b>30</b> - 147 C° <b>18</b> - 125 C° / <b>35</b> - 147 C° <b>24</b> - 125 C°
	<b>12</b> - 220 Kg / <b>30</b> - 245 Kg <b>18</b> - 220 Kg / <b>35</b> - 245 Kg <b>24</b> - 220 Kg
	230V / 50Hz
	< 100 mg/m <sup>3</sup>
	90 Kg
	12 Pa
	Ø6 - Ø8

## TECHNOLOGY



## OPTIONS



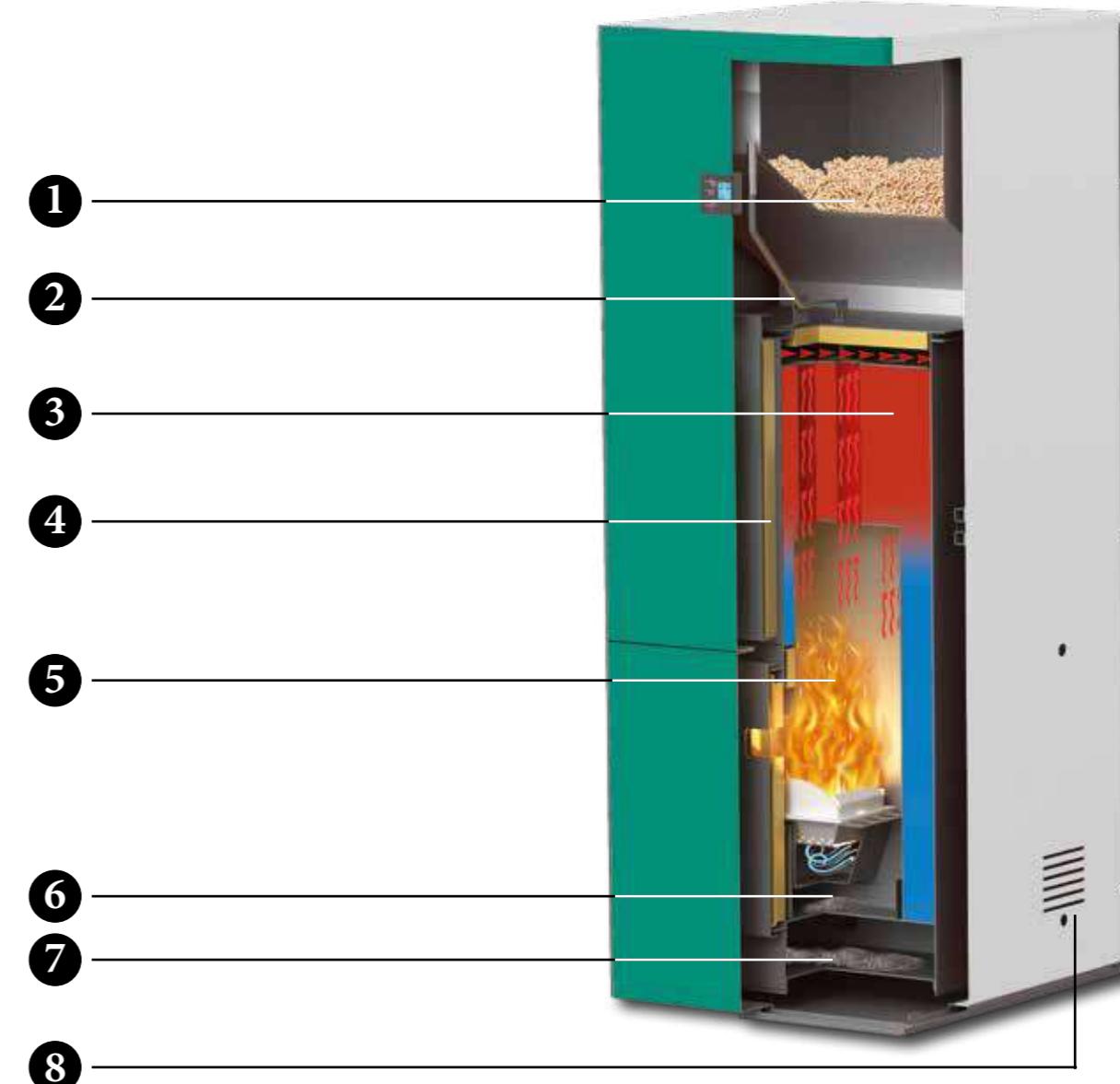
## CERTIFICATES

EN 303-5  
BlmSchV 2  
Ecodesign



## REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

## MAIN FEATURES



- 1 - Вграден пелетен бункер - Built-in Pellet Bunker - Bunker à granules intégré - Bunker integrato a pellet - Eingebauter Pellet Bunker.
- 2 - Ръчно почистване на турболаторите - Manual cleaning for the turbulators - Nettoyage manuel des turbulateurs - Pulizia manuale per i turbolatori - Manuelle Reinigung der Turbulatoren.
- 3 - Голям воден капацитет - High water capacity - Capacité d'eau élevée - Salta capacità d'acqua - Hohe Wasserkapazität.
- 4 - Висококачествена изолация за горивната камера - High End insulation for the burning chamber - Isolation haut de gamme pour la chambre de combustion - Isolamento di fascia alta per la camera di combustione - High End Isolierung für die Brennkammer.
- 5 - Високоэффективен процес на горене - Highly efficient combustion process - Processus de combustion hautement efficace - Processo di combustione altamente efficiente - Hocheffizienter Verbrennungsprozess.
- 6 - Голям контейнер за пепел - Big ash container - Grand conteneur à cendres - Grande contenitore di cenere - Großer Aschebehälter.
- 7 - Лесно почистване - Easy cleaning - Nettoyage facile - Facile pulizia - Einfache Reinigung.
- 8 - Лесен достъп до ключови компоненти - Easy access to key components - Accès facile aux composants clés - Facile accesso ai componenti chiave - Einfacher Zugang zu Schlüsselkomponenten.

# ECOSTAR AUTO



A<sup>++</sup> 12 KW / 250 m<sup>3</sup>  
A<sup>++</sup> 18 KW / 350 m<sup>3</sup>  
A<sup>++</sup> 24 KW / 500 m<sup>3</sup>

A<sup>++</sup> 30 KW / 600 m<sup>3</sup>  
A<sup>++</sup> 35 KW / 700 m<sup>3</sup>



## TECHNICAL DATA



	12 - 1465(H)/600(W)/795(D) mm 18 - 1465(H)/600(W)/795(D) mm 24 - 1565(H)/680(W)/795(D) mm 30 - 1565(H)/680(W)/795(D) mm 35 - 1565(H)/680(W)/795(D) mm
	12 - 0.7 – 2.7 kg/h / 30 - 1.9 – 6.8 kg/h 18 - 1.1 – 4.0 kg/h / 35 - 2.2 – 8.0 kg/h 24 - 1.5 – 5.4 kg/h
	12 - 95 % / 30 - 94 % 18 - 95 % / 35 - 93 % 24 - 94 %
	12 - 94 C° / 30 - 91 C° 18 - 96 C° / 35 - 93 C° 24 - 99 C°
	12 - 320 Kg / 30 - 360 Kg 18 - 320 Kg / 35 - 360 Kg 24 - 360 Kg
	230V / 50Hz
	< 100 mg/m <sup>3</sup>
	90 Kg
	12 Pa
	Ø6 - Ø8

## TECHNOLOGY

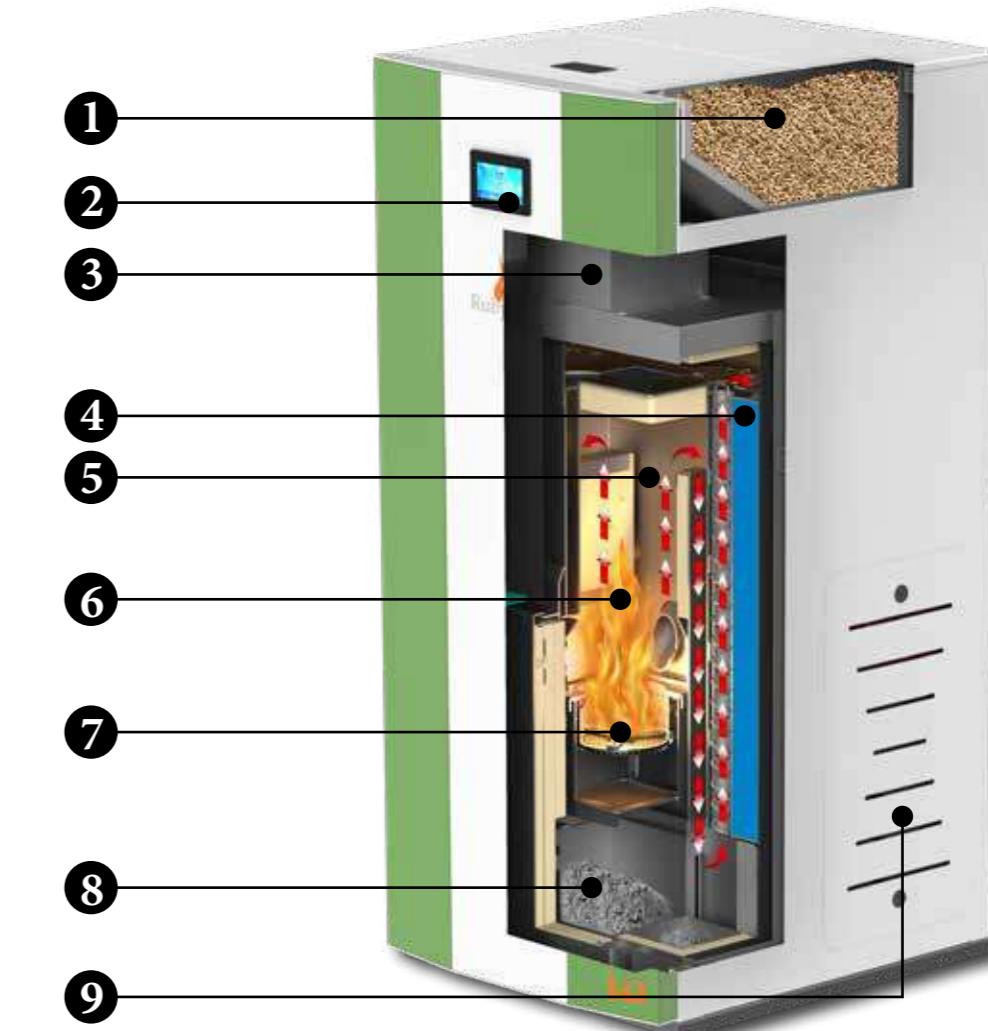


## OPTIONS



## REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

## MAIN FEATURES



1. Вграден пелетен бункер - Built-in Pellet Bunker - Bunker à granules intégré - Bunker integrato a pellet - Eingebauter Pellet Bunker.
2. Лесен за използване сензорен дисплей - Easy to use touch-screen display - Écran tactile facile à utiliser - Display touch screen facile da usare - Benutzerfreundliches Touchscreen-Display.
3. Ръчно или автоматично (опция) почистване на турболаторите - Manual or automatic (option) cleaning for the turbulators - Nettoyage manuel ou automatique (option) des turbulateurs - Pulizia manuale o automatica (optional) dei turbolatori - Manuelle oder automatische (Option) Reinigung der Turbulatoren.
4. Голям воден капацитет - High water capacity - Capacité d'eau élevée - Salta capacità d'acqua - Hohe Wasserkapazität.
5. Регулиране с датчик за въздушен поток - Regulation with air flow sensor - Régulation avec capteur de débit d'air - Regolazione con sensore di flusso d'aria - Regelung mit Luftmengensensor.
6. Автоматично управление на горенето - Automatic management of combustion - Gestion automatique de la combustion - Gestione automatica della combustione - Automatische Verwaltung der Verbrennung.
7. Автоматично почистване на горивната камера - Automatic cleaning of the burning chamber - Nettoyage automatique de la chambre de combustion - Pulizia automatica della camera di combustione - Automatische Reinigung der Brennkammer.
8. Голям контейнер за пепел - Big ash container - Grand conteneur à cendres - Grande contenitore di cenere - Großer Aschebehälter.
9. Лесен достъп до ключови компоненти - Easy access to key components - Accès facile aux composants clés - Facile accesso ai componenti chiave - Einfacher Zugang zu Schlüsselkomponenten.

## CERTIFICATES

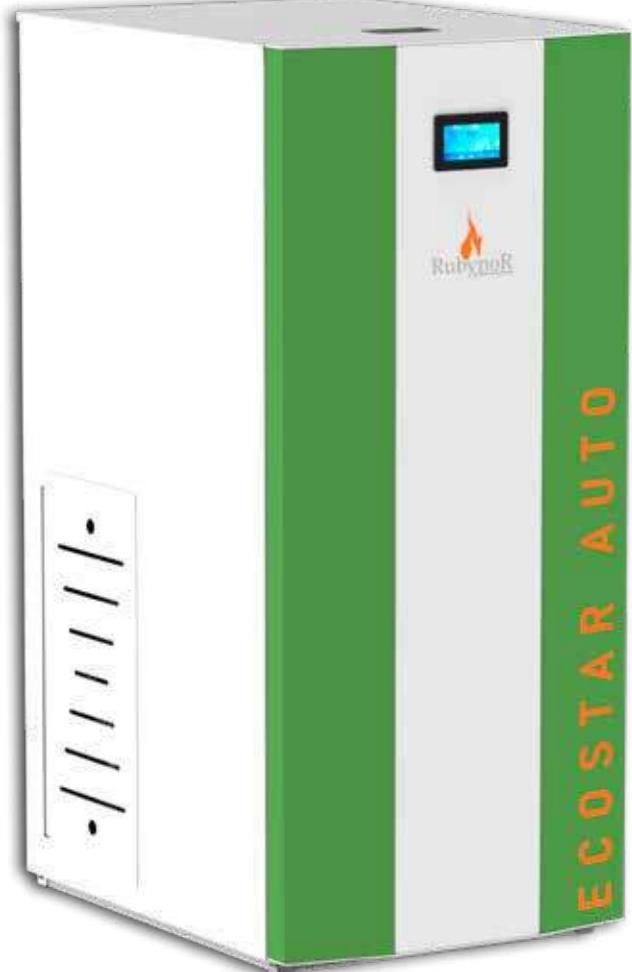


# ECOSTAR AUTO

A++ 50 kW / 1100 m<sup>3</sup>



## TECHNICAL DATA



	1615(H)/808(W)/861(D) mm
	3.0 – 10.0 kg/h
	96 %
	110 C°
	445 Kg
	230V / 50Hz
	< 100 mg/m <sup>3</sup>
	130 Kg
	12 Pa
	Ø6 - Ø8

## OPTIONS



## CERTIFICATES

EN 303-5



BImSchV 2

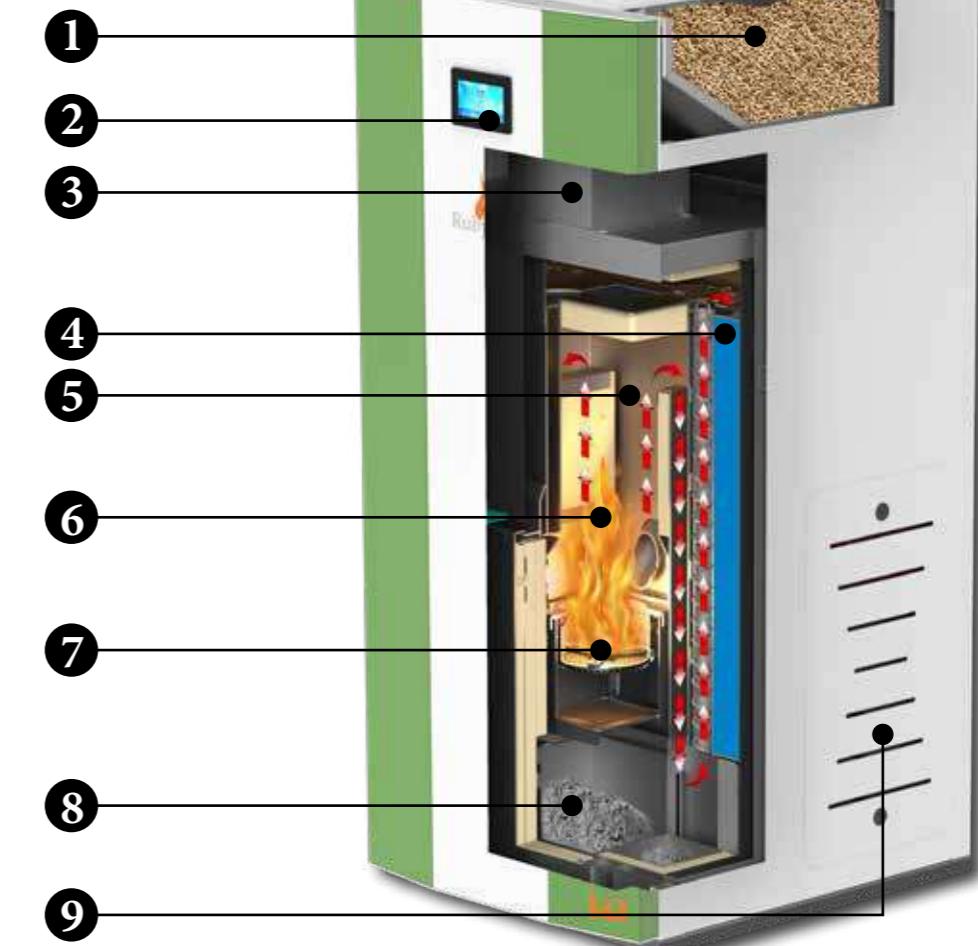


Ecodesign



## REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

## MAIN FEATURES



1. Вграден пелетен бункер - Built-in Pellet Bunker - Bunker à granules intégré - Bunker integrato a pellet - Eingegebauter Pellet Bunker.
2. Лесен за използване сензорен дисплей - Easy to use touch-screen display - Écran tactile facile à utiliser - Display touch screen facile da usare - Benutzerfreundliches Touchscreen-Display.
3. Ръчно или автоматично (опция) почистване на турболаторите - Manual or automatic (option) cleaning for the turbulators - Nettoyage manuel ou automatique (option) des turbulateurs - Pulizia manuale o automatica (optional) dei turbolatori - Manuelle oder automatische (Option) Reinigung der Turbulatoren.
4. Голям воден капацитет - High water capacity - Capacité d'eau élevée - Salta capacità d'acqua - Hohe Wasserkapazität.
5. Регулация с вакуумен сензор - Regulation with vacuum sensor - Régulation avec capteur de vide - Regolazione del sensore del vuoto - Unterdrucksensor-Regelung.
6. Вентилатор за горене и стабилност на пламъка - Combustion fan for flame stability - Ventilateur de combustion pour la stabilité de la flamme - Ventilatore di combustione per stabilità alla fiamma - Verbrennungsgebläse für Flammenstabilität.
7. Автоматично почистване на горивната камера - Automatic cleaning of the burning chamber - Nettoyage automatique de la chambre de combustion - Pulizia automatica della camera di combustione - Automatische Reinigung der Brennkammer.
8. Голям контейнер за пепел - Big ash container - Grand conteneur à cendres - Grande contenitore di cenere - Großer Aschebehälter.
9. Лесен достъп до ключови компоненти - Easy access to key components - Accès facile aux composants clés - Facile accesso ai componenti chiave - Einfacher Zugang zu Schlüsselkomponenten.

# ECOPELLET STAR

A++ 6 - 18 kW / 350 m<sup>3</sup>

A++ 8 - 24 kW / 500 m<sup>3</sup>

## TECHNICAL DATA



18 - 3.6 kg/h  
24 - 4.8 kg/h

18 - 94 %  
24 - 94 %

18 - 130 C°  
24 - 130 C°

18 - 441 Kg  
24 - 441 Kg

230V / 50Hz

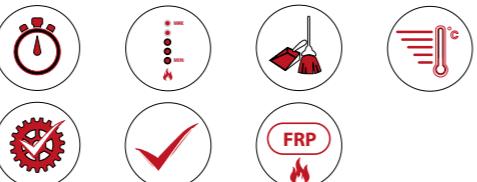
60 Kg

< 100 mg/m<sup>3</sup>

12 Pa

Ø6 - Ø8

## TECHNOLOGY



## OPTIONS



## REMOTE MANAGEMENT SYSTEM



## CERTIFICATES

EN 303-5

BImSchV 2

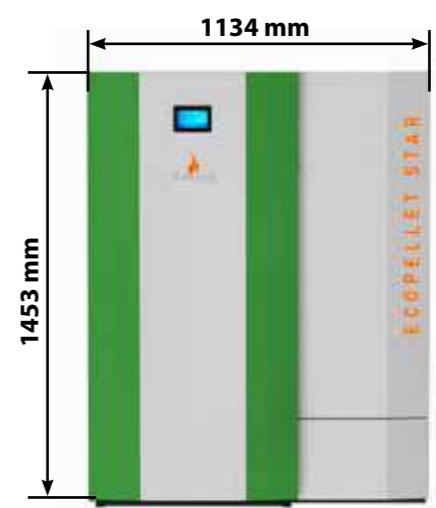
Ecodesign



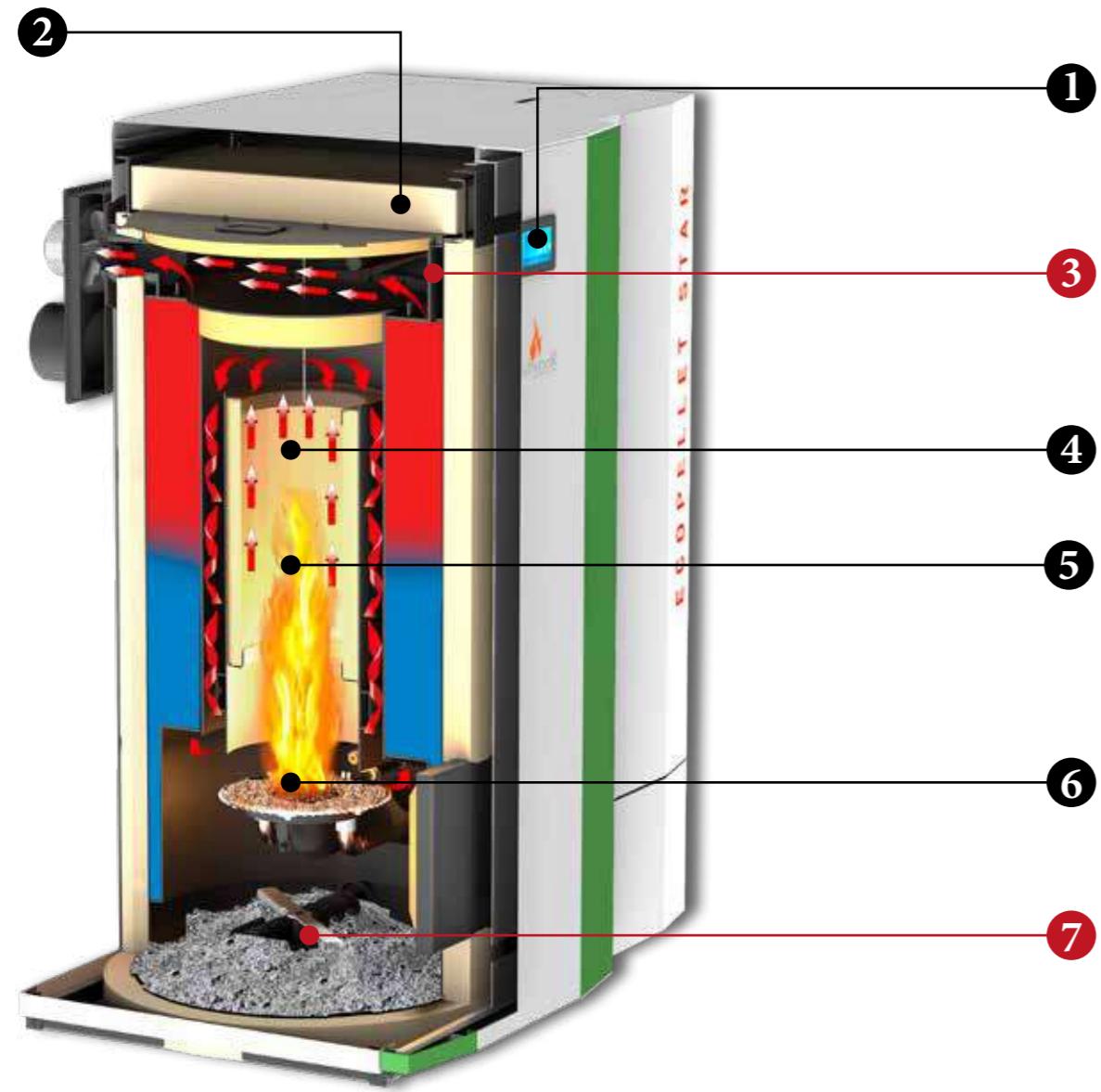
Bundesamt  
für Wirtschaft und  
Ausfuhrkontrolle



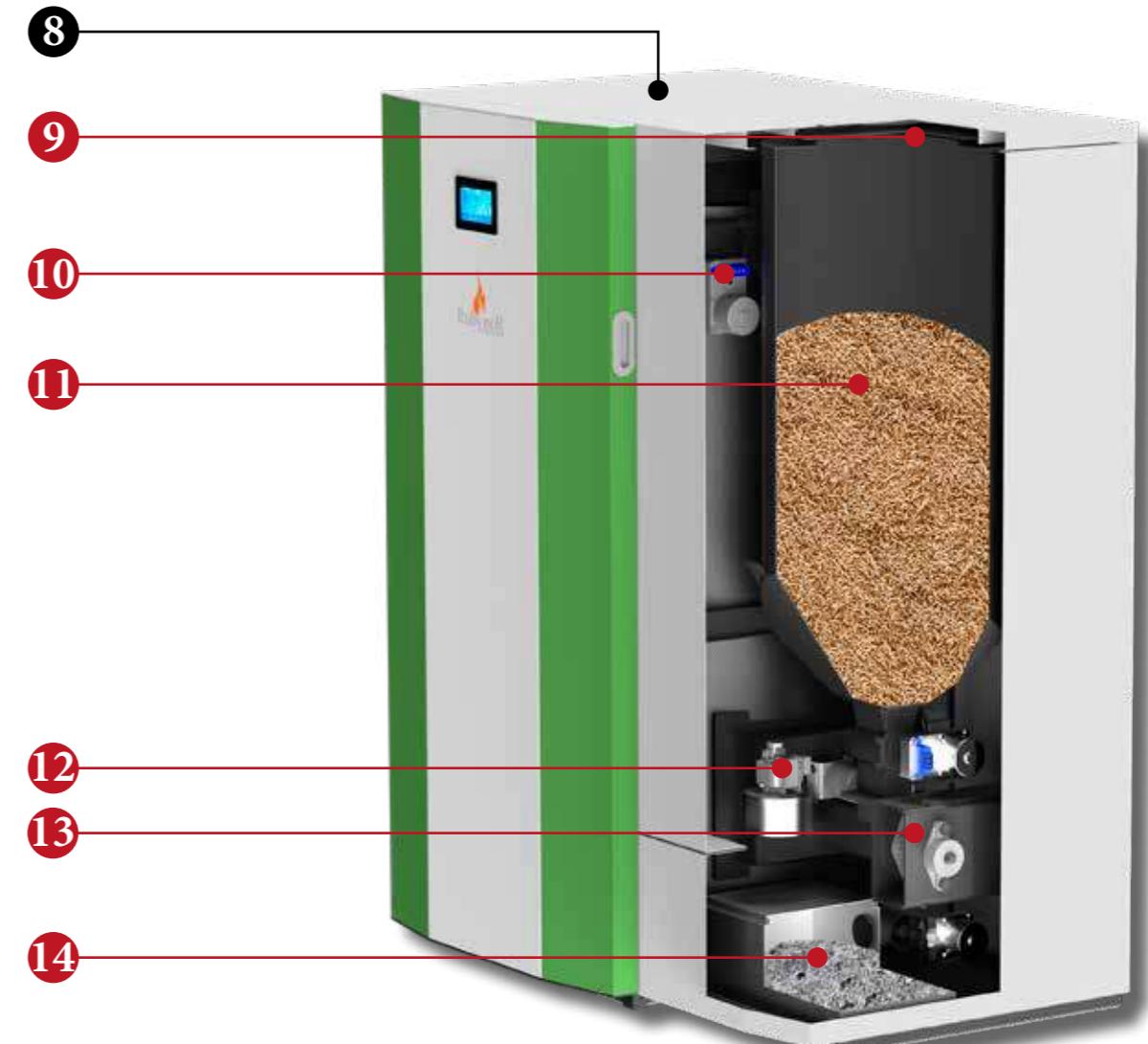
G-CERTZ  
ACCREDITED  
GCRP-0048-QC  
ISO 9001:2015



MAIN FEATURES



MAIN FEATURES



- 1** - Лесен за използване сензорен еcran - Easy to use touchscreen - Écran tactile facile à utiliser - Touchscreen facile da usare - Einfach zu bedienender Touchscreen.
- 2** - Високоизолирана горивна камера - High End insulation for the burning chamber - Isolation haut de gamme pour la chambre de combustion - Isolamento di fascia alta per la camera di combustione - High End Isolierung für die Brennkammer.
- 3** - Автоматично почистване на турболаторите - Automatic cleaning for the turbulators - Nettoyage automatique des turbulateurs - Pulizia automatica per i turbolatori - Automatische Reinigung der Turbulatoren.
- 4** - Регулация с вакуумен сензор - Regulation with vacuum sensor - Régulation avec capteur de vide - Regolazione del sensore del vuoto - Unterdrucksensor-Regelung.
- 5** - Високо ефективен процес на горене - Highly efficient combustion process - Processus de combustion hautement efficace - Processo di combustione altamente efficiente - Hocheffizienter Verbrennungsprozess.
- 6** - Автоматично почистване на горивната камера - Automatic cleaning of the burning chamber - Nettoyage automatique de la chambre de combustion - Pulizia automatica della camera di combustione - Automatische Reinigung der Brennkammer.
- 7** - Автоматично почистване на пепелника - Automatic cleaning for the ashtray - Nettoyage automatique du cendrier - Pulizia automatica per il posacenere - Automatische Reinigung des Aschenbeckers.

- 8** - Опция за регулиране с ламбда сонда - Option for regulation with Lambda probe - Option de régulation avec sonde lambda - Opzione per regolazione con sonda Lambda - Möglichkeit zur Regelung mit Lambdasonde.
- 9** - Опция за инсталлиране на вакуумна помпа за зареждане на пелети - Possibility of installing a vacuum pump for loading pellets - Possibilité d'installer une pompe à vide pour le chargement des pellets - Possibilità di installare una pompa per vuoto per il caricamento di pellet - Möglichkeit der Installation einer Vakuumpumpe zum Laden von Pellets.
- 10** - Мотор за автоматично почистване на турболаторите - Motor for automatic cleaning for the turbulators - Moteur pour nettoyage automatique des turbulateurs - Motore per la pulizia automatica dei turbolatori - Motor zur automatischen Reinigung der Turbulatoren.
- 11** - Вграден пелетен бункер - Built-in Pellet Bunker - Bunker à granules intégré - Bunker integrato a pellet - Eingebauter Pellet Bunker.
- 12** - Вентилатор за горене и стабилност на пламъка - Combustion fan for flame stability - Ventilateur de combustion pour la stabilité de la flamme - Ventilatore di combustione per stabilità alla fiamma - Verbrennungsgebläse für Flammenstabilität.
- 13** - Прецизно регулиране на количеството на горивото - Precise regulation of the fuel amount - Régulation précise de la quantité de carburant - Regolazione precisa della quantità di carburante - Genaue Regelung der Kraftstoffmenge.
- 14** - Голям контейнер за пепел - Big ash container - Grand conteneur à cendres - Grande contenitore di cenere - Großer Aschebehälter.

# ECOPELLET STAR CONDENS

A++ 6 - 18 kW / 350 m<sup>3</sup>

A++ 8 - 24 kW / 500 m<sup>3</sup>

## TECHNICAL DATA



	<b>18</b> - 3.6 kg/h <b>24</b> - 4.8 kg/h
	<b>18</b> - 94 % <b>24</b> - 94 %
	<b>18</b> - 41 °C (50/30 °C) <b>18</b> - 67 °C (80/60 °C) <b>24</b> - 40 °C (50/30 °C) <b>24</b> - 68 °C (80/60 °C)
	<b>18</b> - 511 Kg <b>24</b> - 511 Kg
	230V / 50Hz
	60 Kg
	< 100 mg/m <sup>3</sup>
	12 Pa
	Ø6 - Ø8

	<b>18</b> - 105 %
	<b>24</b> - 105 %

## OPTIONS



## TECHNOLOGY



## CERTIFICATES

EN 303-5

BImSchV 2

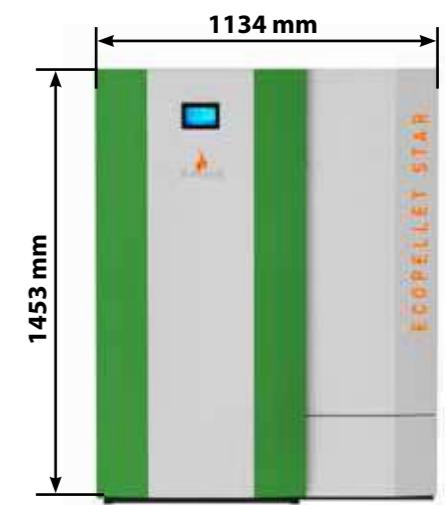
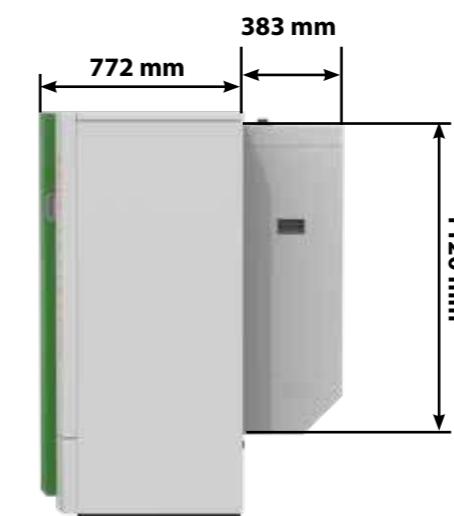
Ecodesign



BAFA  
Bundesamt  
für Wirtschaft und  
Ausfuhrkontrolle



## REMOTE MANAGEMENT SYSTEM



# CB PELLET BOILER



A+ 24 KW / 500 m<sup>3</sup>

A+ 32 KW / 700 m<sup>3</sup>

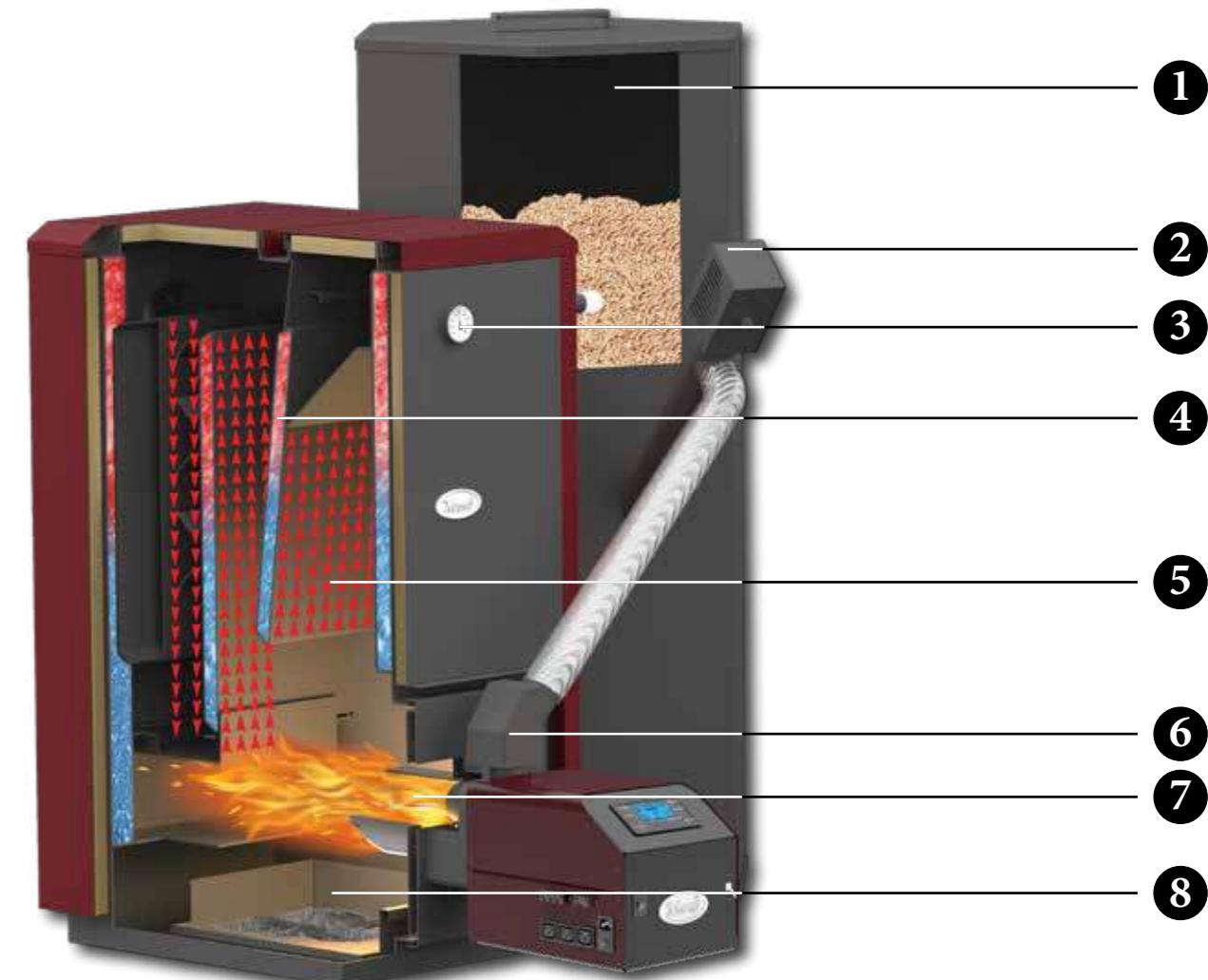
A+ 48 KW / 1100 m<sup>3</sup>

## TECHNICAL DATA



	<b>24</b> - 988(H)/530(W)/641(D) mm <b>32</b> - 1138(H)/530(W)/675(D) mm <b>48</b> - 1138(H)/580(W)/792(D) mm
	<b>24</b> - 4.8 kg/h <b>32</b> - 6.4 kg/h <b>48</b> - 9.6 kg/h
	<b>24</b> - 92 % <b>32</b> - 91 % <b>48</b> - 90 %
	<b>24</b> - 135 °C <b>32</b> - 155 °C <b>48</b> - 170 °C
	<b>24</b> - 215 Kg <b>32</b> - 265 Kg <b>48</b> - 325 Kg
	230V / 50Hz
	< 500 mg/m <sup>3</sup>
	180 Kg
	20 Pa
	Ø6 - Ø8

## MAIN FEATURES



## TECHNOLOGY



## OPTIONS



## CERTIFICATES

EN 303-5



BImSchV 2



Ecodesign



## REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

- 1 - Отделен бункер за пелети - Separate pellet bunker - Bunker à granulés séparé - Bunker separato a pellet - Separater Pelletbunker.
- 2 - Шнек за подаване на пелети - Pellet feeding motor - Moteur d'alimentation en granulés - Motore di alimentazione pellet - Pelletsbeschickungsmotor.
- 3 - Монитор за температура на водата - Water temperature monitor - Moniteur de température de l'eau - Monitor della temperatura dell'acqua - Wassertemperaturwächter.
- 4 - Голям воден капацитет - High water capacity - Capacité d'eau élevée - Alta capacità d'acqua - Hohe Wasserkapazität.
- 5 - Високоефективен процес на горене - Highly efficient combustion process - Processus de combustion hautement efficace - Processo di combustione altamente efficiente - Hocheffizienter Verbrennungsprozess.
- 6 - Защита против връщане на пламъка - Return flame safety - Sécurité pour le retour de flamme - Sicurezza per il ritorno della fiamma - Sicherheit für Flammenrückkehr.
- 7 - Автоматично почистване на горелката - Automatic cleaning of the burne - Nettoyage automatique du brûleur - Pulizia automatica del bruciatore - Automatische Brennerreinigung.
- 8 - Лесно почистване - Easy cleaning - Nettoyage facile - Facile pulizia - Einfache Reinigung.

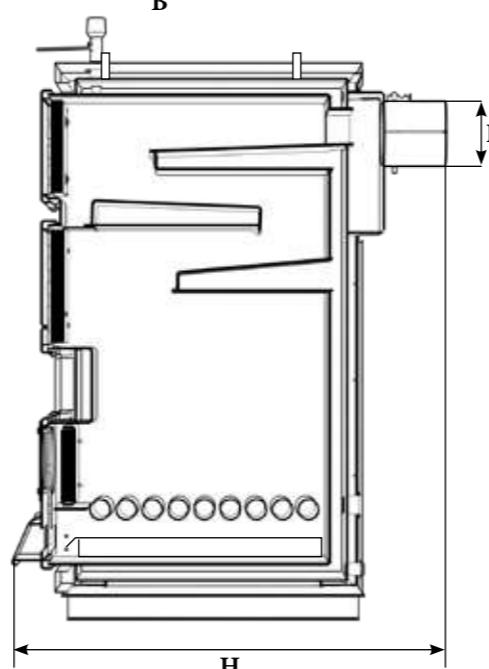
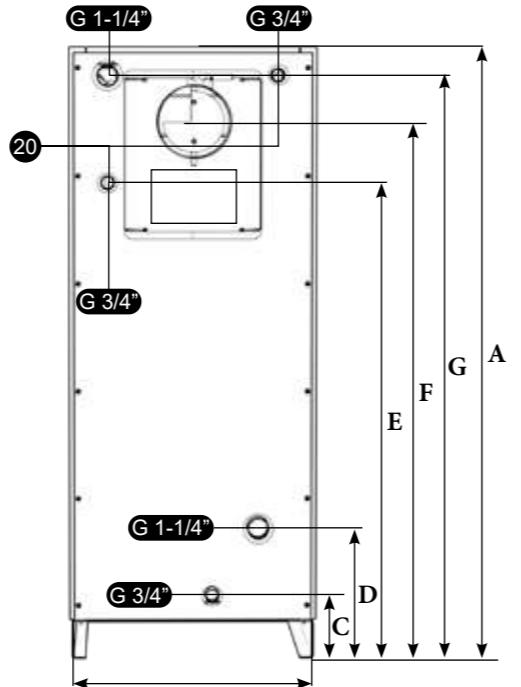
# LC WOOD BOILER

25 kW / 500 m<sup>3</sup>  
30 kW / 600 m<sup>3</sup>  
35 kW / 700 m<sup>3</sup>

40 kW / 900 m<sup>3</sup>  
50 kW / 1100 m<sup>3</sup>



## TECHNICAL DATA



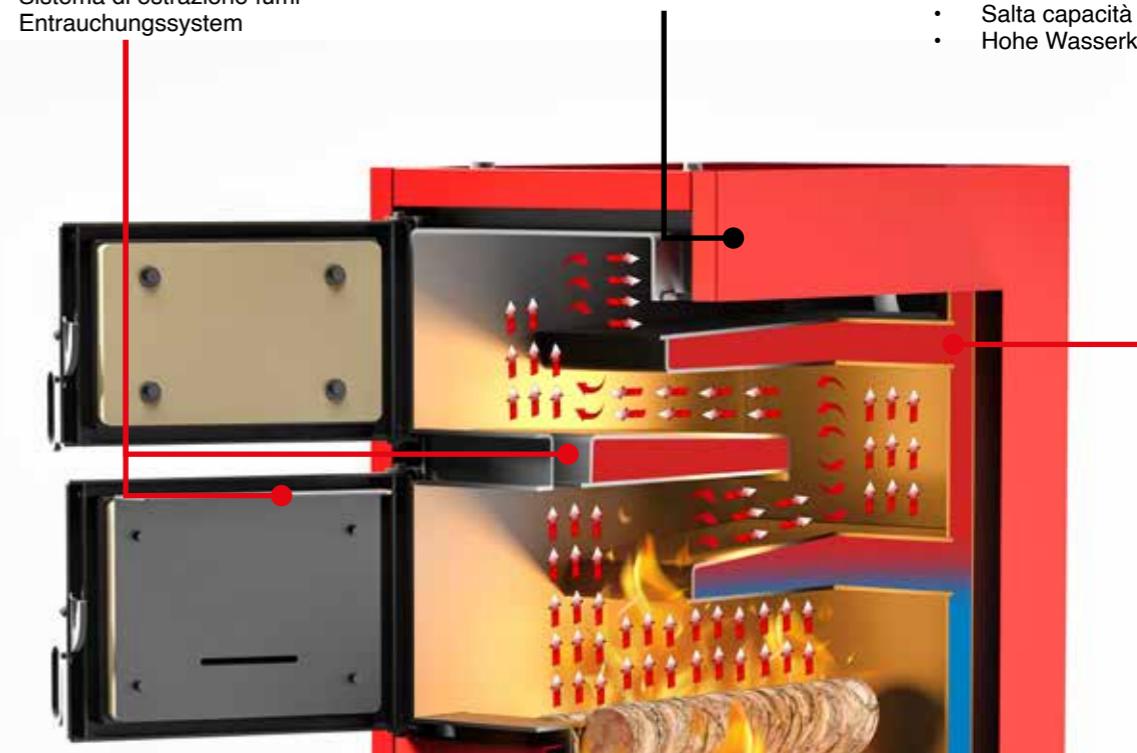
	(kg)	B (mm)	H (mm)	A (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	I (mm)
25	262	465	969	1294	160	300	864	1125	1235	Ø149
30	280	510	969	1294	160	300	1014	1140	1235	Ø149
35	301	560	969	1294	160	300	1014	1140	1235	Ø149
40	321	610	969	1294	160	300	1014	1115	1235	Ø179
50	350	610	1044	1294	160	300	1014	1115	1235	Ø179

## MAIN FEATURES

- Система за димоотвеждане
- Smoke extraction system
- Système d'extraction de fumée
- Sistema di estrazione fumi
- Entrauchungssystem

- Компактен дизайн**
- Compact design
- Design compact
- Design compatto
- Kompaktes Design

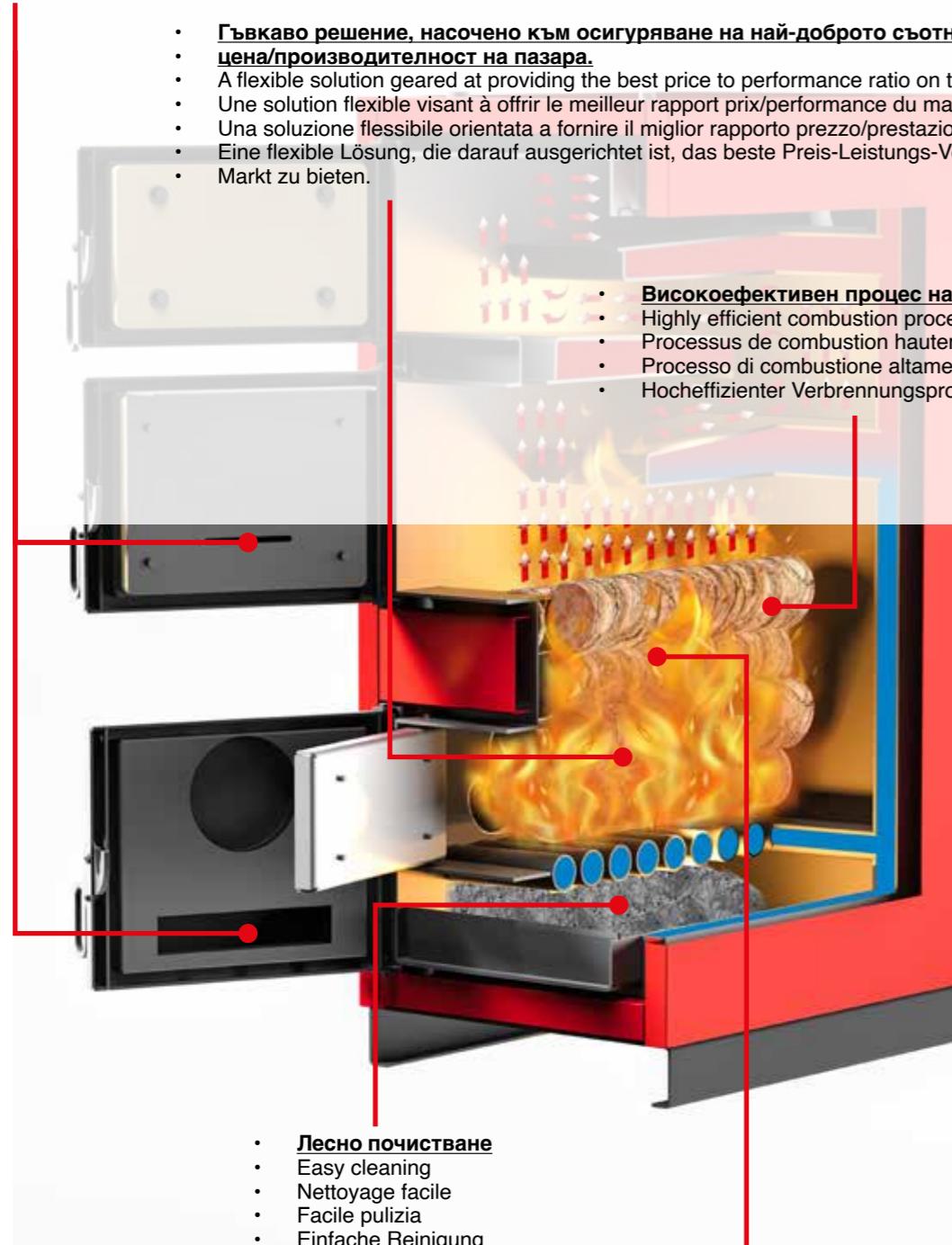
- Голям воден капацитет**
- High water capacity
- Capacité d'eau élevée
- Salta capacità d'acqua
- Hohe Wasserkapazität



LC WOOD BOILER	25	30	35	40	50	
<b>Номинална мощност - Nominal Power</b> Puissance nominale - Potenza nominale - Nennleistung	kW	25	30	35	40	50
<b>Тегло - Weight</b> Poids - Peso - Gewicht	kg	262	280	301	321	350
<b>Необходима тяга на комина - Necessary chimney draft</b> Tirage de cheminée nécessaire - Tiraggio del camino necessario Notwendiger Schornsteinzug	mbar	20	21	22	23	25
<b>Максимална температура на водата - Max. water temperature</b> Température maximale de l'eau - Temperatura massima dell'acqua Maximale Wassertemperatur	°C	90	90	90	90	90
<b>Максимално работно налягане - Max working pressure</b> Pression de travail maximale - Pressione massima di esercizio Maximaler Betriebsdruck	bar	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
<b>Обем водна риза - Volume water jacket</b> - Volume de la chemise d'eau - Giacca d'acqua voluminosa - Volumenwassermantel	L	93	98	104	109	120
<b>Обем на горивната камера - Combustion chamber volume</b> Volume de la chambre de combustion - Volume della camera di combustione - Brennkammervolumen	m <sup>3</sup>	73	87	97	108	124
<b>Макс. дължина на дървото - Max. wood length - Max. longueur du bois - Massimo lunghezza del legno - max. Holzlänge</b>	mm	500	500	500	500	550
<b>Препоръчителен диаметър на комина - Recommended chimney diameter - Diamètre de cheminée recommandé - Diametro camino consigliato</b>	mm	200	200	200	200	200
<b>Препоръчителна височина на комина - Recommended chimney height</b> Hauteur de cheminée recommandée - Altezza del camino consigliata Empfohlene Schornsteinhöhe	m	7-8	7-8	8-9	9-10	10-12



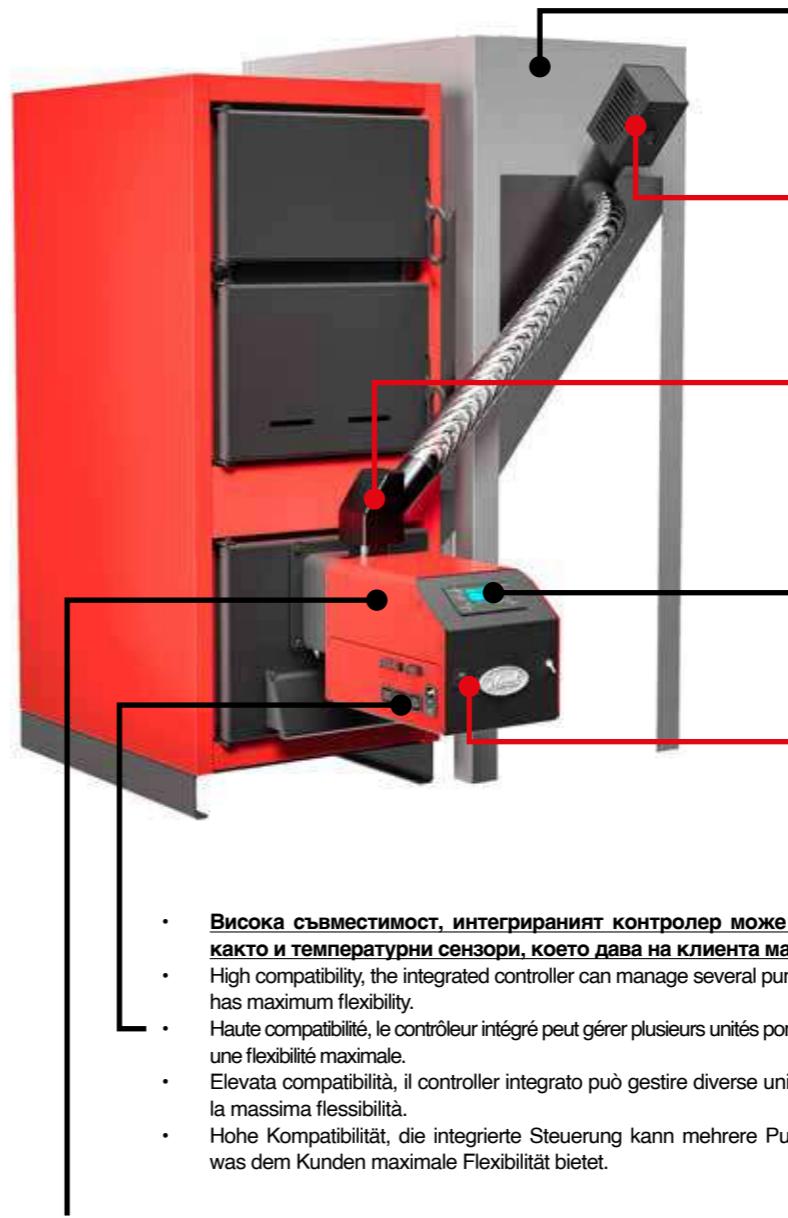
- Лесно регулиране на първичен и вторичен въздух**
- Easy regulation of primary and secondary air
- Régulation facile de l'air primaire et secondaire
- Facile regolazione dell'aria primaria e secondaria
- Einfache Regulierung von Primär- und Sekundärluft



**Голямата камера за зареждане на гориво позволява изгаряне на дърва с дължина до 56 см.**

- Large fuel loading chamber, allows burning of firewood up to a length of 56 cm.
- Grande chambre de chargement du combustible, permet de brûler du bois de chauffage jusqu'à une longueur de 56 cm.
- Ampia camera di carico del combustibile, permette di bruciare legna da ardere fino ad una lunghezza di 56 cm.
- Großer Brennstoffladeraum, erlaubt das Verbrennen von Brennholz bis zu einer Länge von 56 cm.

# LC PELLET BOILER



- Отделен бункер за пелети**
  - Separate pellet bunker
  - Bunker à granulés séparé
  - Bunker separato a pellet
  - Separater Pelletbunker
- Шнек за подаване на пелети**
  - Pellet feeding motor
  - Moteur d'alimentation en granulés
  - Motore di alimentazione pellet
  - Pelletsbeschickungsmotor
- Зашита против връщане на пламъка**
  - Return flame safety
  - Sécurité pour le retour de flamme
  - Sicurezza per il ritorno della fiamma
  - Sicherheit für Flammenrückkehr.
- Лесен за използване екран**
  - Easy to use screen
  - Écran facile à utiliser
  - Screen facile da usare
  - Einfach zu bedienender screen
- Автоматичен механизъм за почистване**
  - Automatic cleaning mechanism
  - Mécanisme de nettoyage automatique
  - Meccanismo di pulizia automatico
  - Automatischer Reinigungsmechanismus
- Висока съвместимост, интегрираният контролер може да управлява НЯКОЛКО помпени/вентилни единици, както и температурни сензори, което дава на клиента максимална гъвкавост.**
  - High compatibility, the integrated controller can manage several pump / valve units as well as temperature sensors giving the client maximum flexibility.
  - Haute compatibilité, le contrôleur intégré peut gérer plusieurs unités pompe/vanne ainsi que des capteurs de température, offrant au client une flexibilité maximale.
  - Elevata compatibilità, il controller integrato può gestire diverse unità pompa/valvole e sensori di temperatura, offrendo al cliente la massima flessibilità.
  - Hohe Kompatibilität, die integrierte Steuerung kann mehrere Pumpen-/Ventileinheiten sowie Temperatursensoren verwalten, was dem Kunden maximale Flexibilität bietet.
- Интeligentna система за управление с автоматично регулиране на мощността в зависимост от изискванията на инсталацията.**
  - Intelligent management system with automatic power regulation depending on the demand of the installation.
  - Système de gestion intelligent avec régulation automatique de la puissance en fonction de la demande de l'installation.
  - Sistema di gestione intelligente con regolazione automatica della potenza in funzione della richiesta dell'impianto.
  - Intelligentes Managementsystem mit automatischer Leistungsregulierung je nach Bedarf der Anlage.



## CERTIFICATES

EN 303-5  
Ecodesign



## TECHNOLOGY



# LCG WOOD GASIFICATION BOILER



A+ 18 KW / 400 m<sup>3</sup>

A+ 25 KW / 500 m<sup>3</sup>

A+ 32 KW / 700 m<sup>3</sup>

A+ 40 KW / 900 m<sup>3</sup>

A+ 50 KW / 1100 m<sup>3</sup>



## Компактен дизайн

- Compact design
- Design compact
- Design compatto
- Kompaktes Design

## Подходящ както за бизнес, така и за частни домове.

- Suitable both for business and private homes.
- Convient à la fois pour les entreprises et les maisons privées.
- Adatto sia per attività commerciali che per abitazioni private.
- Sowohl für Geschäfts- als auch für Privathaushalte geeignet.

## Гъвкаво решение, насочено към осигуряване на най-доброто съотношение цена/производителност на пазара.

- A flexible solution geared at providing the best price to performance ratio on the market.
- Une solution flexible visant à offrir le meilleur rapport prix/ performance du marché.
- Una soluzione flessibile orientata a fornire il miglior rapporto prezzo/prestazioni sul mercato.
- Eine flexible Lösung, die darauf ausgerichtet ist, das beste Preis-Leistungs-Verhältnis auf dem Markt zu bieten.

## TECHNOLOGY



## OPTIONS



## CERTIFICATES

EN 303-5  
Ecodesign



## MAIN FEATURES

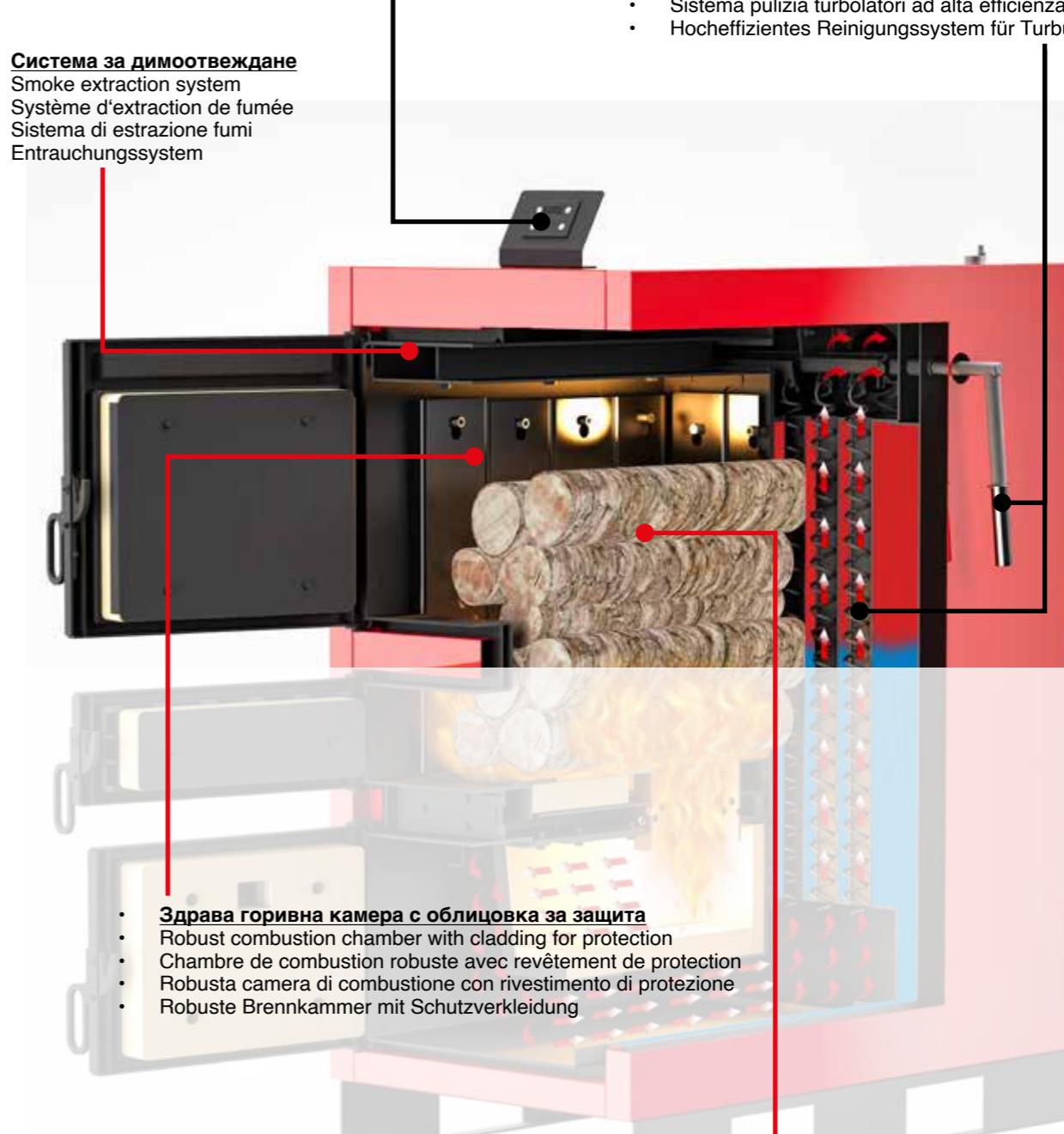
- Лесен за използване еcran**
- Easy to use screen
- Écran facile à utiliser
- Screen facile da usare
- Einfach zu bedienender screen

## Система за димоотвеждане

- Smoke extraction system
- Système d'extraction de fumée
- Sistema di estrazione fumi
- Entrauchungssystem

## Високоефективна система за почистване на турболатори

- High efficiency turbulator cleaning system
- Système de nettoyage du turbulateur à haute efficacité
- Sistema pulizia turbolatori ad alta efficienza
- Hocheffizientes Reinigungssystem für Turbulatoren



## Здрава горивна камера с облицовка за защита

- Robust combustion chamber with cladding for protection
- Chambre de combustion robuste avec revêtement de protection
- Robusta camera di combustione con rivestimento di protezione
- Robuste Brennkammer mit Schutzverkleidung

## Голямата камера за зареждане на гориво позволява изгаряне на дърва с дължина до 56 см.

- Large fuel loading chamber, allows burning of firewood up to a length of 56 cm.
- Grande chambre de chargement du combustible, permet de brûler du bois de chauffage jusqu'à une longueur de 56 cm.
- Ampia camera di carico del combustibile, permette di bruciare legna da ardere fino ad una lunghezza di 56 cm.
- Großer Brennstoffladeraum, erlaubt das Verbrennen von Brennholz bis zu einer Länge von 56 cm.

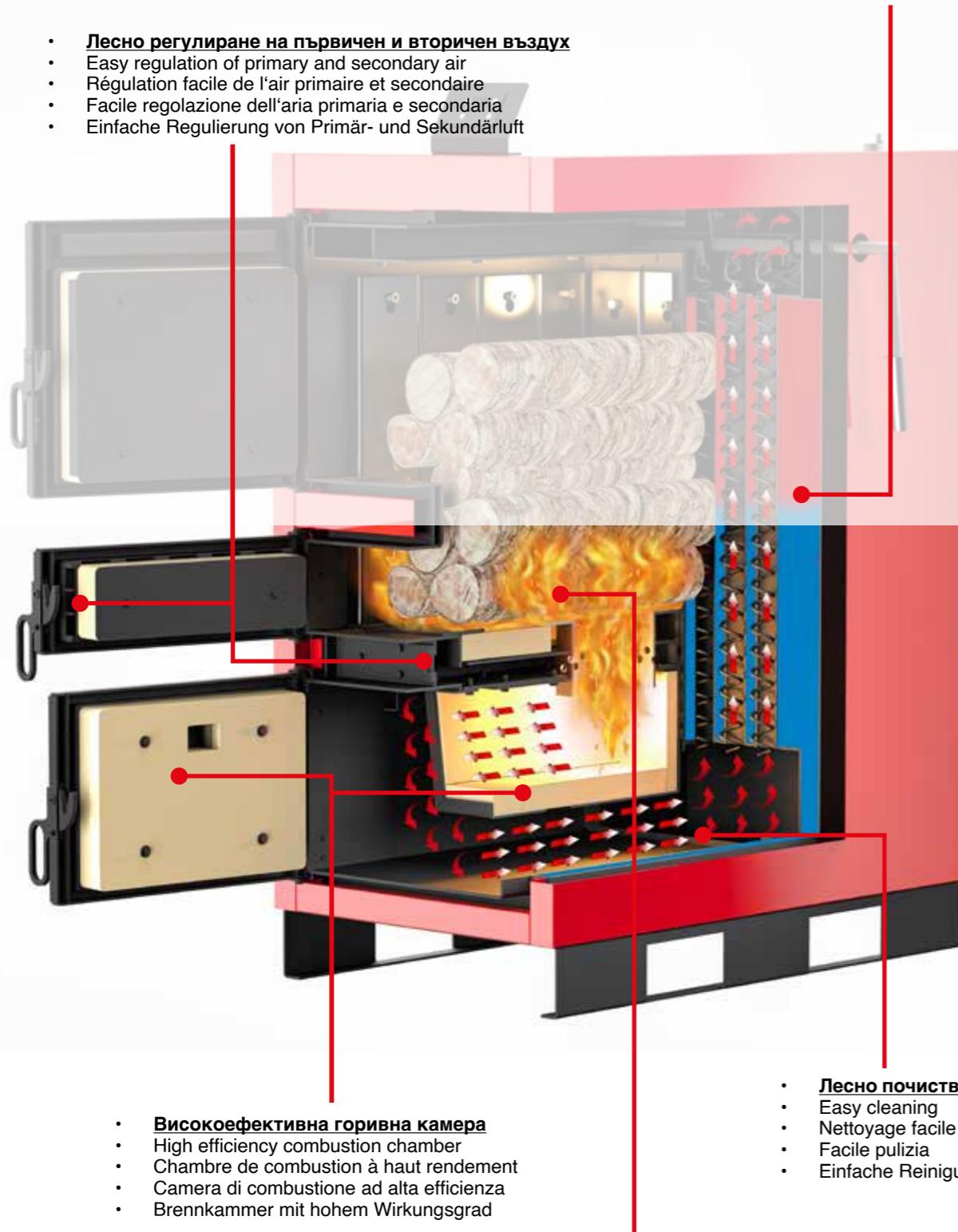
## REMOTE MANAGEMENT SYSTEM



**Голям воден капацитет**

- High water capacity
- Capacité d'eau élevée
- Salta capacità d'acqua
- Hohe Wasserkapazität

- Лесно регулиране на първичен и вторичен въздух**
- Easy regulation of primary and secondary air
- Régulation facile de l'air primaire et secondaire
- Facile regolazione dell'aria primaria e secondaria
- Einfache Regulierung von Primär- und Sekundärluft

**Лесно почистване**

- Easy cleaning
- Nettoyage facile
- Facile pulizia
- Einfache Reinigung

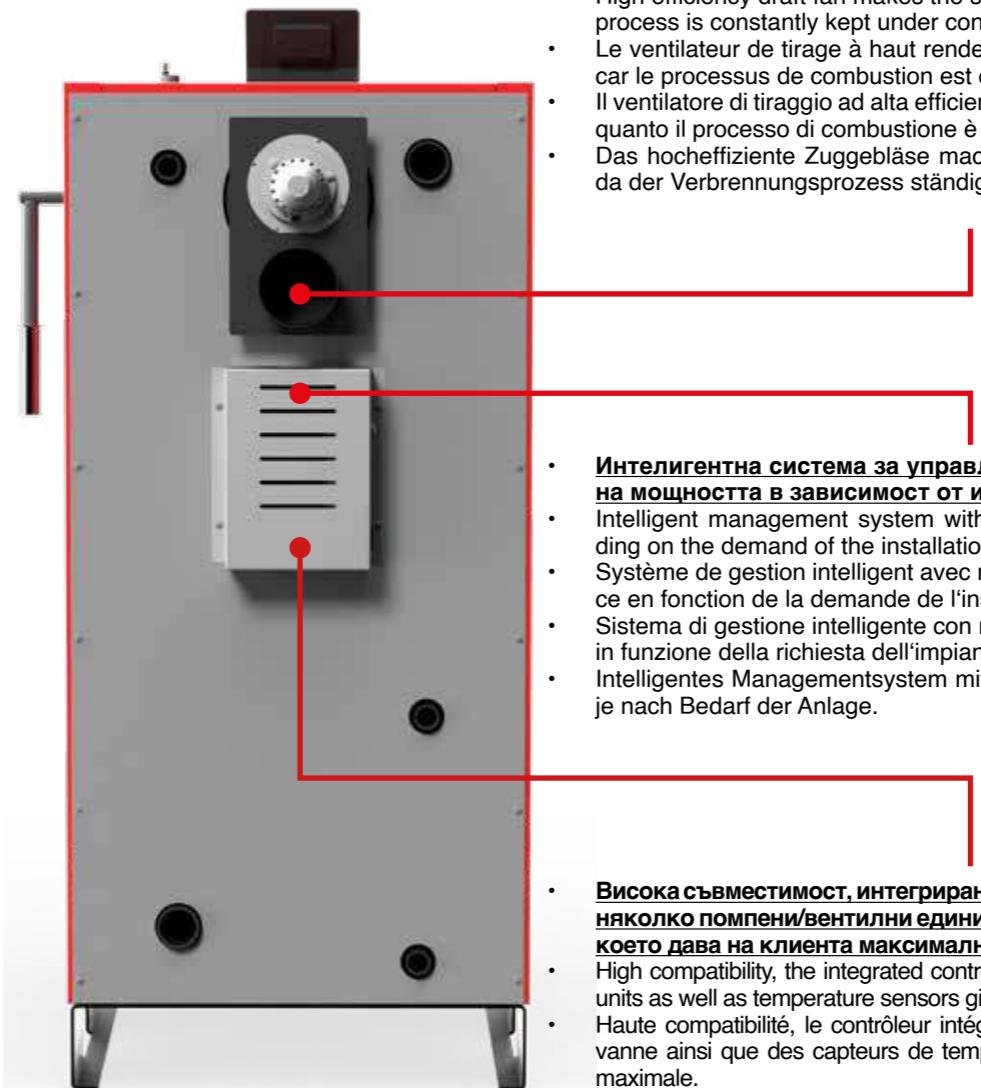
- Високоефективна горивна камера**
- High efficiency combustion chamber
- Chambre de combustion à haut rendement
- Camera di combustione ad alta efficienza
- Brennkammer mit hohem Wirkungsgrad

**Високо ефективен процес на горене**

- Highly efficient combustion process
- Processus de combustion hautement efficace
- Processo di combustione altamente efficiente
- Hocheffizienter Verbrennungsprozess

- Вентилаторът с висока ефективност прави системата лесна за използване, тъй като процесът на горене се поддържа постоянно под контрол.**

- High efficiency draft fan makes the system easy to use as the combustion process is constantly kept under control.
- Le ventilateur de tirage à haut rendement rend le système facile à utiliser car le processus de combustion est constamment contrôlé.
- Il ventilatore di tiraggio ad alta efficienza rende il sistema di facile utilizzo in quanto il processo di combustione è costantemente tenuto sotto controllo.
- Das hocheffiziente Zuggebläse macht das System einfach zu bedienen, da der Verbrennungsprozess ständig unter Kontrolle gehalten wird.

**Интелигентна система за управление с автоматично регулиране на мощността в зависимост от изискванията на инсталацията.**

- Intelligent management system with automatic power regulation depending on the demand of the installation.
- Système de gestion intelligent avec régulation automatique de la puissance en fonction de la demande de l'installation.
- Sistema di gestione intelligente con regolazione automatica della potenza in funzione della richiesta dell'impianto.
- Intelligentes Managementsystem mit automatischer Leistungsregulierung je nach Bedarf der Anlage.

**Висока съвместимост, интегрираният контролер може да управлява няколко помпени/вентилни единици, както и температурни сензори, което дава на клиента максимална гъвкавост.**

- High compatibility, the integrated controller can manage several pump / valve units as well as temperature sensors giving the client has maximum flexibility.
- Haute compatibilité, le contrôleur intégré peut gérer plusieurs unités pompe/vanne ainsi que des capteurs de température, offrant au client une flexibilité maximale.
- Elevata compatibilità, il controller integrato può gestire diverse unità pompa/valvole e sensori di temperatura, offrendo al cliente la massima flessibilità.
- Hohe Kompatibilität, die integrierte Steuerung kann mehrere Pumpen-/Ventileinheiten sowie Temperatursensoren verwalten, was dem Kunden maximale Flexibilität bietet.

## TECHNICAL DATA



18 - 93 % / 25 - 93 % / 32 - 93 % / 40 - 93 % / 50 - 92 %



230V / 50Hz



18 - 120 C° / 25 - 130 C° / 32 - 140 C° / 40 - 145 C° / 50 - 155 C°



&lt; 200 mg/m³



18 - 400 Kg / 25 - 400 Kg / 32 - 430 Kg / 40 - 460 Kg / 50 - 520 Kg



20 Pa



18 - 1468 (H) / 590 (W) / 1138 (D) mm / 40 - 1468 (H) / 590 (W) / 1258 (D) mm

25 - 1468 (H) / 590 (W) / 1138 (D) mm / 50 - 1618 (H) / 590 (W) / 1258 (D) mm

32 - 1468 (H) / 590 (W) / 1188 (D) mm

# MS WOOD GASIFICATION BOILER



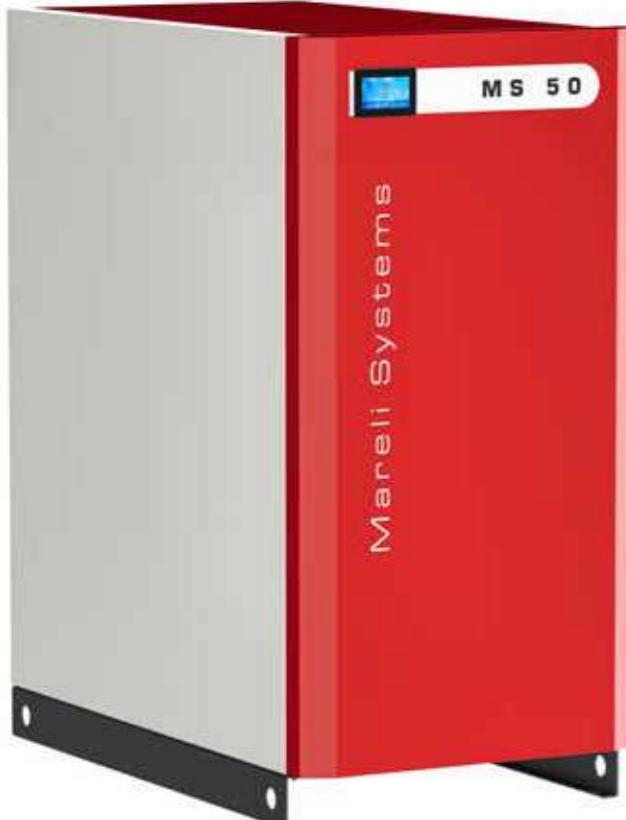
A+ 18 KW / 400 m<sup>3</sup>

A+ 25 KW / 500 m<sup>3</sup>

A+ 32 KW / 700 m<sup>3</sup>

A+ 40 KW / 900 m<sup>3</sup>

A+ 50 KW / 1100 m<sup>3</sup>



Marelli Systems

MS 50

## Компактен дизайн

- Compact design
- Design compact
- Design compatto
- Kompaktes Design

## Подходящ както за бизнес, така и за частни домове.

- Suitable both for business and private homes.
- Convenit à la fois pour les entreprises et les maisons privées.
- Adatto sia per attività commerciali che per abitazioni private.
- Sowohl für Geschäfts- als auch für Privathaushalte geeignet.

## Гъвкаво решение, насочено към осигуряване на най-доброто съотношение цена/производителност на пазара.

- A flexible solution geared at providing the best price to performance ratio on the market.
- Une solution flexible visant à offrir le meilleur rapport prix/ performance du marché.
- Una soluzione flessibile orientata a fornire il miglior rapporto prezzo/prestazioni sul mercato.
- Eine flexible Lösung, die darauf ausgerichtet ist, das beste Preis-Leistungs-Verhältnis auf dem Markt zu bieten.



230V / 50Hz



< 200 mg/m<sup>3</sup>



20 Pa

## TECHNOLOGY



## OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

## MAIN FEATURES

### Лесен за използване сензорен еcran

Easy to use touchscreen  
Écran tactile facile à utiliser  
Touchscreen facile da usare  
Einfach zu bedienender Touchscreen

### Високоектична автоматична система за почистване на турболатора

High efficiency automatic cleaning system for the turbulator  
Système de nettoyage automatique du turbulateur à haute efficacité  
Sistema di pulizia automatica del turbolatore ad alta efficienza  
Hocheffizientes automatisches Reinigungssystem für den Turbulator.

### Система за димоотвеждане

Smoke extraction system  
Système d'extraction de fumée  
Sistema di estrazione fumi  
Entrauchungssystem



### Здрава горивна камера с облицовка за защита

Robust combustion chamber with cladding for protection  
Chambre de combustion robuste avec revêtement de protection  
Robusta camera di combustione con rivestimento di protezione  
Robuste Brennkammer mit Schutzverkleidung

### Голямата камера за зареждане на гориво позволява изгаряне на дърва с дължина до 56 см.

Large fuel loading chamber, allows burning of firewood up to a length of 56 cm.  
Grande chambre de chargement du combustible, permet de brûler du bois de chauffage jusqu'à une longueur de 56 cm.  
Ampia camera di carico del combustibile, permette di bruciare legna da ardere fino ad una lunghezza di 56 cm.  
Großer Brennstoffladerraum, erlaubt das Verbrennen von Brennholz bis zu einer Länge von 56 cm.

## CERTIFICATES

EN 303-5  
Ecodesign



ISO 9001:2015



**Вентилаторът с висока ефективност прави системата лесна за използване, тъй като процесът на горене се поддържа постоянно под контрол.**

- High efficiency draft fan makes the system easy to use as the combustion process is constantly kept under control.
- Le ventilateur de tirage à haut rendement rend le système facile à utiliser car le processus de combustion est constamment contrôlé.
- Il ventilatore di tiraggio ad alta efficienza rende il sistema di facile utilizzo in quanto il processo di combustione è costantemente tenuto sotto controllo.
- Das hocheffiziente Zuggebläse macht das System einfach zu bedienen, da der Verbrennungsprozess ständig unter Kontrolle gehalten wird.



**Висока съвместимост, интегрираният контролер може да управлява няколко помпени/вентилни единици, както и температурни сензори, което дава на клиента максимална гъвкавост.**

- High compatibility, the integrated controller can manage several pump / valve units as well as temperature sensors giving the client has maximum flexibility.
- Haute compatibilité, le contrôleur intégré peut gérer plusieurs unités pompe/vanne ainsi que des capteurs de température, offrant au client une flexibilité maximale.
- Elevata compatibilità, il controller integrato può gestire diverse unità pompa/valvole e sensori di temperatura, offrendo al cliente la massima flessibilità.

Hohe Kompatibilität, die integrierte Steuerung kann mehrere Pumpen-/Ventileinheiten sowie Temperatursensoren verwalten, was dem Kunden maximale Flexibilität bietet.

**Интелигентна система за управление с автоматично регулиране на мощността в зависимост от изискванията на инсталацията.**

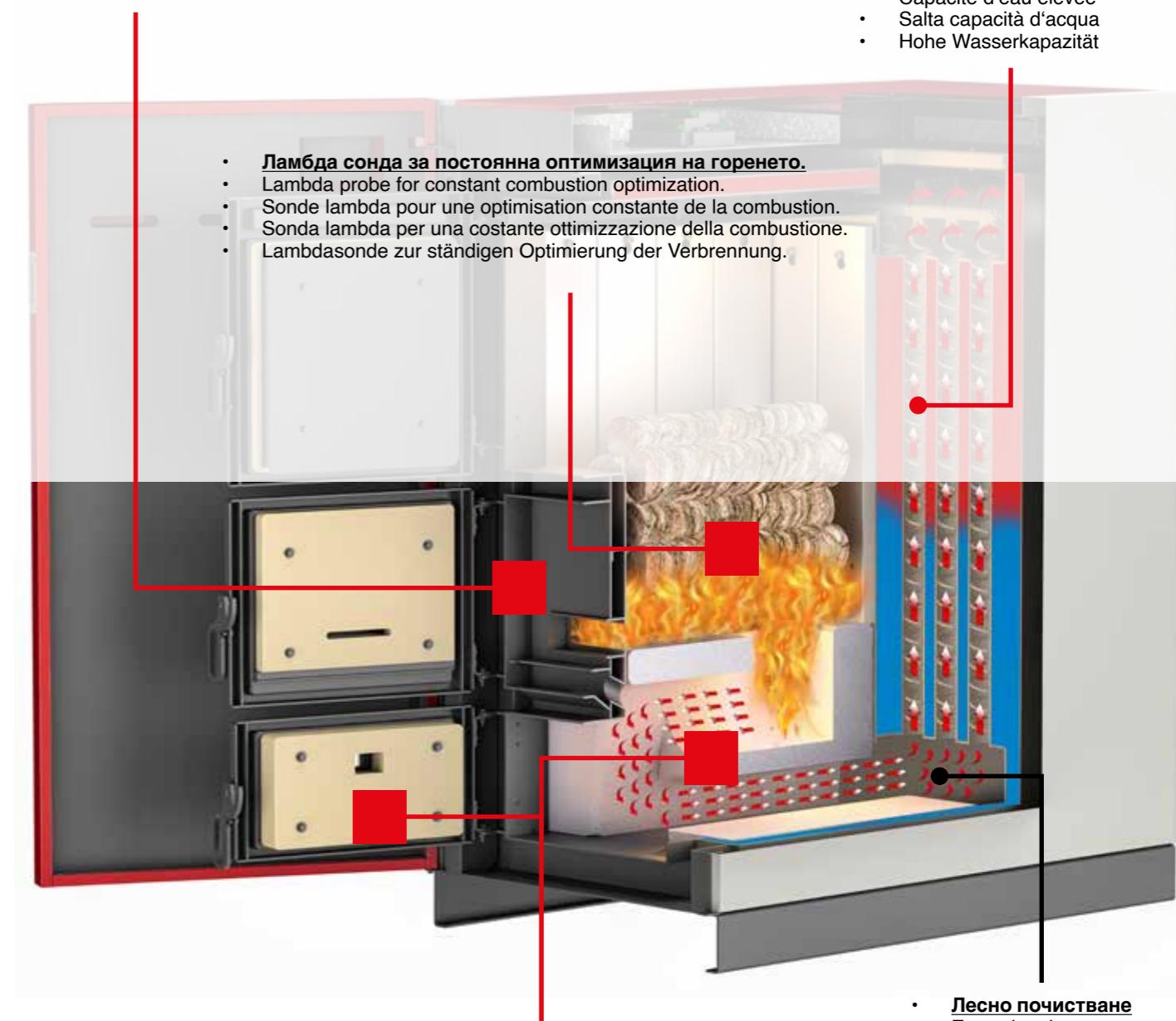
- Intelligent management system with automatic power regulation depending on the demand of the installation.
- Système de gestion intelligent avec régulation automatique de la puissance en fonction de la demande de l'installation.
- Sistema di gestione intelligente con regolazione automatica della potenza in funzione della richiesta dell'impianto.
- Intelligentes Managementsystem mit automatischer Leistungsregulierung je nach Bedarf der Anlage.

**Сервомотори за автоматично управление на първичен и вторичен въздух**

- Servo-motors for automatic control of primary and secondary air
- Servomoteurs pour le contrôle automatique de l'air primaire et secondaire
- Servomotori per il controllo automatico dell'aria primaria e secondaria
- Servomotoren zur automatischen Steuerung der Primär- und Sekundärluft

**Голям воден капацитет**

- High water capacity
- Capacité d'eau élevée
- Salta capacità d'acqua
- Hohe Wasserkapazität



**Издържливата горивна камера, изработена от висококачествен огнеупорен материал, осигурява много дълга зона на горене, което намалява емисии.**

- Durable combustion chamber made out of high quality refractory material, ensures a very long combustion area which reduces emissions.
- Chambre de combustion durable en matériau réfractaire de haute qualité, assure une très longue zone de combustion qui réduit les émissions.
- Camera di combustione durevole realizzata in materiale refrattario di alta qualità, garantisce una zona di combustione molto lunga che riduce le emissioni.
- Langlebige Brennkammer aus hochwertigem feuerfestem Material, sorgt für einen sehr langen Verbrennungsbereich, der Emissionen reduziert.

**Лесно почистване**

- Easy cleaning
- Nettoyage facile
- Facile pulizia
- Einfache Reinigung

# ULTRA SLIM FAN - COILS AMG



## Интелигентно управление

Интелигентното управление създава лесен начин на клиентите да управляват конвектора. Устройството може да се управлява от сензорен дисплей и чрез вграден WIFI модул. Тази функционалност е стандартна за всички модели.

## Smart Control

Smart control creates an easy way for users to operate the fan coil. The unit can be easily controlled by the touch display. You also have the option to control and monitor the fan coil via WIFI. This functionality comes as standard on all units.

## Contrôle intelligent

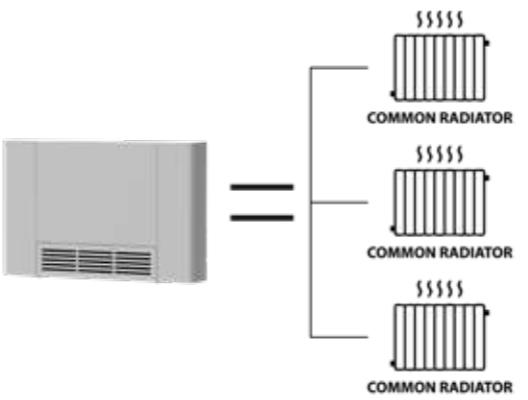
Le contrôle intelligent permet aux utilisateurs de faire fonctionner facilement le ventilo-convector. L'appareil peut être facilement contrôlé par l'écran tactile. Vous avez également la possibilité de contrôler et de surveiller le ventilo-convector via WIFI. Cette fonctionnalité est fournie en standard sur toutes les unités.

## Controllo intelligente

Il controllo intelligente crea un modo semplice per gli utenti di azionare il ventilconvettore. L'unità può essere facilmente controllata dal display touch. Hai anche la possibilità di controllare e monitorare il ventilconvettore tramite WIFI. Questa funzionalità è di serie su tutte le unità.

## Intelligente Steuerung

Die intelligente Steuerung schafft eine einfache Möglichkeit für Benutzer, den Gebläsekonvektor zu bedienen. Über das Touchdisplay lässt sich das Gerät bequem steuern. Sie haben auch die Möglichkeit, den Fan Coil über WIFI zu steuern und zu überwachen. Diese Funktionalität ist bei allen Geräten standardmäßig enthalten.



## Висока ефективност

Отопителната мощност на конвекторите е два пъти по висока от тази на обикновените радиатори. Така топлината се разпределя равномерно в помещението. По този начин може да се спести до 30 % от консумацията на енергия в сравнение с обикновените отопителни радиатори.

## High Efficiency

The heating capacity of the fan coil units is two times higher than that of the common radiators. Hence, the heat is evenly distributed in the room. Thus, the units can save 30% energy consumption compared to the common heating radiators.

## Haute efficacité

La puissance calorifique des ventilo-conveuteurs est deux fois plus élevée que celle des radiateurs conventionnels. Cela répartit la chaleur uniformément dans toute la pièce. Les appareils peuvent ainsi économiser 30% de consommation d'énergie par rapport aux radiateurs classiques.

## Alta efficienza

La potenza termica dei ventilconvettori è due volte superiore a quella dei comuni radiatori. In questo modo il calore viene distribuito uniformemente nella stanza. Pertanto, le unità possono risparmiare il 30% del consumo energetico rispetto ai comuni radiatori per riscaldamento.

## Hohe Effizienz

Die Heizleistung der Gebläsekonvektoren ist doppelt so hoch wie die herkömmlicher Radiatoren. Dadurch wird die Wärme gleichmäßig im Raum verteilt. Somit können die Geräte im Vergleich zu herkömmlichen Heizkörpern 30 % Energieverbrauch einsparen.





**135 mm**

**Изключително тънък дизайн**  
конвекторите са с ултратънък дизайн. Дълбочината е само 135 мм. Това прави монтажа на уреда лесен и удобен за клиента. Елегантният външен вид на конвектора може лесно да се съчетае с всеки интериор.

#### Ultra-thin design

Fan-Coils utilizes an ultra-thin design. Compared with conventional fan coil, the unit has a casing of 135 mm. This makes the installation easy for the clients. Also, its simple and neat appearance can easily blend with any interior.

#### Conception ultra-mince

Les ventilo-conveuteurs utilisent une conception ultra-mince. Comparé à un ventilo-convector conventionnel, l'unité a un boîtier de 135 mm. Cela facilite l'installation pour les clients. De plus, son aspect simple et soigné peut facilement se fondre dans n'importe quel intérieur.

#### Design ultrasottile

I fan-coil utilizzano un design ultrasottile. Rispetto al ventilconvettore convenzionale, l'unità ha un involucro di 135 mm. Ciò semplifica l'installazione per i clienti. Inoltre, il suo aspetto semplice e ordinato si adatta facilmente a qualsiasi interno.

#### Ultra thin design

Fan coils uses an ultra-thin design. Compared to conventional fan coil units, the device has a housing of 135 mm. This makes installation easy for customers. In addition, its simple and neat appearance blends easily into any interior.

	AMG 890	AMG 1090	AMG 1290
--	------------	-------------	-------------

<b>Дебит на вентилатора – макс / Fan flow - max.</b> Débit du ventilateur - max. / Flusso del ventilatore - max / Lüfterstrom - max.	m3/h	230	370	420
---	------	-----	-----	-----

<b>Дебит на вентилатора – мин / Fan flow - min / Débit du ventilateur - min / Flusso del ventilatore - min / Lüfterstrom - min.</b>	m3/h	110	180	360
---	------	-----	-----	-----

<b>Обща охладителна мощност* / Total cooling capacity *</b> Capacité totale de refroidissement * / Potenza frigorifera totale * Gesamtkühlleistung *	(W)	1250	1980	2620
--	-----	------	------	------

<b>Обща отоплителна мощност ** / Total heating power**</b> Puissance totale de chauffage** / Potenza termica totale** Gesamttheizleistung**	Max (W)	3800	6000	7900
---	---------	------	------	------

<b>Средна отоплителна мощност ** / Medium heating power**</b> Puissance de chauffe moyenne** / Potere calorifico medio** Mittlere Heizleistung**	Med (W)	3300	5200	6900
--	---------	------	------	------

<b>Ниска отоплителна мощност ** / Low heating power**</b> Basse puissance de chauffe** / Basso potere calorifico** Geringe Heizleistung**	Low (W)	1000	1540	2040
---	---------	------	------	------

<b>Обща отоплителна мощност *** / Total heating power***</b> Puissance totale de chauffage*** / Potenza termica totale*** Gesamttheizleistung***	Max (W)	2340	3700	4900
--	---------	------	------	------

<b>Средна отоплителна мощност *** / Medium heating power***</b> Puissance de chauffe moyenne*** / Potere calorifico medio*** Mittlere Heizleistung***	Med (W)	1990	3150	4170
---	---------	------	------	------

<b>Ниска отоплителна мощност *** / Low heating power***</b> Basse puissance de chauffe*** / Basso potere calorifico*** Geringe Heizleistung*	Low (W)	550	870	1150
--	---------	-----	-----	------

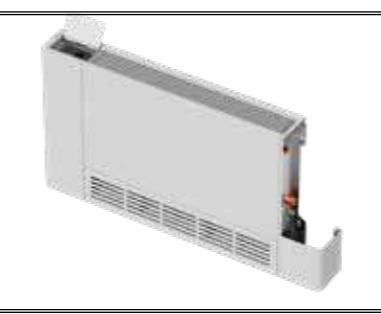
<b>Ниво на шум (мощност 1) / Noise level ( power 1)</b> Niveau de bruit ( puissance 1) / Rumorosità (potenza 1) Geräuschpegel (Leistung 1)	dB(A)	27	30	33
--	-------	----	----	----

<b>Ниво на шум (мощност 2) / Noise level ( power 2)</b> Niveau de bruit ( puissance 2) / Rumorosità (potenza 2) Geräuschpegel (Leistung 2)	dB(A)	31	34	37
--	-------	----	----	----

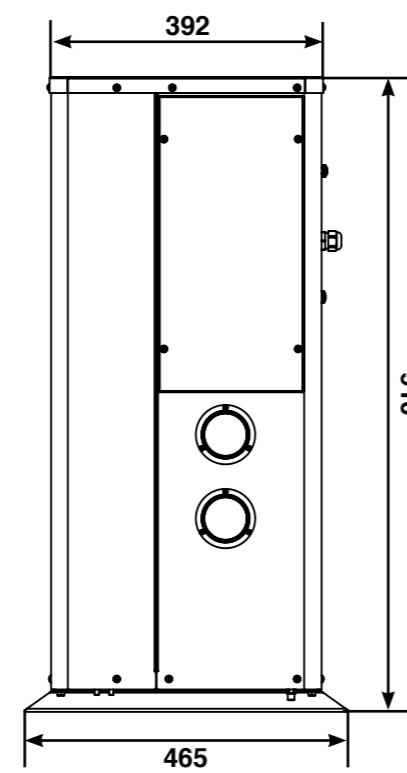
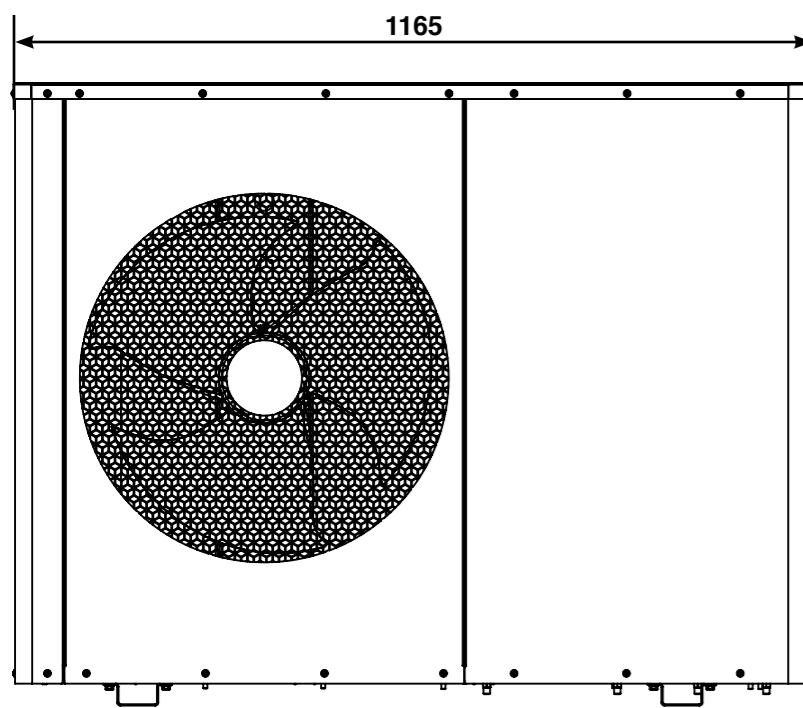
<b>Ниво на шум (мощност 3) / Noise level ( power 3)</b> Niveau de bruit ( puissance 3) / Rumorosità (potenza 3) Geräuschpegel (Leistung 3)	dB(A)	37	38	40
--	-------	----	----	----

<b>Заххранване / Power supply / Alimentation</b> Alimentazione elettrica / Energieversorgung	V/Hz	230V / 50Hz		
---	------	-------------	--	--

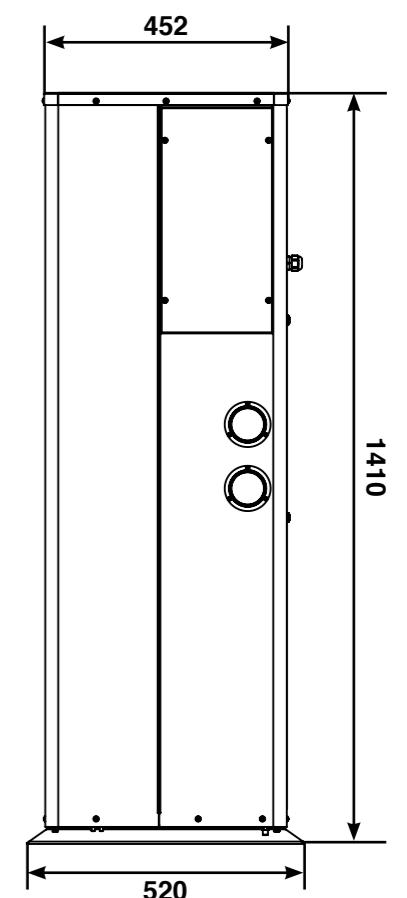
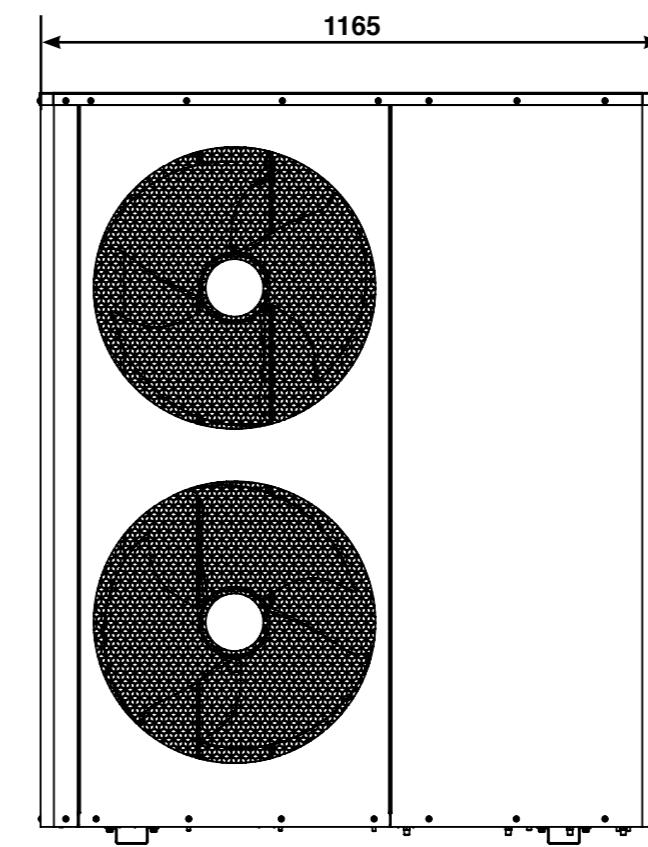
<b>Консумация на енергия / Power consumption</b> Consommation d'énergie / Consumo di energia / Energieverbrauch	(W)	12	18	23
--	-----	----	----	----

	AMG 890	AMG 1090	AMG 1290	
<b>Воден дебит / Water flow / Débit d'eau</b> Flusso d'acqua / Wasserfluss	m3/h	0,34	0,44	0,61
<b>Вход топлообменник / Input heat exchanger</b> Entrée échangeur de chaleur / Scambiatore di calore in ingresso / Eingangswärmetauscher	Ø			3/4"
<b>Изход топлообменник / Heat exchanger output</b> Sortie échangeur de chaleur / Uscita scambiatore di calore / Ausgang Wärmetauscher	Ø			3/4"
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Високоэффективен топлобменник с медни тръби и алюминиеви ребра</li> <li>• Highly efficient heat exchanger with copper tubes and aluminium fins</li> <li>• Échangeur de chaleur très efficace avec tubes en cuivre et ailettes en aluminium</li> <li>• Scambiatore di calore ad alta efficienza con tubi in rame ed alette in alluminio</li> <li>• Hocheffizienter Wärmetauscher mit Kupferrohren und Aluminiumlamellen</li> </ul>
<b>Максимално работно налягане / Maximum operating pressure /</b> Pression de fonctionnement maximale / Massima pressione operativa / Maximaler Betriebsdruck	bar			16
<b>Връзка кондензационна тръба / Condensation pipe connection /</b> Connexion du tuyau de condensation / Collegamento tubo condensa / Kondensatschlauchanschluss	mm			Ø 21
<b>Размери (Д/Ш/В) / Dimensions (L/W/H) / Dimensions (L/L/H)</b> Dimensioni (L/L/H) / Maße (L/B/H)	mm	890/135/594	1090/135/594	1290/135/594
<b>*Охладителна мощност при вода 7°C/12°C и стайна температура DB 27°C и 19°C WB (съгласно EN 1397)</b> * Cooling capacity at water 7 °C / 12 °C and room temperature DB 27 °C and 19 °C WB (according to EN 1397)				
<b>* Capacité de refroidissement à eau 7 °C / 12 °C et température ambiante DB 27 °C et 19 °C WB (selon EN 1397)</b> * Potenza frigorifera ad acqua 7°C / 12°C e temperatura ambiente BS 27°C e 19°C BU (secondo EN 1397)				
<b>* Kühlleistung bei Wasser 7 °C / 12 °C und Raumtemperatur TK 27 °C und 19 °C FK (nach EN 1397)</b> **Отоплителна мощност при вода 70°C и стайна температура 20°C (съгласно EN 16430-2)				
** Heating capacity at water 70 °C and room temperature 20 °C (according to EN 16430-2)				
<b>** Capacité de chauffage à eau 70 °C et température ambiante 20 °C (selon EN 16430-2)</b> ** Potenza termica ad acqua 70°C e temperatura ambiente 20°C (secondo EN 16430-2)				
<b>** Heizleistung bei Wasser 70 °C und Raumtemperatur 20 °C (nach EN 16430-2)</b> *** Отоплителна мощност при вода 50°C и стайна температура 20°C (съгласно EN 16430-2)				
*** Heating capacity at water 50 °C and room temperature 20 °C (according to EN 16430-2)				
<b>*** Capacité de chauffage à eau 50 °C et température ambiante 20 °C (selon EN 16430-2)</b> *** Potenza termica ad acqua 50°C e temperatura ambiente 20°C (secondo EN 16430-2)				
<b>*** Heizleistung bei Wasser 50 °C und Raumtemperatur 20 °C (nach EN 16430-2)</b> OPTIONS				
 <b>3-ПЪТЕН ВЕНТИЛ / 2-ПЪТЕН ВЕНТИЛ</b> 3-WAY VALVE / 2 WAY VALVE VANNE 3 VOIES / VANNE 2 VOIES VALVOLA A 3 VIE / VALVOLA A 2 VIE 3-WEGE-VENTIL / 2-WEGE-VENTIL				
 <b>КРАЧЕТА</b> LEGS PIEDS PIEDI FÜSSE				
 <b>ДЯСНА ВЕРСИЯ / ЛЯВА ВЕРСИЯ</b> RIGHT VERSION / LEFT VERSION VERSION DROITE / VERSION GAUCHE VERSIONE DESTRA / VERSIONE SINISTRA RECHTE VERSION / LINKE VERSION				

## AIR TO WATER HEAT PUMP FGS10MB



## AIR TO WATER HEAT PUMP FGS20MB





		<b>FGS10MB (Monoblock)</b>	<b>FGS20MB (Monoblock)</b>	
<b>Захранване / Power supply / Alimentation</b> Alimentazione elettrica / Energieversorgung	V/Hz/ Ph	230 / 50 / 1	380 / 50 / 3	
<b>Хладилен агент / Refrigerant / Réfrigérante / Refrigerante / Kältemittel</b>		<b>R32</b>		
<b>Макс. мощност при отопление 7°C / 35°C / Nominal Heating Capacity 7°C / 35°C /</b> Max. Puissance de chauffage 7°C / 35°C / Massimo. Potenza termica 7°C / 35°C Max. Heizleistung 7 °C / 35 °C	kW	10,7	20,0	
<b>C.O.P = 7°C / 35°C</b>	W/W	<b>4,83</b>	<b>4,81</b>	
<b>Макс. мощност при отопление 7°C / 55°C / Nominal Heating Capacity 7°C / 55°C /</b> Max. Puissance de chauffage 7°C / 55°C / Massimo. Potenza termica 7°C / 55°C / Max. Heizleistung 7 °C / 55 °C	kW	10,0	19,4	
<b>C.O.P = 7°C / 55°C</b>	W/W	<b>3,11</b>	<b>3,39</b>	
<b>Макс. мощност при отопление - 10°C / 35°C / Nominal Heating Capacity - 10°C / 35°C /</b> / Max. Puissance de chauffage - 10°C / 35°C / Massimo. Potenza termica - 10°C / 35°C / max. Heizleistung - 10 °C / 35 °C	kW	<b>6,61</b>	<b>12,09</b>	
<b>C.O.P = - 10°C / 35°C</b>	W/W	<b>3,11</b>	<b>3,16</b>	
<b>Макс. мощност при отопление - 10°C / 55°C / Nominal Heating Capacity - 10°C / 55°C /</b> / Max. Puissance de chauffage - 10°C / 55°C / Massimo. Potenza termica - 10°C / 55°C / max. Heizleistung - 10 °C / 55 °C	kW	<b>6,05</b>	<b>10,72</b>	
<b>C.O.P = - 10°C / 55°C</b>	W/W	<b>2,15</b>	<b>2,29</b>	
<b>Консумация на енергия отопление 7°C / 35°C / Power consumption heating 7°C / 35°C</b> Consummation d'énergie chauffage 7°C / 35°C / Consumo di energia riscaldamento 7 °C / 35 °C Energieverbrauch Heizung 7°C / 35°C	kW	<b>2,17</b>	<b>3,98</b>	
<b>Консумация на енергия отопление - 10°C / 35°C / Power consumption heating - 10°C / 35°C</b> Consummation d'énergie chauffage - 10°C / 35°C / Consumo di energia riscaldamento - 10 °C / 35 °C Energieverbrauch Heizung - 10°C / 35°C	kW	<b>2,12</b>	<b>3,82x</b>	
<b>Консумация на енергия отопление 7°C / 55°C / Power consumption heating 7°C / 55°C</b> Consummation d'énergie chauffage 7°C / 55°C / Consumo di energia riscaldamento 7 °C / 55 °C Energieverbrauch Heizung 7°C / 55°C	kW	<b>3,13</b>	<b>5,66</b>	
<b>Консумация на енергия отопление - 10°C / 55°C / Power consumption heating - 10°C / 55°C</b> Consummation d'énergie chauffage - 10°C / 55°C / Consumo di energia riscaldamento - 10 °C / 55 °C Energieverbrauch Heizung - 10°C / 55°C	kW	<b>2,81</b>	<b>4,68</b>	
<b>Макс. мощност на охлаждане 23°C/18°C, температура на околната среда - DB35°C/WB24°C</b> Max. Cooling capacity 23°C/18°C, ambient temperature - DB35°C/WB24°C Max. Capacité de refroidissement 23°C/18°C, température ambiante - DB35°C/WB24°C Massimo. Capacità di raffreddamento 23°C/18°C, temperatura ambiente - DB35°C/WB24°C Max. Kühlleistung 23°C/18°C, Umgebungstemperatur - DB35°C/WB24°C	kW	<b>10,0</b>	<b>18,0</b>	
<b>E.E.R 23°C/18°C, - DB35°C/WB24°C</b>	W/W	<b>3,52</b>	<b>3,54</b>	
<b>Макс. мощност на охлаждане 12°C / 7°C, температура на околната среда - DB35°C/WB24°C</b> Max. Cooling capacity 12°C / 7°C, ambient temperature - DB35°C/WB24°C Max. Capacité de refroidissement 12°C / 7°C, température ambiante - DB35°C/WB24°C Massimo. Capacità di raffreddamento 12°C / 7°C, temperatura ambiente - DB35°C/WB24°C Max. Kühlleistung 12°C / 7°C, Umgebungstemperatur - DB35°C/WB24°C	kW	<b>7,3</b>	<b>13,5</b>	
<b>E.E.R 12°C / 7°C, - DB35°C/WB24°C</b>	W/W	<b>2,74</b>	<b>2,85</b>	
<b>Консумация на енергия охлаждане 23°C/18°C / Power consumption cooling 23°C/18°C</b> Consummation d'énergie refroidissement 23°C/18°C / Consumo di energia raffreddamento 23°C/18°C Stromverbrauch Kühlung 23°C/18°C	kW	<b>2,8</b>	<b>4,95</b>	
<b>Консумация на енергия охлаждане 12°C / 7°C / Power consumption cooling 12°C / 7°C</b> Consummation d'énergie refroidissement 12°C / 7°C / Consumo di energia raffreddamento 12°C / 7°C Stromverbrauch Kühlung 12°C / 7°C	kW	<b>2,70</b>	<b>4,66</b>	
<b>Умерен климат / вода 35°C - Moderate climate / water 35°C - Climat modéré / eau 35°C</b> Clima moderato / acqua 35°C - Gemäßiges Klima / Wasser 35°C				
<b>SCOP</b>	W/W	<b>4,84</b>	<b>4,66</b>	
<b>Сезонна ефективност при отоплението / Seasonal space heating efficiency / Efficacité de chauffage saisonnière / Efficienza termica stagionale / Saisonale Heizeffizienz</b>	%	<b>190,42</b>	<b>183,47</b>	
<b>Клас сезонна ефективност при отоплението / Class seasonal space heating efficiency / Classe efficacité de chauffage saisonnière / Efficienza termica stagionale / Saisonale Heizeffizienz</b>	-	<b>A+++</b>	<b>A+++</b>	

	<b>FGS10MB (Monoblock)</b>	<b>FGS20MB (Monoblock)</b>
<b>Умерен климат / вода 55°C - Moderate climate / water 55°C - Climat modéré / eau 55°C</b> Clima moderato / acqua 55°C - Gemäßiges Klima / Wasser 55°C		
<b>SCOP</b>		
<b>Сезонна ефективност при отоплението / Seasonal space heating efficiency / Efficacité de chauffage saisonnière / Efficienza termica stagionale / Saisonale Heizeffizienz</b>	W/W	<b>3,58</b>
<b>Клас сезонна ефективност при отоплението / Class seasonal space heating efficiency / Classe efficacité de chauffage saisonnière / Efficienza termica stagionale / Saisonale Heizeffizienz</b>	%	<b>140,13</b>
<b>Максимален ток / Maximum current / Courant maximal / Corrente massima / Höchststrom</b>	A	<b>13.7</b>
<b>Максимална консумация на енергия / Maximum Power consumption / Consommation maximale d'énergie / Massimo consumo energetico / Maximaler Energieverbrauch</b>	kW	<b>3.13</b>
<b>Допустим воден поток / Allowable Water Flow / Débit d'eau admissible / Flusso d'acqua ammissibile / Zulässiger Wasserfluss</b>	m3/h	<b>1,0</b>
<b>Мин./Номинален / Min./Rated. Min./Nominal. / Min./Nominale. / Min./Nenn.</b>		<b>1,8</b>
<b>Блок управление / Control Unit / Unité de contrôle / Unità di controllo / Kontrolleinheit</b>	<b>Carel</b>	
<b>Компресор / Compressor / Compresseur / Compressore / Kompressor</b>	<b>Тип / Type / Modèle / Tipa / Typ</b>	<b>Panasonic</b>
		<b>Twin Rotary</b>
<b>Вентилатор / Fan / Ventilateur / Ventilatore / Ventilator</b>	<b>Количество / Quantity / Quantité Quantità / Quantität</b>	Nr
	<b>Дебит на вентилатора / Fan flow / Débit du ventilateur / Flusso del ventilatore / Ventilatore / Ventilator</b>	m3/h
	<b>Номинална мощност / Rated power / Puissance nominale / Potenza nominale / Bemessungsleistung</b>	W
<b>Пад на водното налягане / Water Pressure Drop / Chute de pression d'eau / Caduta di pressione dell'acqua / Wasserdruckabfall</b>		
<b>Тръбна връзка / Pipe connection / Connexion de tuyau / Connessione tubo / Rohranschluss</b>	Inch	<b>G1"</b>
<b>Ниво на шум / Noise level / Niveau de bruit / Rumorosità / Geräuschpegel</b>	dB(A)	<b>59</b>
<b>Нетни размери (Д x Д x В) / Net Dimension (L x D x H) / Dimensions nettes (L x P x H) Dimensione netta (L x P x H) / Nettoabmessung (L x T x H)</b>	mm	<b>1165x465x910</b>
<b>Размер на опаковката (Д x Д x В) / Packing Dimension (L x D x H) / Dimensione d'emballage (L x P x H) / Dimensione dell'imballaggio (L x P x H) Verpackungsmaß (L x T x H)</b>	mm	<b>1200x485x1030</b>
<b>Нето тегло / Net Weight / Poids net / Peso netto / Reingewicht</b>	Kg	<b>120</b>
<b>Брутно тегло / Gross Weight / Poids brut / Peso lordo / Bruttogewicht</b>	Kg	<b>132</b>
		<b>188</b>
		<b>200</b>

# BURNER SMB

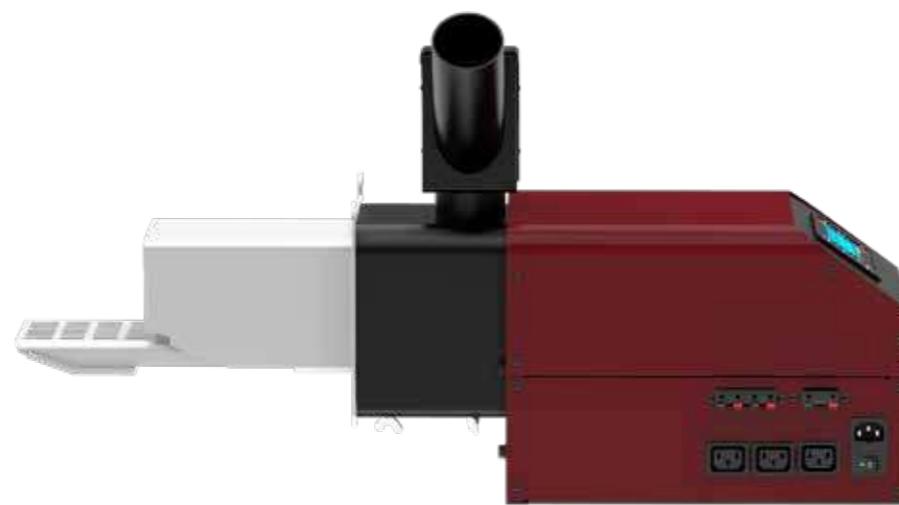
## 10 - 50 KW



### TECHNICAL DATA



	20 Pa
	1400/63 mm
	56±3 dB
	230V / 50Hz
	315(H)/230(W)/650(D) mm
	1.6 – 10.0 kg/h
	Ø6 - Ø8
	24 Kg



### OPTIONS



### TECHNOLOGY

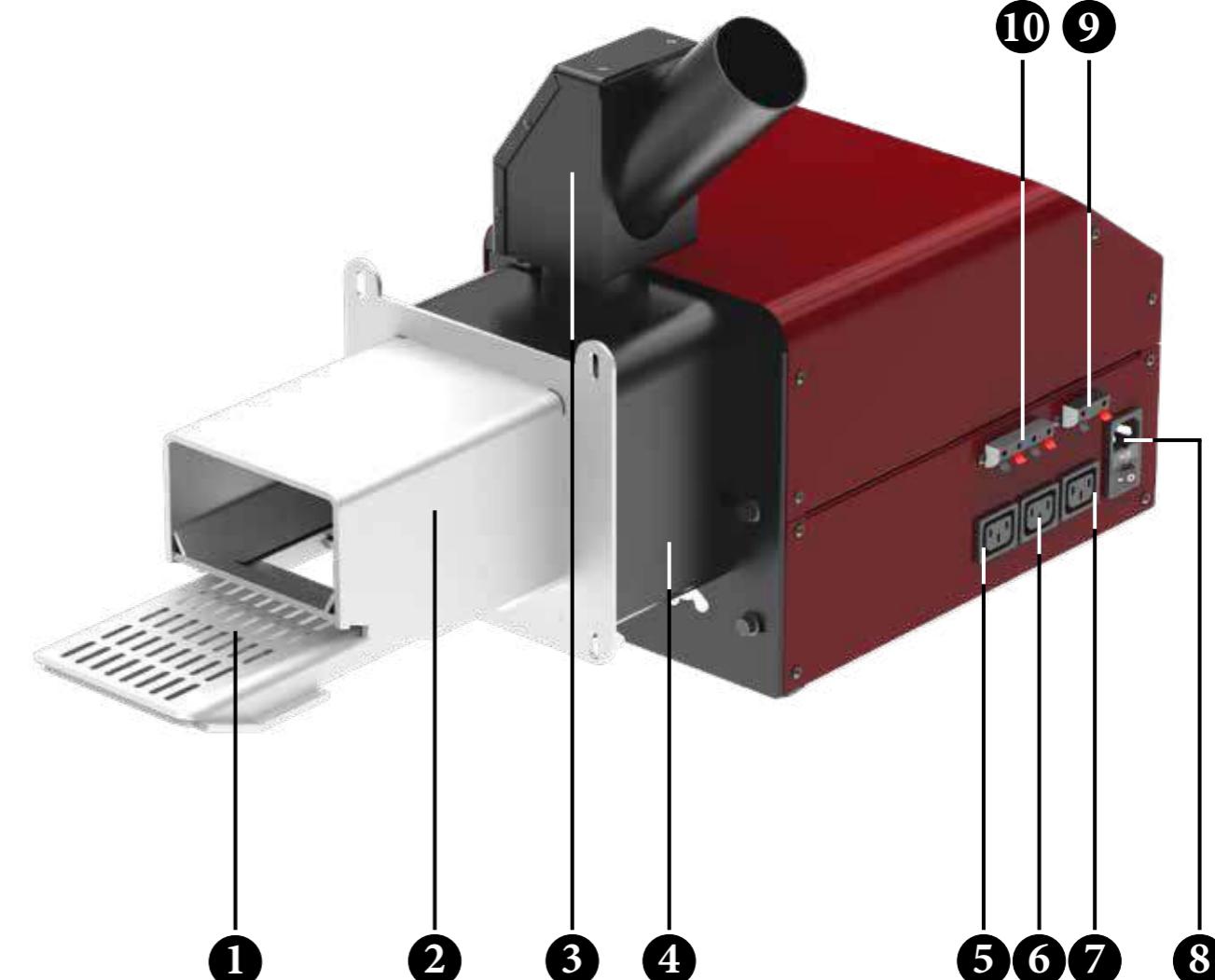


### CERTIFICATES



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

### MAIN FEATURES



- 1 - Автоматичен механизъм за почистване - Automatic cleaning mechanism - Mécanisme de nettoyage automatique - Meccanismo di pulizia automatico - Automatischer Reinigungsmechanismus.
- 2 - Горивна камера - Burning chamber - Chambre de combustion - Camera di combustione - Brennkammer.
- 3 - Защита против връщане на пламъка - Return flame safety - Sécurité pour le retour de flamme - Sicurezza per il ritorno della fiamma - Sicherheit für Flammenrückkehr.
- 4 - Достъп за поддръжка - Access for maintenance - Accès pour maintenance - Accesso per manutenzione - Zugang zur Wartung.
- 5 - Помпа за битова гореща вода - Sanitary hot water pump - Pompe à eau chaude sanitaire - Pompa per acqua calda sanitaria - Warmwasserpumpe.
- 6 - Шнек за подаване на пелети - Pellet feeding motor - Moteur d'alimentation en granulés - Motore di alimentazione pellet - Pelletsbeschickungsmotor.
- 7 - Основна помпа - Primary pump - Pompe primaire - Pompa primaria - Primärpumpe.
- 8 - Захранване 230V / 50Hz - Power supply 230V / 50Hz - Alimentation 230V / 50Hz - Alimentazione elettrica 230V / 50Hz - Energieversorgung 230V / 50Hz.
- 9 - Сензор за температура на водата - Water temperature sensor - Capteur de température de l'eau - Sensore di temperatura dell'acqua - Wassertemperatursensor.
- 10 - Опция за стаен термостат - Option for Room thermostat - Option pour thermostat d'ambiance - Opzione per termostato ambiente - Option für Raumthermostat.

# BURNER SMB

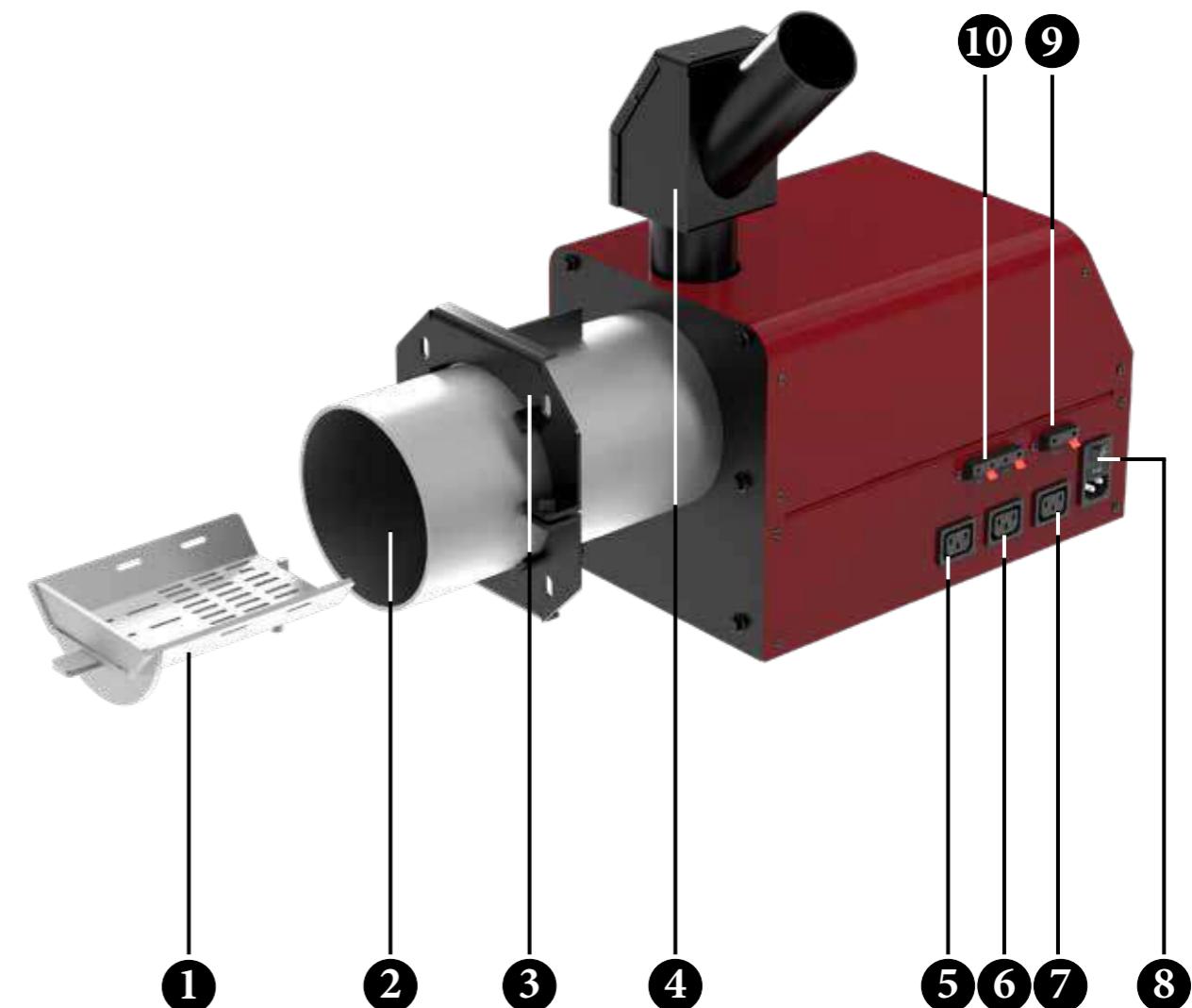
## 8 - 35 kW

### TECHNICAL DATA



	20 Pa		1400/63 mm
	56±3 dB		230V / 50Hz
	330(H)/228(W)/570(D) mm		1.6 – 7.0 kg/h
	Ø6 - Ø8		22 Kg

### MAIN FEATURES



- 1** - Горивна пога - Combustion Pot - Pot de combustion - Vaso di combustione - Verbrennungstopf.
- 2** - Горивна камера - Burning chamber - Chambre de combustion - Camera di combustione - Brennkammer.
- 3** - Лесен монтаж - Easy mounting - Montage facile - Facile montaggio - Einfache Montage.
- 4** - Защита против връщане на пламъка - Return flame safety - Sécurité pour le retour de flamme - Sicurezza per il ritorno della fiamma - Sicherheit für Flammenrückkehr.
- 5** - Помпа за битова гореща вода - Sanitary hot water pump - Pompe à eau chaude sanitaire - Pompa per acqua calda sanitaria - Warmwasserpumpe.
- 6** - Шнек за подаване на пелети - Pellet feeding motor - Moteur d'alimentation en granulés - Motore di alimentazione pellet - Pelletsbeschickungsmotor.
- 7** - Основна помпа - Primary pump - Pompe primaire - Pompa primaria - Primärpumpe.
- 8** - Захранване 230V / 50Hz - Power supply 230V / 50Hz - Alimentation 230V / 50Hz - Alimentazione elettrica 230V / 50Hz - Energieversorgung 230V / 50Hz.
- 9** - Сензор за температура на водата - Water temperature sensor - Capteur de température de l'eau - Sensore di temperatura dell'acqua - Wassertemperatursensor.
- 10** - Опция за стаен термостат - Option for Room thermostat - Option pour thermostat d'ambiance - Opzione per termostato ambiente - Option für Raumthermostat.

### OPTIONS



### TECHNOLOGY



### CERTIFICATES



### REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

# BURNER SMB

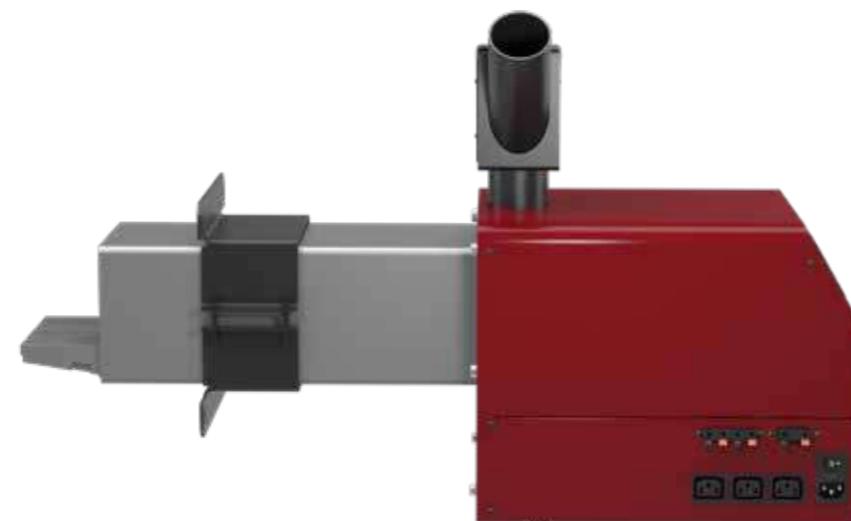
20 - 100 kW



## TECHNICAL DATA



	20 Pa
	1500/75 mm
	56±3 dB
	230V / 50Hz
	495(H)/280(W)/833(D) mm
	5.0 – 20.0 kg/h
	Ø6 - Ø8
	36 Kg



## OPTIONS



## TECHNOLOGY

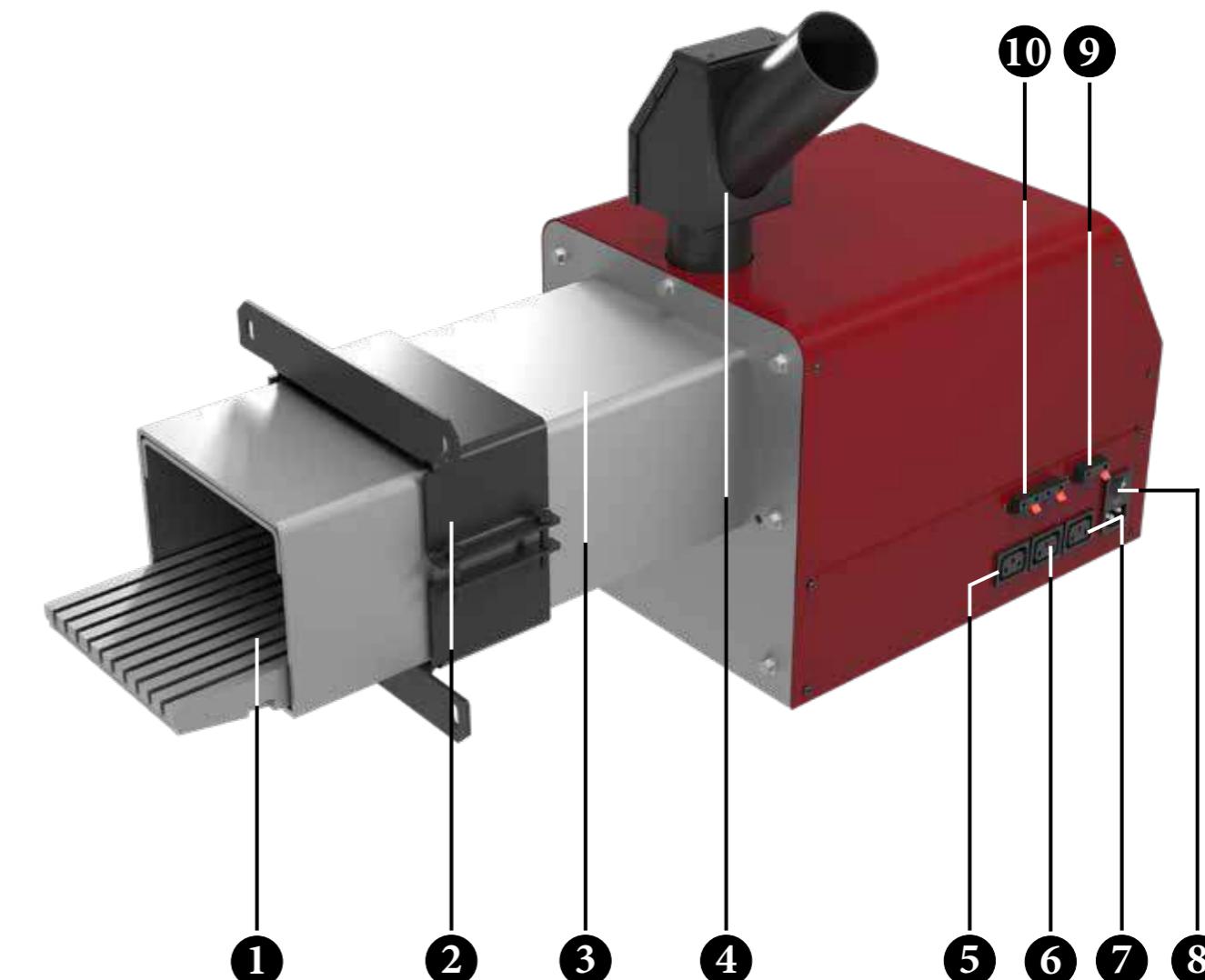


## CERTIFICATES



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

## MAIN FEATURES



- 1 - Автоматично почистване - Automatic cleaning - Nettoyage automatique - Pulizia automatica - Automatische Reinigung.
- 2 - Лесен монтаж - Easy mounting - Montage facile - Facile montaggio - Einfache Montage.
- 3 - Почистване с компресор - Cleaning with compressor - Nettoyage avec compresseur - Pulizia con compressore - Reinigung mit Kompressor.
- 4 - Защита против връщане на пламъка - Return flame safety - Sécurité pour le retour de flamme - Sicurezza per il ritorno della fiamma - Sicherheit für Flammenrückkehr.
- 5 - Помпа за битова гореща вода - Sanitary hot water pump - Pompe à eau chaude sanitaire - Pompa per acqua calda sanitaria - Warmwasserpumpe.
- 6 - Шнек за подаване на пелети - Pellet feeding motor - Moteur d'alimentation en granulés - Motore di alimentazione pellet - Pelletsbeschickungsmotor.
- 7 - Основна помпа - Primary pump - Pompe primaire - Pompa primaria - Primärpumpe.
- 8 - Захранване 230V / 50Hz - Power supply 230V / 50Hz - Alimentation 230V / 50Hz - Alimentazione elettrica 230V / 50Hz - Energieversorgung 230V / 50Hz.
- 9 - Сензор за температура на водата - Water temperature sensor - Capteur de température de l'eau - Sensore di temperatura dell'acqua - Wassertemperatursensor.
- 10 - Опция за стаен термостат - Option for Room thermostat - Option pour thermostat d'ambiance - Opzione per termostato ambiente - Option für Raumthermostat.

# BURNER SMB

20 - 200 kW

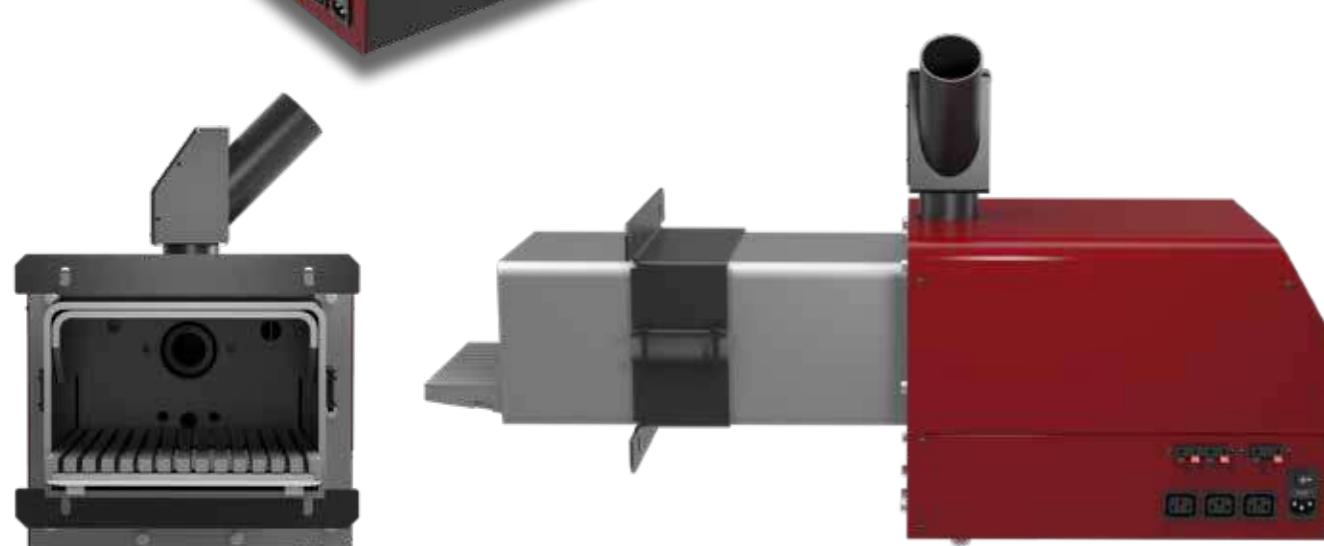


## TECHNICAL DATA



	20 Pa
	56±3 dB
	483(H)/341(W)/900(D) mm
	Ø6 - Ø8

	1500/75 mm
	230V / 50Hz
	8.0 – 40.0 kg/h
	46 Kg



## OPTIONS



## TECHNOLOGY

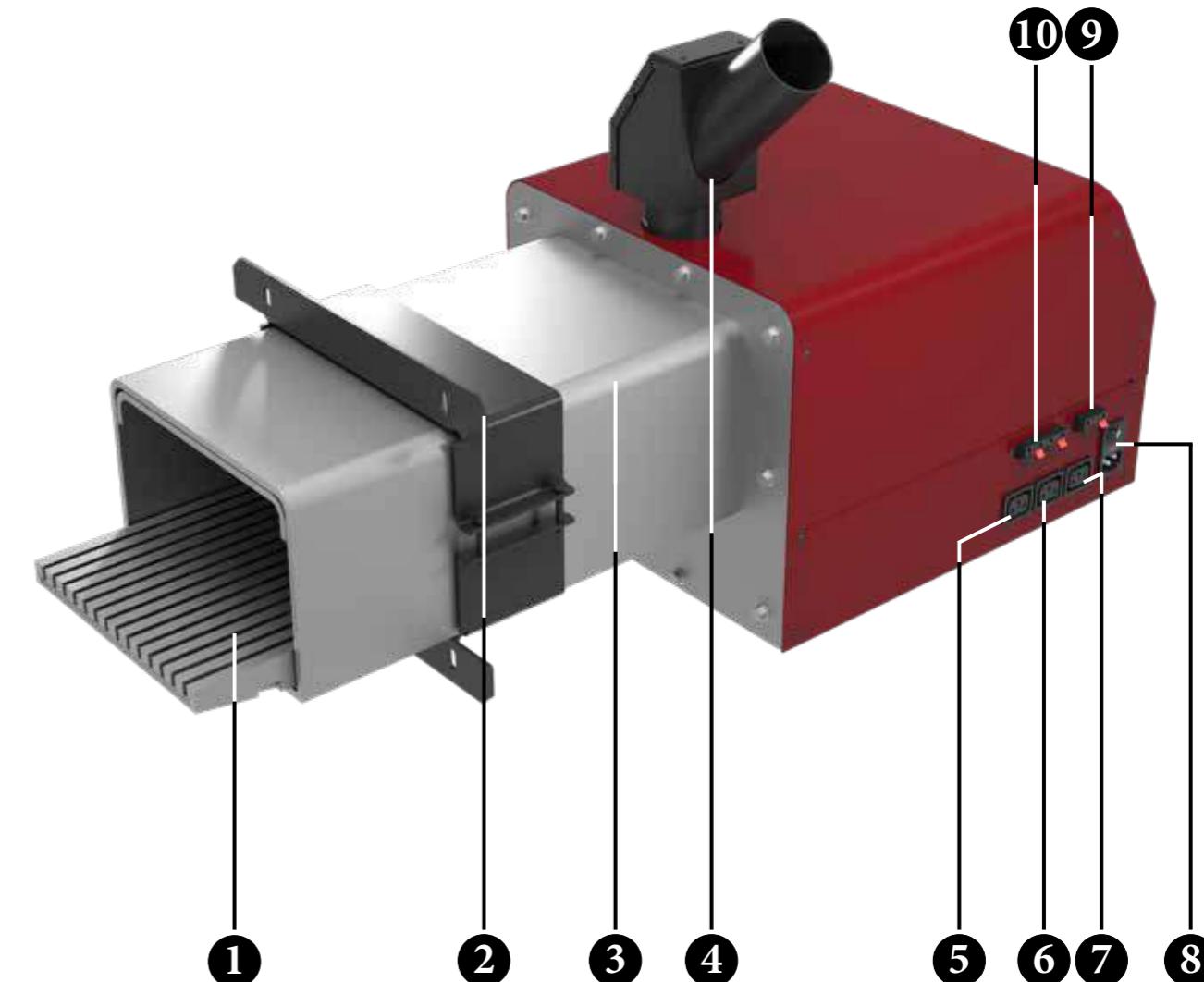


## CERTIFICATES



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM

## MAIN FEATURES



- 1 - Автоматично почистване - Automatic cleaning - Nettoyage automatique - Pulizia automatica - Automatische Reinigung.
- 2 - Лесен монтаж - Easy mounting - Montage facile - Facile montaggio - Einfache Montage.
- 3 - Почистване с компресор - Cleaning with compressor - Nettoyage avec compresseur - Pulizia con compressore - Reinigung mit Kompressor.
- 4 - Защита против връщане на пламъка - Return flame safety - Sécurité pour le retour de flamme - Sicurezza per il ritorno della fiamma - Sicherheit für Flammenrückkehr.
- 5 - Помпа за битова гореща вода - Sanitary hot water pump - Pompe à eau chaude sanitaire - Pompa per acqua calda sanitaria - Warmwasserpumpe.
- 6 - Шнек за подаване на пелети - Pellet feeding motor - Moteur d'alimentation en granulés - Motore di alimentazione pellet - Pelletsbeschickungsmotor.
- 7 - Основна помпа - Primary pump - Pompe primaire - Pompa primaria - Primärpumpe.
- 8 - Захранване 230V / 50Hz - Power supply 230V / 50Hz - Alimentation 230V / 50Hz - Alimentazione elettrica 230V / 50Hz - Energieversorgung 230V / 50Hz.
- 9 - Сензор за температура на водата - Water temperature sensor - Capteur de température de l'eau - Sensore di temperatura dell'acqua - Wassertemperatursensor.
- 10 - Опция за стаен термостат - Option for Room thermostat - Option pour thermostat d'ambiance - Opzione per termostato ambiente - Option für Raumthermostat.

# ATTENTION



ВНИМАНИЕ / ATTENTION / ATTENZIONE / ACHTUNG.

Преди покупката, попитайте Вашия продавач относно цялата информация за уреда. Трябва също така да имате предвид всички закони - националните, регионалните в страната, в която е инсталзиран уредът, както и инструкциите за експлоатация на уреда. Изображенията, съдържащи се в този документ, са само за илюстрация на продукта и не представляват индикации за експлоатационните или техническите характеристики на продукта. Поради причини за печат, възпроизвеждането на цветовете, трябва да се счита само за ориентировъчно.

Всички параметри са измерени с помощта на одобрени пелети в съответствие с EN ISO 17225-2.

Интериорите, илюстрирани на снимките, са създадени с помощта на огнеупорни настилки. "Марели системс" ЕООД си запазва правото да въведе техническите или търговски промени, които счита за подходящи, без предварително уведомяване. "Марели системс" ЕООД не носи отговорност за грешки в съдържанието на каталога. Предоставените данни и размери са само за ориентировъчни цели. Всички изображения и техните права са изключителна собственост на "Марели системс" ЕООД. Всички права запазени. Количество (теглото) на горивото вътре в резервоара и часовата консумация могат да се променят в зависимост от вида на използвани пелети.

Поради естеството си, материалът от естествен камък, като мрамор, е обект на естетически промени в сянка, цвят и текстура на материала при сравняване на едно парче с друго, а също и на проба. Следователно, всякакви разлики трябва да се считат за особености и отличителни елементи на самия материал, които удостоверяват уникалността, която е абсолютната стойност на този тип продукти.

В m<sup>3</sup>, че може да се отоплява: данните са ориентировъчни. Търговска марка и авторски права: Всички марки, снимки, информация, продукти, реклами и всички други функции, показани в този каталог, са изключителна собственост на "Марели системс" ЕООД.

Before the purchase, ask to your reseller all the information regarding the appliance. One must also bear in mind all laws and national, regional, provincial and town council Standards present in the country in which the appliance has been installed, as well as the instructions contained in this manual. The images contained in this document are for product illustration purposes only and do not represent indications for the performance or technical characteristics of the product. Due to printing reasons the reproduction of colours has to be considered only indicative. All the figures were measured using approved pellets in compliance with EN ISO 17225-2.

The interiors illustrated in the photographs were created using fireproof flooring. Mareli Systems Ltd reserves the right to introduce the technical or commercial changes it holds to be opportune without giving prior notice. Mareli Systems Ltd shall not be responsible for any errors or mistakes in the contents of the catalogue. Data nad dimensions that are provided are for an indication only. All images and their rights are the exclusive property of Mareli Systems Ltd. All rights reserved. The fuel quantity (weight) inside the tank and the hour consumption can change depending on the type of pellet which is used.

Due to its nature, natural stone material, such as marble, is subject to aesthetic variations in shade, colour and grain pattern when comparing one piece to another and also to a sample. Therefore, any differences are to be considered particular characteristics and distinctive elements of the material itself that certify the uniqueness, which is the absolute value of this type of product.

The m<sup>3</sup> that can be heated: the data is indicative. Trademark and copyright: All brands, pictures, information and photos, products, advertisements and all other features displayed in this catalogue are the exclusive property of Mareli Systems Ltd.

Avant l'achat, demandez à Votre revendeur toutes les informations qui regardent l'appareil. Il faut respecter toutes les lois et réglementations nationales, régionales, provinciales et communales existant dans le pays où a été installé l'appareil, ainsi que les instructions contenues dans le présent manuel. Les images contenues dans le présent document doivent être considérées comme purement représentatives de l'aspect esthétique du produit et ne constituent donc pas des indications relatives aux performances ou aux caractéristiques techniques de ce dernier. La reproduction des couleurs est à titre indicatif, vu qu'elles sont imprimées. Les tonalités et les caractéristiques des revêtements peuvent subir de légères variations puisqu'il s'agit de produits naturels. Toutes les données sont relevées en utilisant des pellets homologués conformément aux normes EN ISO 17225-2.

Les décors visibles sur les photos ont été réalisés avec des revêtements de sol en matériel ignifuge. Mareli Systems Ltd se réserve le droit d'apporter les modifications qu'elle estimera opportunes, sans préavis, pour des exigences techniques ou commerciales. Mareli Systems Ltd dégage toute responsabilité pour des erreurs et des inexactitudes éventuelles contenues dans le catalogue. Les données et les dimensions fournies sont purement indicatives. Toutes les images et leurs droits appartiennent exclusivement à Mareli Systems Ltd. La quantité (poids) de combustible qui se trouve dans le réservoir et la consommation horaire peuvent changer par rapport au type de granulés de bois utilisé.

Les matériaux pierreux naturels tels que la pierre et le marbre sont sujets de par leur nature à des variations esthétiques de ton, de couleur et de veine, aussi bien d'une pièce à l'autre que par rapport à un échantillon de référence. Les éventuelles différences doivent donc être considérées comme des caractéristiques particulières et des éléments distinctifs du matériau qui attestent son unicité, valeur absolue de ce type de produit.

Les m<sup>3</sup> chauffables : la donnée est indicative.. Trademark et copyright: toute marque, image, information, photographie, produit, publicité et d'autre signe distinctif dans le catalogue sont propriété exclusive de Mareli Systems Ltd.

Prima dell'acquisto, richiedere al Vostro rivenditore tutte le informazioni relative all'apparecchio. Inoltre è necessario tenere in considerazione anche tutte le leggi e le normative nazionali, regionali, provinciali e comunali presenti nel paese in cui sarà installato l'apparecchio, nonché delle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Le immagini contenute nel presente documento sono da considerare solo rappresentative della parte estetica del prodotto, non costituiscono quindi indicazioni per le prestazioni o le caratteristiche tecniche dello stesso. La riproduzione dei colori è indicativa, in quanto stampati. Le tonalità e caratteristiche dei rivestimenti possono subire delle leggere variazioni in quanto prodotti naturali. Tutti i dati sono rilevati usando pellet omologato secondo normative EN ISO 17225-2.

Le ambientazioni visibili nelle foto, sono state realizzate con l'impiego di pavimentazioni in materiale ignifugo. Mareli Systems Ltd si riserva di apportare le modifiche che riterrà più opportune senza darne preavviso, per esigenze tecniche o commerciali, e non si assume responsabilità per eventuali errori e inesattezze sul contenuto del catalogo. Mareli Systems Ltd dati e le misure forniti hanno valore puramente indicativo. Tutte le immagini e loro diritti appartengono in via esclusiva a Mareli Systems Ltd. Tutti i diritti sono riservati. La quantità (peso) di combustibile presente nel serbatoio ed il consumo orario possono variare in base al tipo di pellet utilizzato.

I materiali lapidei naturali, come la pietra ed il marmo, per propria essenza sono soggetti a variazioni estetiche di tono, colore e venatura sia tra un pezzo e l'altro che rispetto ad un campione visto. Eventuali differenze sono quindi da considerare caratteristiche peculiari ed elementi distintivi del materiale stesso che ne certificano l'unicità, valore assoluto di questo tipo di prodotto.

M3 Riscaldabili: Il dato è indicativo. Trademark and copyright: Trademark e copyright: Tutti i marchi, immagini, informazioni, fotografie, prodotti, pubblicità ed altri segni distintivi presenti nel catalogo sono di proprietà esclusiva di Mareli Systems Ltd.

Bevor dem Einkauf, fordern Sie Ihrem Verkäufer alle Informationen hinsichtlich des Gerätes wieder. Beachtet werden müssen auch sämtliche Gesetze und Vorschriften, die auf Landes-, Regional-, Provinz- und Gemeindeebene in dem Land gelten, in dem das Gerät installiert wird, sowie die in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen. Die Abbildungen im vorliegenden Handbuch sind nur als exemplarische Ansichten gedacht, sie geben daher keine Angaben zu den Leistungen oder technischen Eigenschaften des Produktes. Die Wiedergabe der Farben ist unverbindlich, es handelt sich um Drucke. Die Farbtöne und die Eigenschaften der Verkleidung können kleine Unterschiede aufweisen, da es sich um natürliche Produkte handelt. Alle Angaben sind unter Einsatz von laut EN ISO 17225-2 homologierten Pellet festgestellt worden.

Die aus den Fotos ersichtlichen Ambiente wurden mit Bodenbelägen aus feuerfestem Material realisiert. Mareli Systems Ltd behält sich vor, nach eigenem Ermessen ohne Ankündigung Änderungen technischer oder geschäftlicher Art anzubringen. Mareli Systems Ltd für eventuelle Fehler oder Ungenauigkeiten, was den Kataloginhalt angeht, wird keine Haftung übernommen. Daten und Maßangaben sind nicht verbindlich. Alle Abbildungen und betreffenden Rechte gehören ausschließlich der Mareli Systems Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Die Brennstoffmenge (Gewicht) in dem Tank und der Stundenverbrauch sind von dem verwendeten Pellettyp abhängig.

Naturmaterialien wie Stein und Marmor können aufgrund ihres Wesens in ihrer Beschaffenheit, dem Farbton und der Maserung unterschiedlich sein und von dem gesehenen Muster abweichen. Mögliche Unterschiede sind daher als besondere Eigenschaften und Unterscheidungsmerkmale des Materials selbst anzusehen, die seine Einzigartigkeit bescheinigen und den absoluten Wert dieser Produktart ausmachen.

Beiziehbare m<sup>3</sup>: Es handelt sich um einen Richtwert. Trademark und Copyright: Alle Marken, Bildern, Informationen, Fotos, Produkte, Werbung und andere Unterscheidungszeichen im Katalog sind das ausschließliche Eigentum von Mareli Systems Ltd.

# LEGEND

ЛЕГЕНДА / LÉGENDE / LEGGENDA / LEGENDE.



Размери на шнека / Auger dimensions / Dimensions de la vis à granulés  
Schneckenmaße / Dimensioni della coclea.



Размери / Dimensions / Dimensions  
Maße / Dimensioni.



Ниво на звука / Sound level / Niveau sonore  
Lautstärke / Livello sonoro.



Емисии CO / CO emissions / Émissions CO  
CO-Emissionen / Emissioni CO.



Тяга на комина / Chimney draft / Tirage de la cheminée  
Schornsteinzug / Tiraggio del camino.



Гориво Пелети / Fuel pellets / Carburant granulés  
Brennstoff Pellets / Combustibile Pellet.



Система за дистанционно управление / Remote management system  
Système de gestion à distance / Fernverwaltungssystem / Sistema di gestione remota.



Разход на гориво / Fuel consumption / Consommation carburant  
Energieverbrauch / Consumo di combustibile.



Ефективност / Efficiency / Rendement  
Effizienz / Efficienza.



Макс. температура на димните газове / Max. temperature of the flue gas  
Max. température des gaz de combustion / Max. Temperatur des Rauchgases  
Max. temperatura dei gas di scarico.



Тегло / Weight / Poids  
Gewicht / Peso.



Захранване / Power supply / Alimentation  
Energieversorgung / Alimentazione elettrica.



Размер на бункера за пелети / Pellet bunker size / Taille du bunker à pellets  
Pelletbunkergröße / Dimensione del serbatoio pellet.



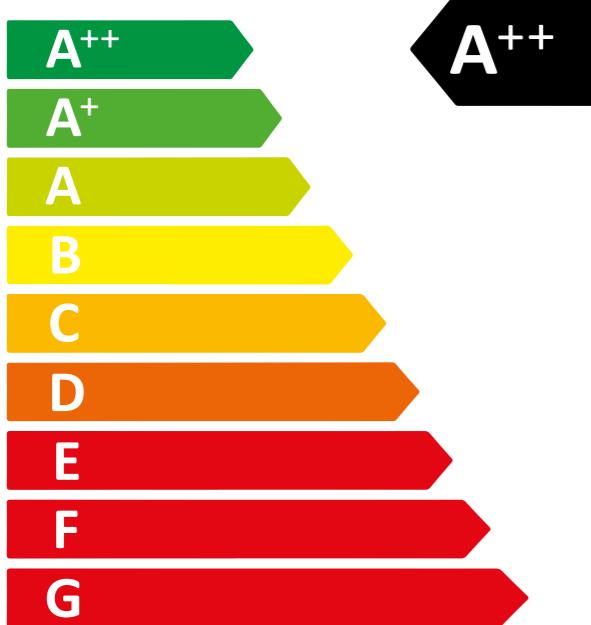
Ефективност във фаза на кондензация / Efficiency in condensation phase  
Efficacité en phase de condensation / Effizienz in der Kondensationsphase  
Efficienza in fase di condensazione.

# LEGEND

ЛЕГЕНДА / LÉGENDE / LEGGENDA / LEGENDE.

## ENERGY LABEL

ENERGY LABELING FOR BIOMASS PRODUCTS  
ЕТИКЕТИРАНЕ НА ЕНЕРГИЯ ЗА ПРОДУКТИ НА БИОМАСА  
ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE DES PRODUITS DE BIOMASSE  
ETICHETTATURA ENERGETICA PER PRODOTTI BIOMASSI  
ENERGIEKENNZEICHNUNG FÜR BIOMASSEPRODUKTE



От 1 януари 2018 г. Регламентът за енергийно етикетиране влиза в сила и за всички уреди за отопление на биомаса, както уреди за отопление на помещения, така и уреди, предназначени за отопление на водата за централно отопление и битова гореща вода. Тази директива, в съответствие с регламентите на Европейския съюз, ще определи клас на енергийна ефективност (от G до A++), предоставящ на купувачите информация за потреблението и ефективността.

From 1st January 2018 the Energy Labelling Regulation comes into force also for all the biomass heating appliances, both roomheater appliances and appliances designed to heat the water for central heating and domestic hot water. This directive, in accordance with the regulations of the European Union, will assign an Energy Efficiency Class (from G up to A++) providing the buyers with information about the consumption and the efficiency.

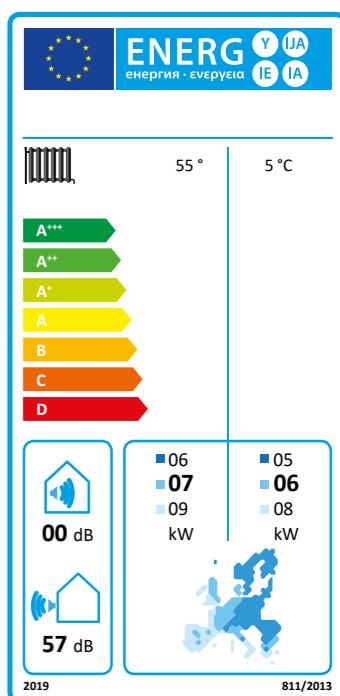
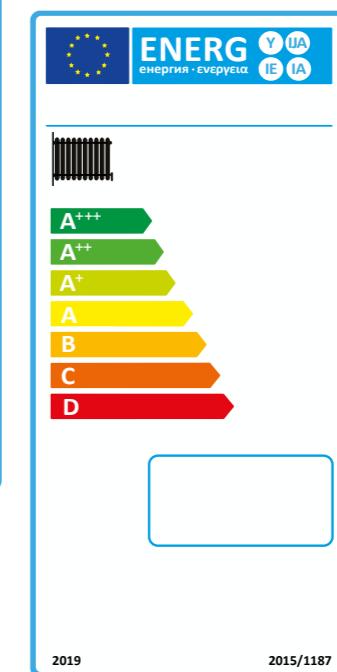
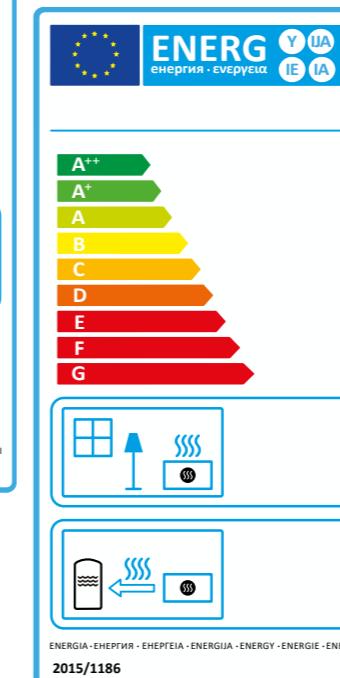
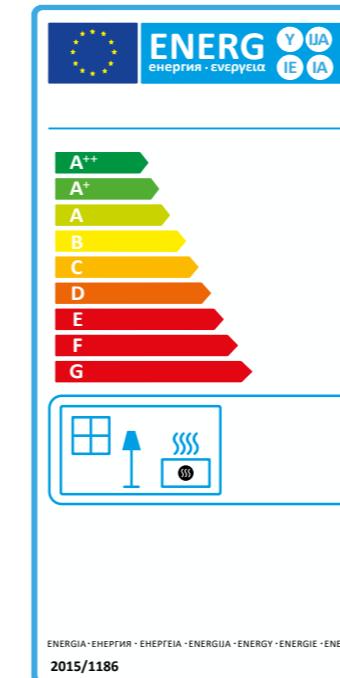
A partir du 1er Janvier 2018, l'étiquetage énergétique est en vigueur également pour tous les générateurs de chaleur pour le chauffage de la biomasse avec ou sans la production d'eau chaude. Cette indication, basée sur les directives et les règlements de l'Union européenne, attribue une classe de mérite (de G à A++) et permet aux clients de faire des choix éclairés en fonction des consommations et de l'efficacité.

A partire dal 1 Gennaio 2018 è in vigore l'etichettatura energetica anche per tutti i generatori di calore per il risparmio di biomassa con o senza la produzione di acqua calda. Questa indicazione, basata su direttive e regolamenti dell'Unione Europea, assegna una classe di merito (da G ad A++) e consente ai clienti scelte informate sulla base dei consumi e dell'efficienza.

Ab dem 1. Januar 2018 tritt die Energiekennzeichnung auch für alle Wärmeerzeuger für Biomasseheizungen mit oder ohne Warmwassererzeugung in Kraft. Diese auf Richtlinien und Verordnungen der Europäischen Union basierende Indikation weist eine Leistungsklasse (von G bis A++) hin und ermöglicht dem Kunden eine fundierte Entscheidungen auf der Basis des Kraftstoffverbrauchs und der Effizienz.

# ENERGY LABEL

ЕТИКЕТ ЗА ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ / LABEL D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE  
ETICHETTA DI EFFICIENZA ENERGETICA / ENERGIEEFFIZIENZ-ETIKETT.





# Mareli Systems

---

**Contact Us:**

Mareli Systems Ltd  
Industrial Zone  
Simitli, 2730  
Region Blagoevgrad  
Bulgaria

[info@mareli-systems.com](mailto:info@mareli-systems.com)  
[www.mareli-systems.com](http://www.mareli-systems.com)

-  **twitter**
-  **YouTube**
-  **Instagram**
-  **Linkedin**
-  **facebook**